

WOOD TRICK

MECHANISMS
SERIES

ENGINEERING
JOOOOOOOOY



MECHANICAL MODELS & KITS

HYPNOTIC
VORTEX



5 LEVEL

340
PIECES

WDTK093



EN Do not set fire to it! **UA** Не підпалювати! **DE** Nicht anzünden! **FR** Ne pas allumer! **IT** Non dare fuoco! **ES** No prender fuego! **PL** nie podpalaj! **JP** 火をつけないでください!



EN Caution! Sharp parts! **UA** Обережно! Гострі деталі! **DE** Vorsichtig! Scharfe Details! **FR** Attention Détails tranchants!
IT Attenzione! Dettagli nitidi! **ES** Cuidado! Piezas cortantes!
PL Uwaga! Ostre szczegóły! **JP** 気をつけて! 細部までシャープ!

EN Recommendation: if you have difficulty in connecting parts, treat toothpicks with paraffin. **UA** Рекомендація: якщо виникли складнощі при скріпленні деталей, обробіть зубочистки парафіном. **DE** Empfehlung: Wenn Sie Schwierigkeiten haben, Teile zu verbinden, behandeln Sie Zahnstocher mit Paraffin. **FR** Recommendation: si vous avez des difficultés pièces de fixation, traitez les cure-dents avec de la paraffine. **IT** Raccomandazione: in caso di difficoltà nel fissare le parti, trattare gli stuzzicadenti con paraffina. **ES** Recomendación: si tiene dificultades para fijar piezas, trate mondadientes con parafina. **PL** Zalecenie: jeśli masz trudności z połączeniem części, obsługiwać wykałaczki parafiną. **JP** 推奨事項: 部品を固定するとき問題がある場合は、つまようじをパラフィンで処理してください。

EN The assembling of constructor does not require to use glue. **UA** Конструктор не вимагає застосування клею. **DE** Für die Montage des Konstruktors ist kein Klebstoff erforderlich. **FR** Aucune colle n'est nécessaire pour monter le constructeur. **IT** L'assemblaggio non richiede l'uso di colla. **ES** El montaje constructor no requiere el uso de pegamento. **PL** Montaż konstruktora odbywa się bez kleju. **JP** 物を接着剤を使用する必要がありません。

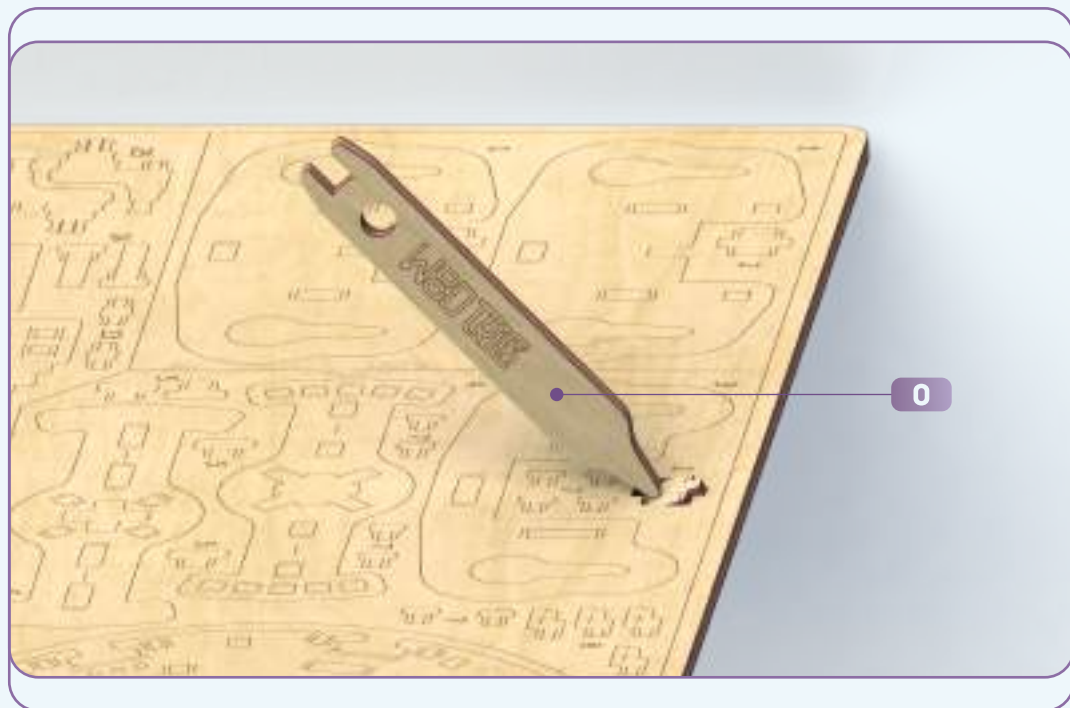
EN Fragile details! Be careful when removing the constructor from the card! **UA** Крихкі деталі! Під час вилучення конструктора з карти будьте обережні! **DE** Zerbrechliche Details! Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Konstruktor von der Karte entfernen! **FR** Détails fragiles! Faites attention en retirant les éléments de la construction de la carte! **IT** Dettagli fragili! Gli elementi vanno estratti dalla scheda con cautela! **ES** Detalles frágiles! Sea prudente al sacar elementos de mecano del tarjeta! **PL** Kruche szczegóły! Przedmioty należy wyjmować z karty ostrożnie! **JP** 壊れやすい詳細物! マップからコンストラクター要素を抽出するときには注意してください。

EN All elements that interlock must be sanded with sandpaper and greased with paraffin. **UA** Всі елементи, що входять у зачеплення необхідно зачистити наждачним папером і змастити парафіном. **DE** Alle eingreifenden Teile müssen mit Sandpapier gereinigt und mit Paraffin eingefettet werden. **FR** Il faut nettoyer tous les éléments de l'accrochage à l'aide du papier-meri et les traiter avec de la paraffine. **IT** Tutti gli elementi agganciati devono essere puliti con carta vetrata e ingrassati con paraffina. **ES** Todos los elementos que se enganchan deben limpiarse con papel de lija y engrasarse con parafina. **PL** Wszystkie zaczeplone elementy należy oczyścić papierem ściernym i nasmarować parafiną. **JP** すべての係合要素はサンドペーパーで清掃し、パラフィンで潤滑する必要があります。

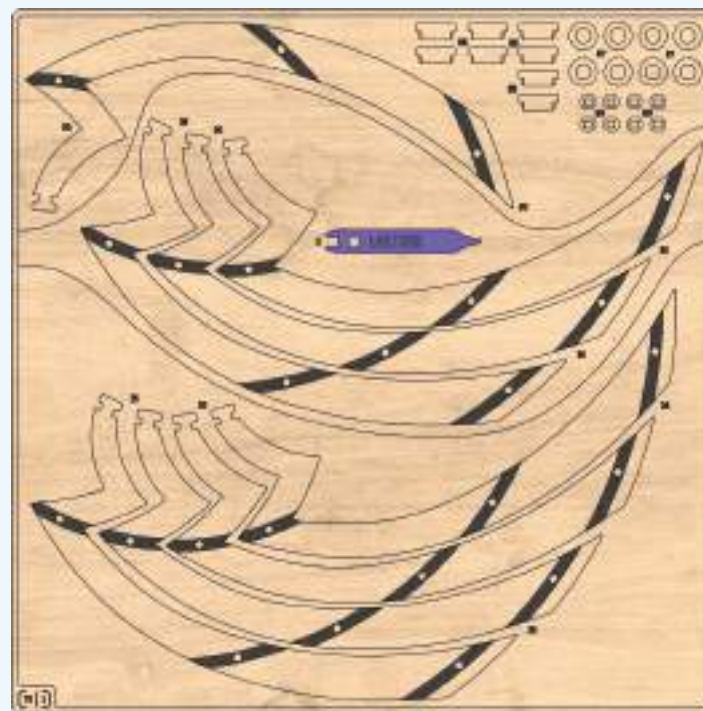
EN Design kit can be tightly connected in some places, so that the assembled model has solidity and reliability. We recommend using pliers and box cutter for a more convenient design kit assembly. **UA** Конструктор може в деяких місцях туго з'єднатися, для того, щоб зібрана модель мала міцність та надійність. Для більш зручної збірки конструктора, рекомендуємо використовувати плоскогубці та канцелярський ніж. **DE** Der Konstruktor kann an einigen Stellen keine gute Verbindung herstellen, so daß das zusammengebaute Modell eine ausreichende Festigkeit und Zuverlässigkeit aufweist. Für eine bequemere Montage des Konstruktors empfehlen wir die Verwendung einer Zange und eines Schreibwarenmessers. **FR** Le jeu de construction peut être étroitement connecté à certains endroits, pour que le modèle assemblé soit solide et fiable. Pour un assemblage plus pratique de jeu de construction, nous vous recommandons d'utiliser une pince et un couteau à papeterie. **IT** Il set di modelli può essere unito strettamente in alcuni punti per garantire che il modello assemblato sia forte e affidabile. Per un assemblaggio più agevole del set, si consiglia di utilizzare pinze e un coltello da ufficio. **ES** Puede ocurrir que el conjunto de construcción esté unido en algunos lugares para asegurar que el modelo ensamblado es fuerte y confiable. Para un mejor ensamblaje del modelo, recomendamos usar alicates y un cuchillo de oficina. **PL** Zestaw konstrukcyjny może być ciasno połączony w niektórych miejscach, aby zapewnić, że zmontowany model jest mocny i niezawodny. Dla wygodniejszego montażu zestawu konstrukcyjnego zalecamy użycie szczypiec i noża biurowego. **JP** このものは所々でしっかりと接続できるため、組み立てられたモデルの強度と信頼性が高くなります。設計者がより便利に組み立てるために、ペンチと事務用ナイフを使用することをお勧めします。



EN Warning! For the correct operation of this model, it is necessary to clean carefully and to lubricate all rubbing parts with paraffin during assembly. All mechanisms must rotate freely. **UA** Увага! Для коректної роботи даної моделі, необхідно при збірці ретельно зачищати, змащувати парафіном усі деталі, які труться. Усі механізми повинні вільно обертатися. **DE** Hinweis! Für einen korrekten Betrieb dieses Modells ist bei dem Zusammenbau erforderlich, alle Reibteile sorgfältig auszusmieren und mit Paraffin zu schmieren. Alle Bauteile sollen sich frei drehen. **FR** Attention ! Pour le bon fonctionnement de ce modèle, il est nécessaire lors du montage de nettoyer et lubrifier soigneusement toutes les pièces à friction avec de la paraffine. Tous les mécanismes doivent tourner librement. **IT** Attenzione! Per il corretto funzionamento di questo modello, durante il montaggio, è necessario pulire e lubrificare accuratamente tutte le parti di sfregamento con paraffina. Tutti i meccanismi devono ruotare liberamente. **ES** ¡Atención! Para el funcionamiento adecuado de este modelo a la hora de ensamblaje se recomienda alisar y lubricar cuidadosamente con parafina todos los detalles frotantes. Todos los mecanismos deben girar libremente. **PL** Uwaga! Aby ten model działał prawidłowo, podczas montażu wszystkie detale trące muszą być dokładnie oczyszczone i nasmarowane parafiną. Wszystkie mechanizmy muszą się swobodnie obracać. **JP** 注意! このモデルを正しく動作させるには、組み立て中に擦れるすべての部品を慎重に洗浄し、パラフィンで潤滑する必要があります。すべての機構は自由に回転する必要があります。

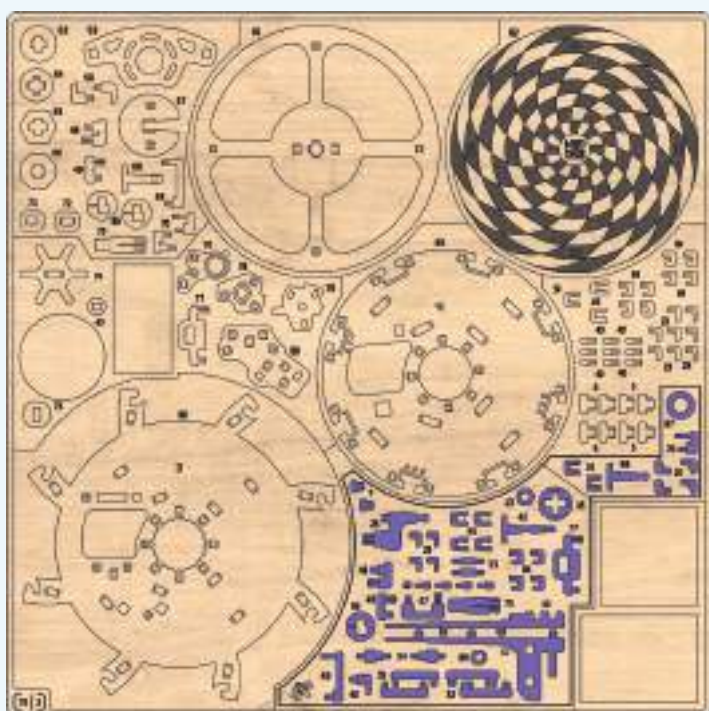


0



9

EN Auxiliary tool for assembling or measuring distances. **UA** Допоміжний інструмент для збірки або вимірювання відстаней. **DE** Hilfswerkzeug zum Montieren oder Messen von Abständen. **FR** Outil auxiliaire pour assembler ou mesurer des distances. **IT** Strumento ausiliario per l'assemblaggio o la misurazione delle distanze. **ES** Herramienta auxiliar para ensamblar o medir distancias. **PL** Narzędzie pomocnicze do montażu lub pomiaru odległości. **JP** 組立や距離測定用の補助工具です。

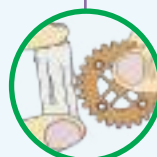


EN Spare parts. **UA** Запасні деталі. **DE** Ersatzteile. **FR** Pièces de rechange. **IT** Pezzi di ricambio. **ES** Repuestos. **PL** Części zamienne. **JP** 予備部品。

EN Symbolic notations. **UA** Умовні позначення. **DE** Erläuterungen. **FR** Légende. **IT** Notazioni simboliche. **ES** Notaciones simbólicas. **PL** Notacje symboliczne. **JP** 従来の呼び名。



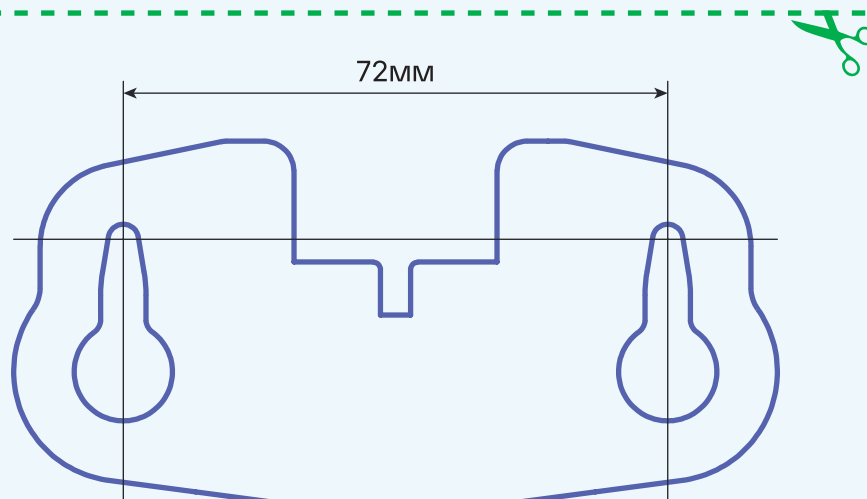
EN Remove burrs. **UA** Видалити задирки. **DE** Niednägel entfernen. **FR** Enlever les bavures. **IT** Eliminare le bave. **ES** Quitar rebabas. **PL** Usuń zadziory. **JP** バリを取り除きます。



EN Lubricate with paraffin. **UA** Змастити парафіном. **DE** Mit dem Paraffin schmieren. **FR** Lubrifier à la paraffine. **IT** Lubrificare con paraffina. **ES** Lubricar con parafina. **PL** Nasmaruj parafiną. **JP** パラフィンで潤滑します。



EN Note! **UA** Звернути увагу! **DE** Aufgepasst! **FR** Faites attention! **IT** Presta attenzione! **ES** ¡Presta atención! **PL** Uwaga! **JP** 注意!



EN The part must rotate freely. **UA** Деталь повинна вільно обертатися. **DE** Das detail muss sich frei drehen. **FR** L'élément doit tourner librement. **IT** Il dettaggio deve ruotare liberamente. **ES** La pieza debe girar libremente. **PL** Część powinna swobodnie obracać się. **JP** 部品は自由に回転する必要があります。



A



EN Dowel.
DE Dübel.
FR Goujon.
IT Tassello.
ES Clavija.
PL Kołek.
UA Дюбель.
JP ダボ。

B



EN Screw.
DE Schrauben.
FR Vis.
IT Vite.
ES Tornillo.
PL Śruba.
UA ГВИНТ.
JP スクリュー。

C



EN Bearing.
DE Lager.
FR Palier.
IT Cuscinetto.
ES Cojinete.
PL Łożysko.
UA Підшипник.
JP ベアリング。

D



EN Bend spring.
DE Feder biegen.
FR Pliez le ressort.
IT Piegare la molla.
ES Doblar el resorte.
PL Zegnij sprężynę.
UA Пружина вигину.
JP スプリングを曲げます。

E



EN Metal ball.
DE Metallkugel.
FR Boule de métal.
IT Sfera di metallo.
ES Bola metálica.
PL Metalowa kula.
UA Металева кулька.
JP 金属製のボール。

F



EN Neodymium magnet.
DE Neodym-Magnet.
FR Aimant néodyme.
IT Magnete al neodimio.
ES Imán de neodimio.
PL Magnes neodymowy.
UA Неодимовий магніт.
JP ネオジム磁石。

G



EN Winding spring.
DE Aufzugsfeder.
FR Ressort remontant.
IT Molla a carica.
ES Resorte sinuoso.
PL Kręta wiosna.
UA Пружина заводна.
JP 巻き上げスプリング。

EN Align to a horizontal level. (On the template)

DE Horizontal ausrichten. (Auf der Vorlage)

FR Aligner selon le niveau horizontal. (Sur l'échantillon)

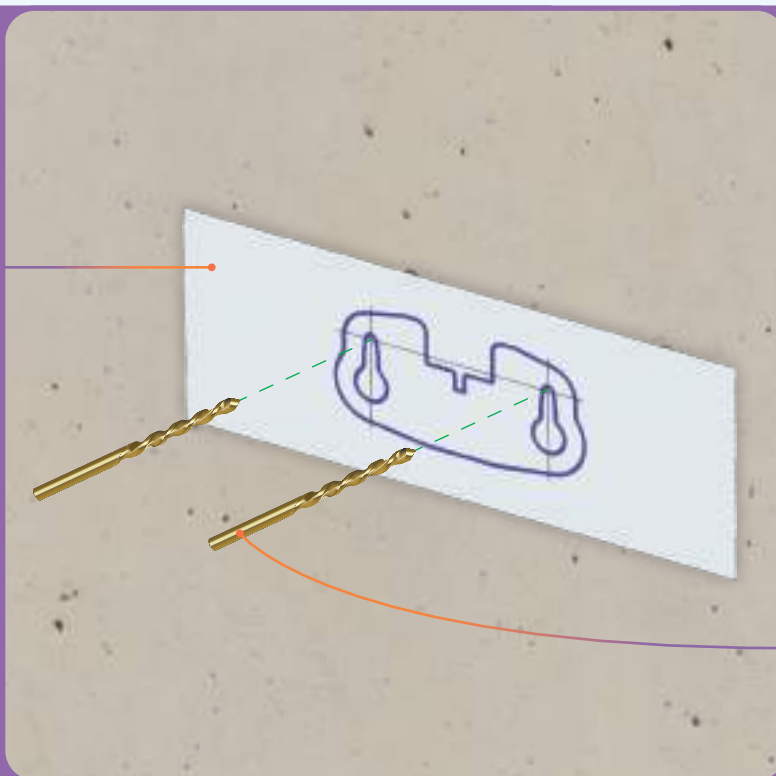
IT Allineare orizzontalmente. (Sul modello)

ES Alinee con el nivel horizontal. (Sobre la plantilla)

PL Wyrównaj w poziomie. (Na szablonie)

UA Вирівняти за горизонтальним рівнем. (На шаблоні)

JP 水平に揃えます。(テンプレート上)



EN Use self-tapping screws with dowels for concrete and brick walls. Drill the hole with a 6 mm (1/4 inch) diameter and 50 mm deep drill bit. Use just self-tapping screws for wooden or similar walls.

DE Für Beton- und Ziegelwände verwenden Sie Selbstbohrschrauben mit Dübeln. Bohren Sie ein Loch mit einem 6 mm (1/4 Zoll) Durchmesser und einer Tiefe von 50 mm. Für Holzwände oder ähnliche Wände sind nur Selbstbohrschrauben zu verwenden.

FR Pour les murs de béton et de brique, utilisez la vis tranchante avec chevilles. Percez le trou avec une mèche d'un diamètre de 6 mm (1/4 pouce) et d'une profondeur de 50 mm. Pour les murs de bois ou similaires, utilisez uniquement la vis tranchante.

IT Per pareti in calcestruzzo e mattoni, utilizzare viti autofilettanti con tasselli. Praticare un foro con trapano con un diametro di 6 mm (1/4 di pollice) e profondità di 50 mm. Per pareti in legno o simili, utilizzare solo viti autofilettanti.

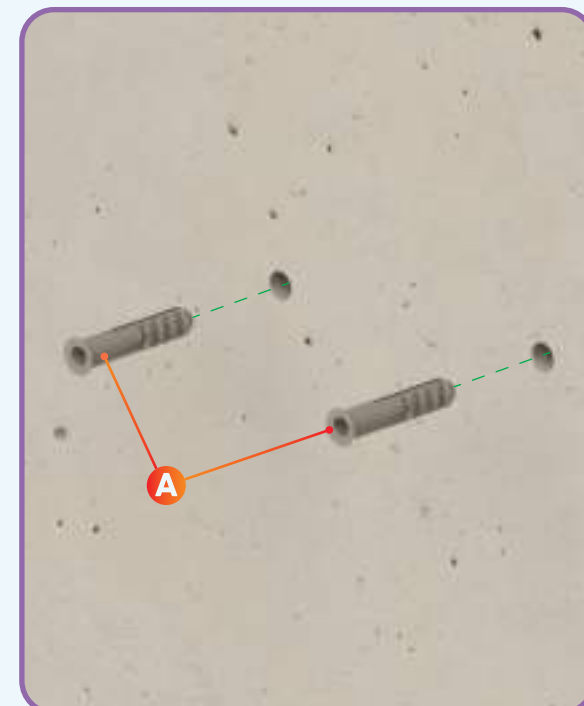
ES Utilice tornillos con tacos para paredes de hormigón y ladrillo. Perfore el agujero con un taladro de 6 mm (1/4 de pulgada) de diámetro y una profundidad de 50 mm. Utilice sólo tornillos para paredes de madera o similares.

PL Do montażu na ścianach betonowych i ceglanych należy używać wkrętów samowiertujących z kołkami rozporowymi. Za pomocą wiertła o średnicy 6 mm (1/4 cala) należy wywierć otwór o głębokości 50 mm. W przypadku ścian drewnianych lub podobnych należy używać wyłącznie wkrętów samowiertujących.

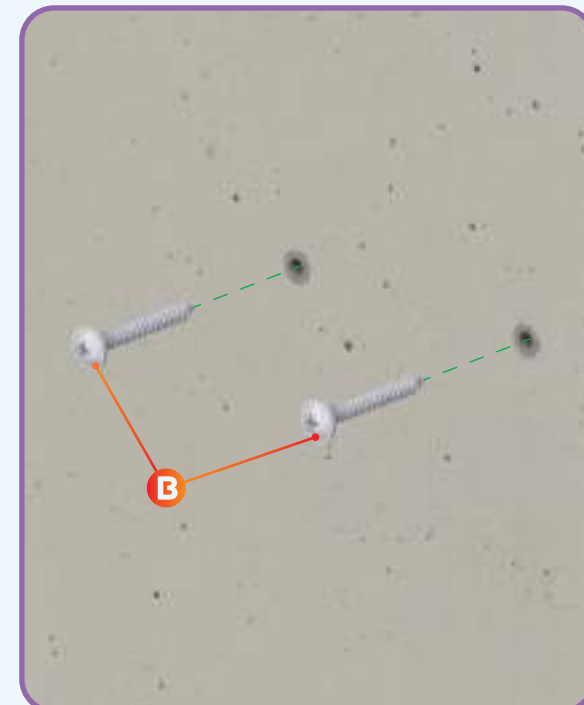
UA Для стін з бетону та цегли використовуйте саморізи з дюбелями. Зробіть отвір свердлом діаметром 6 мм (1/4 дюйма) та глибиною 50 мм. Для стін з дерева або подібних до них використовуйте лише саморізи.

JP コンクリート壁やレンガ壁の場合は、ダボ付きタッピンねじを使用してください。直径 6 mm (1/4 インチ) のドリルビットを使用して、深さ 50 mm の穴を開けます。木製または同様の壁の場合は、タッピンねじのみを使用してください。

2



3



4

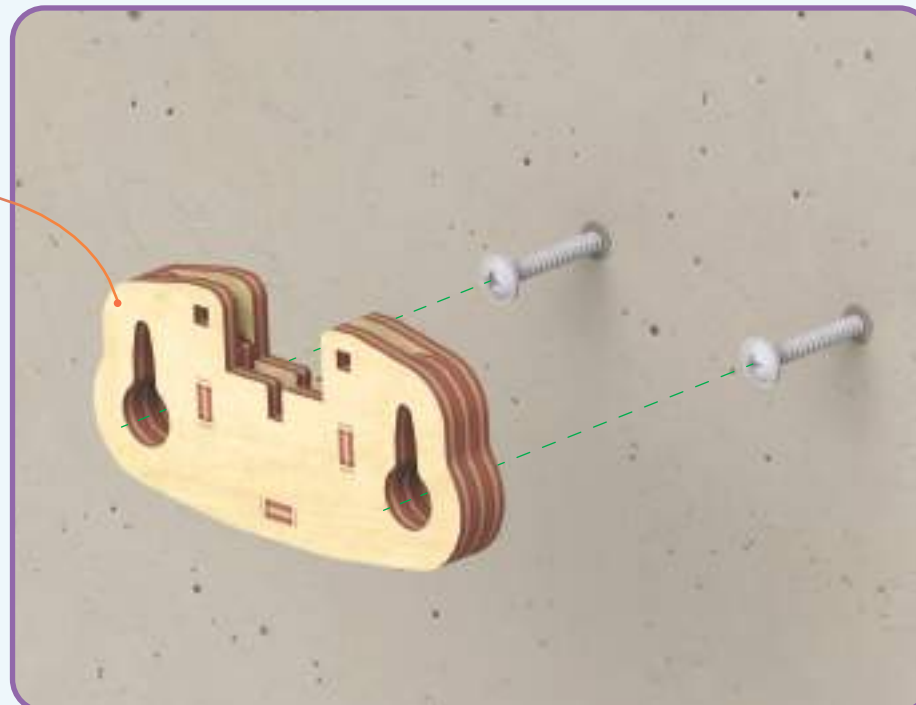
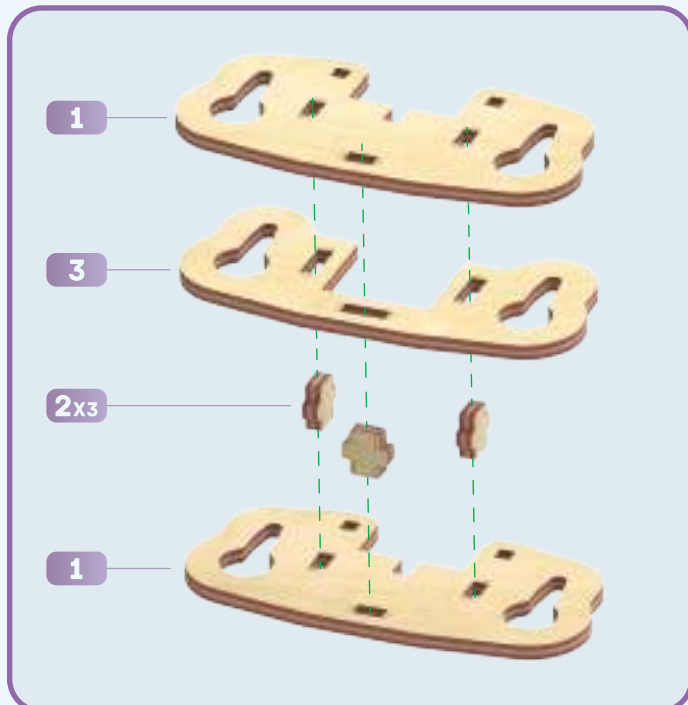
5

1

3

2x3

1



6

EN Tighten fasteners firmly.

DE Befestigungselemente fest anziehen.

FR Serrer fermement les éléments de fixation.

IT Stringere saldamente i dispositivi di fissaggio.

ES Apriete firmemente las fijaciones.

PL Mocno dokręć elementy mocujące.

UA Міцно затягнути кріплення.

JP 留め具をしっかり締めてください。



EN Check the horizontal level after installation.

DE Den horizontalen Pegel nach der Installation überprüfen.

FR Vérifier le niveau horizontal après l'installation.

IT Controllare il livello orizzontale dopo l'installazione.

ES Verifique el nivel horizontal después de la instalación.

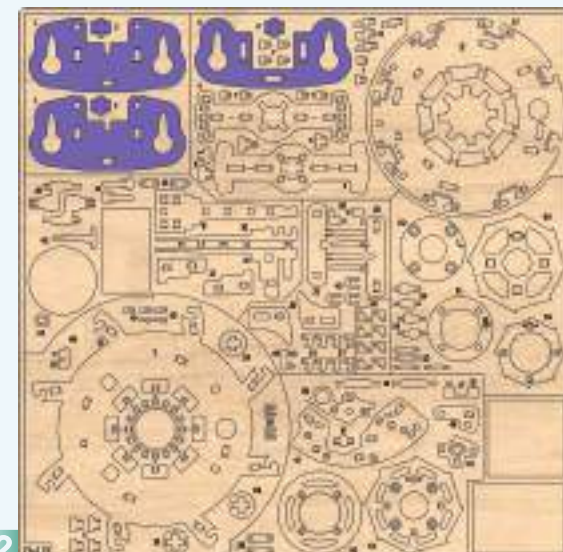
PL Sprawdź poziom horizontalny po instalacji.

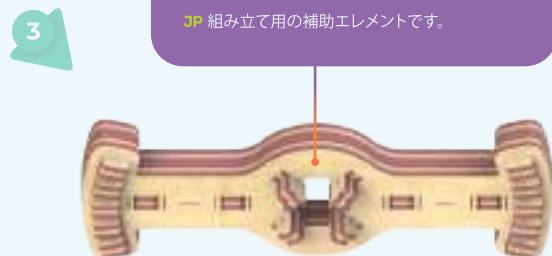
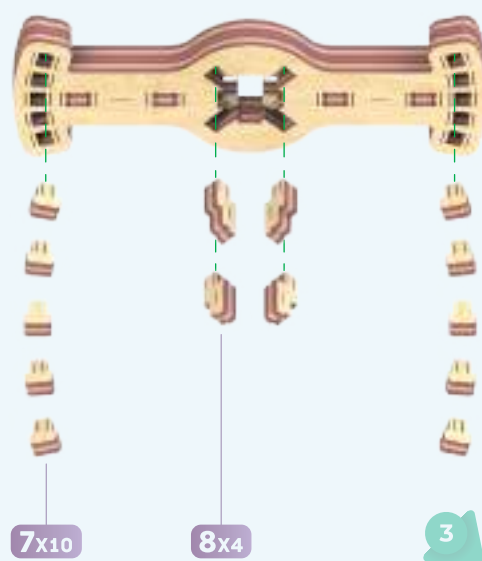
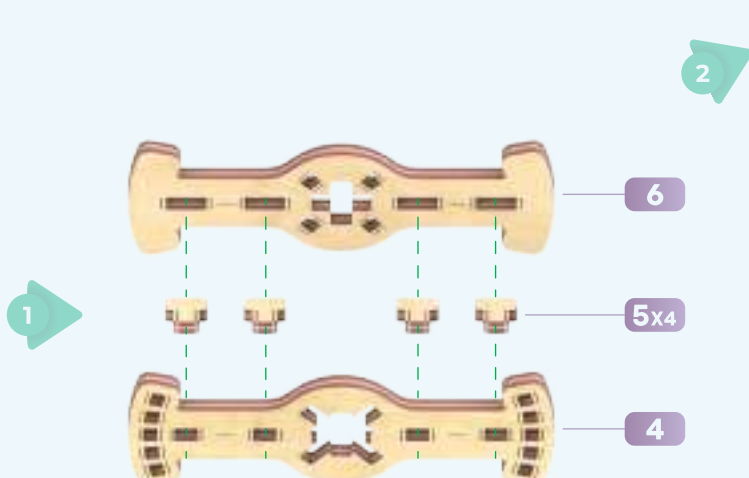
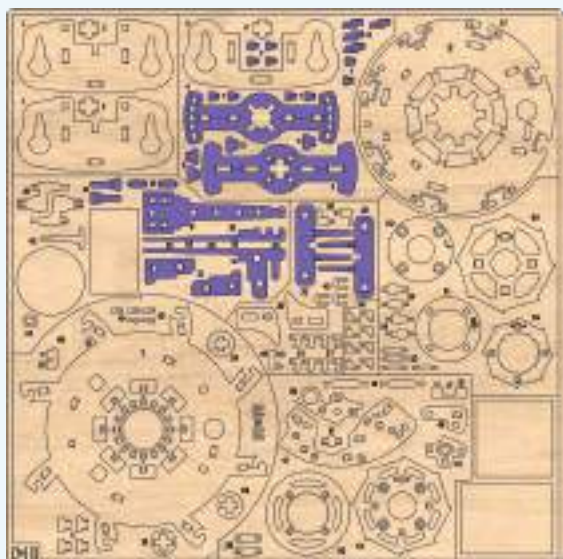
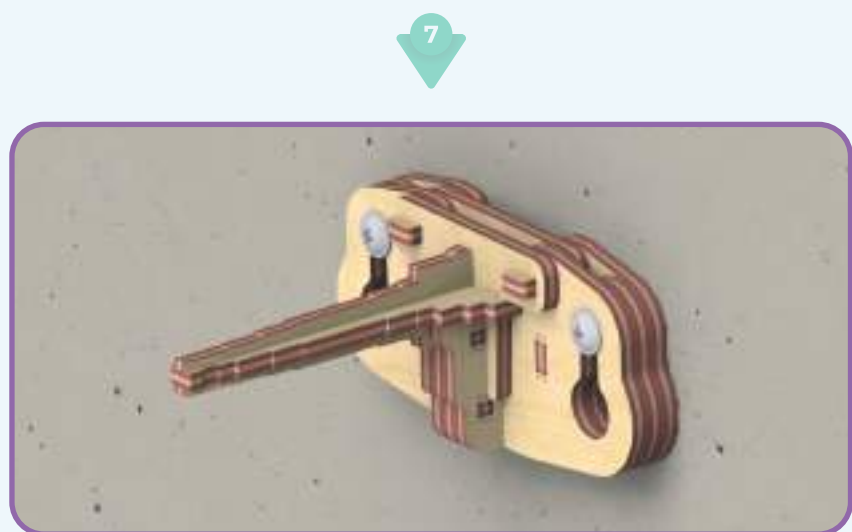
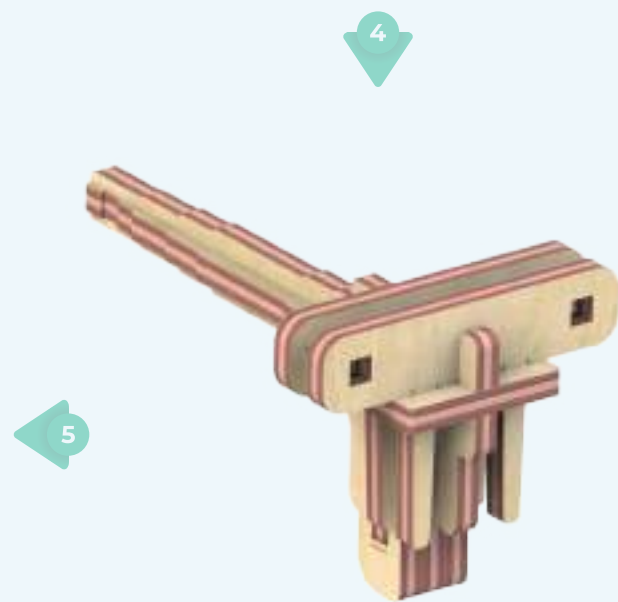
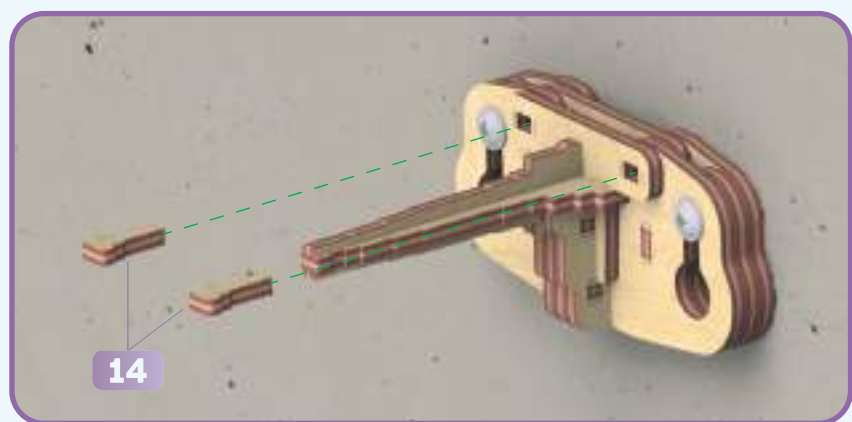
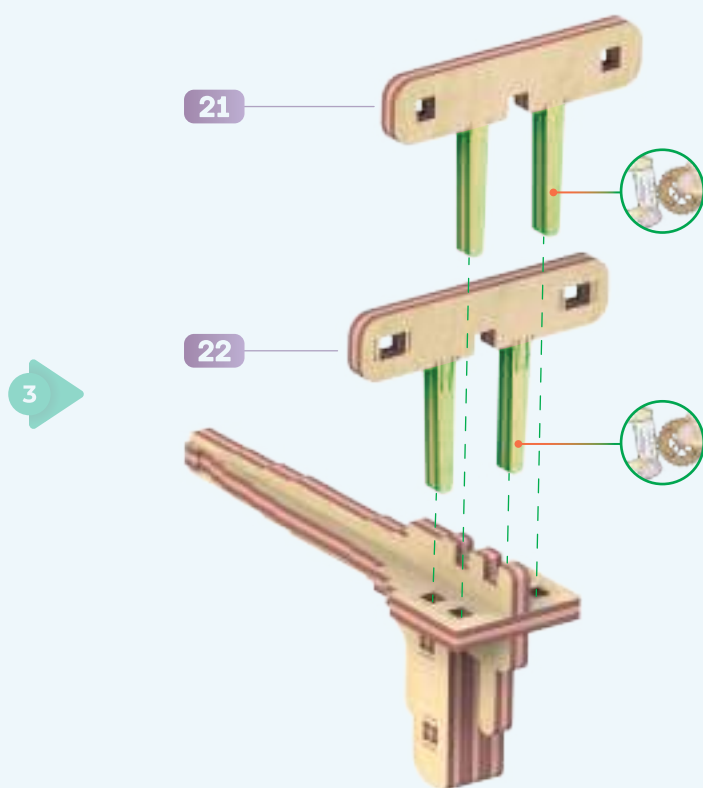
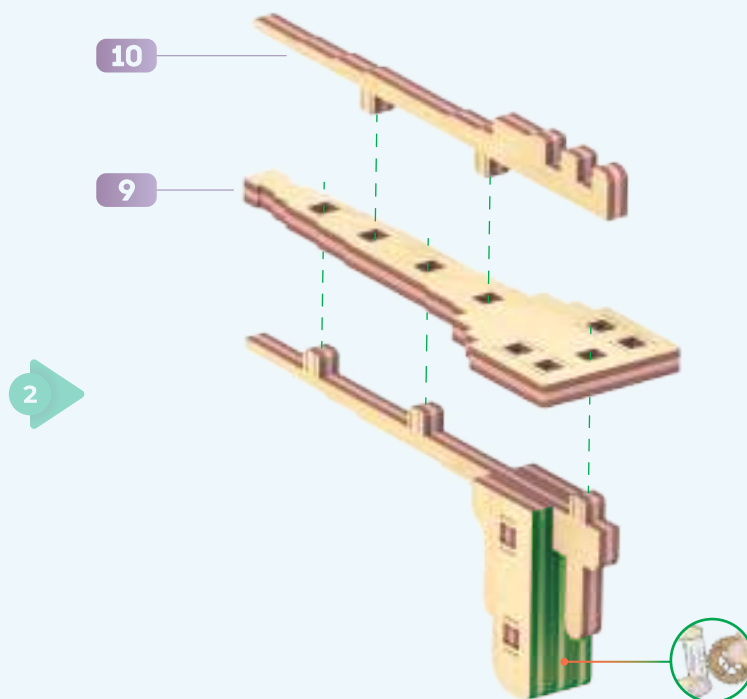
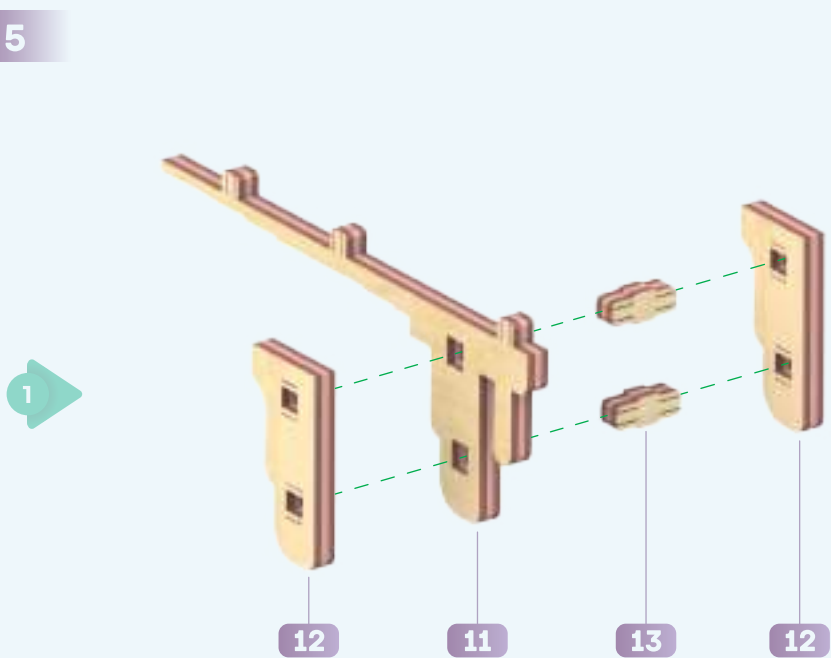
UA Перевірити горизонтальний рівень після інсталяції.

JP 設置後は水平を確認してください。

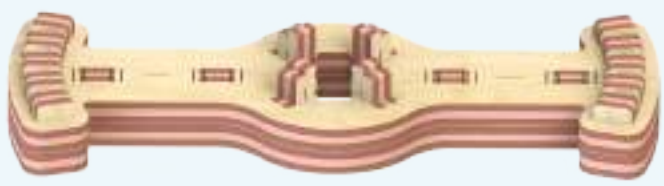


2

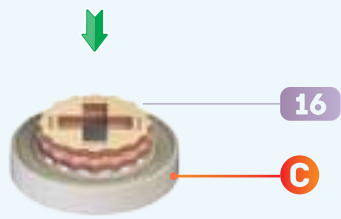




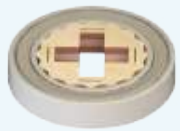
EN An auxiliary element for assembly.
 DE Ein Hilfselement für die Montage.
 FR Un élément auxiliaire pour l'assemblage.
 IT Elemento ausiliario per il montaggio.
 ES Elemento auxiliar para el montaje.
 PL Element pomocniczy do montażu.
 UA Допоміжний елемент для збирання.
 JP 組み立て用の補助エレメントです。



1



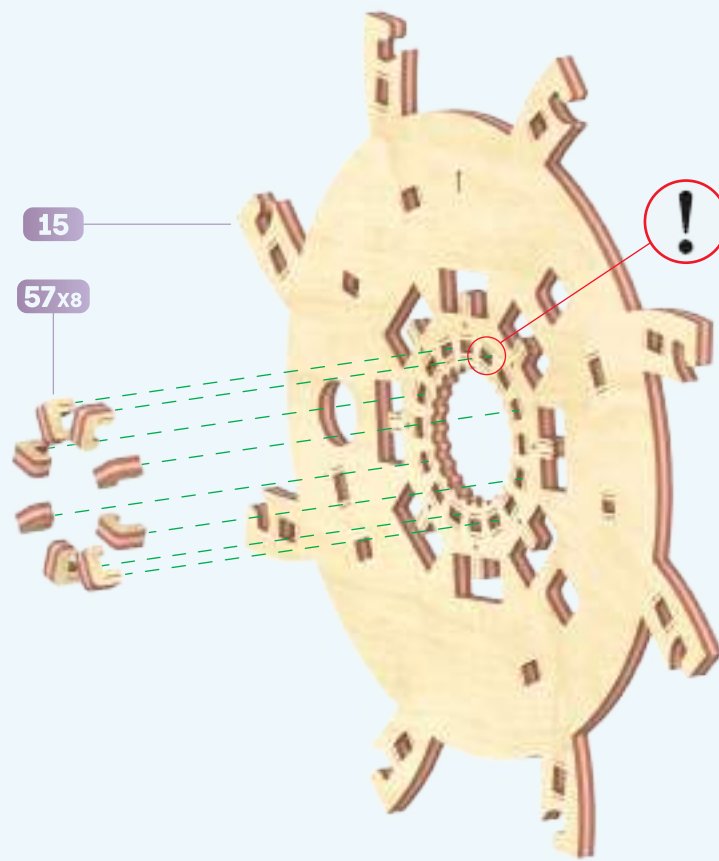
2



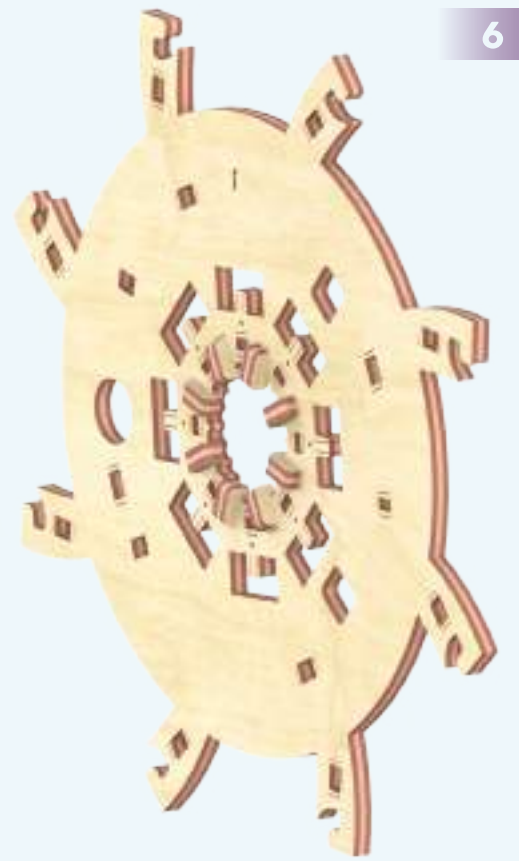
1

15

57x8



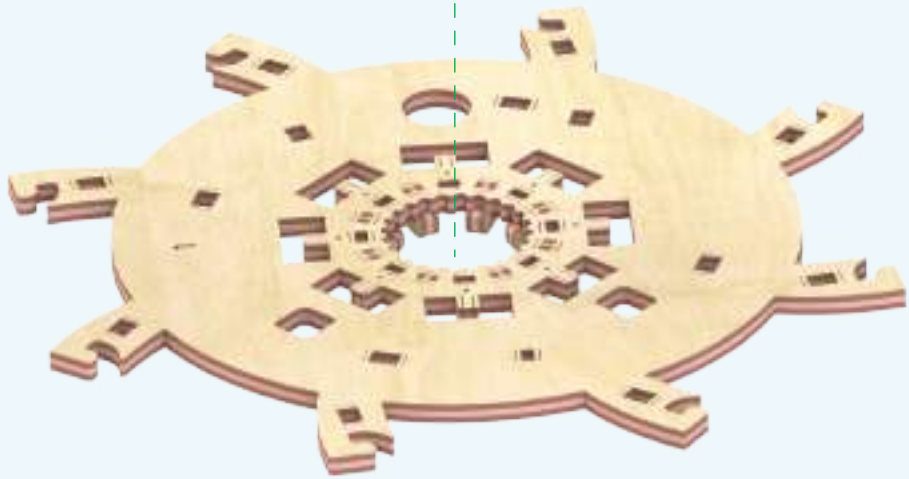
2



1



↓



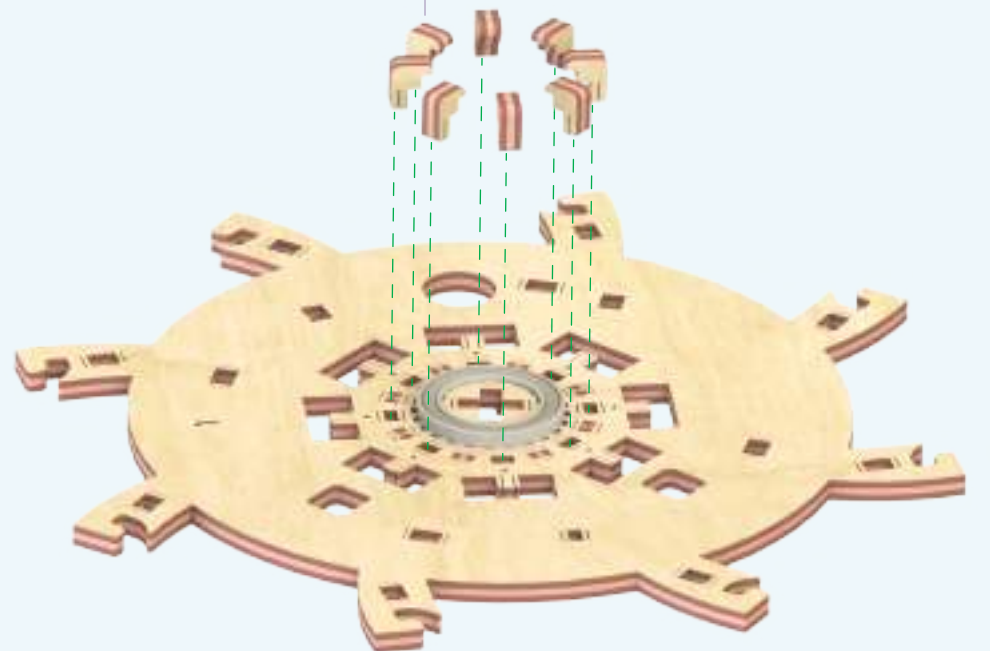
2



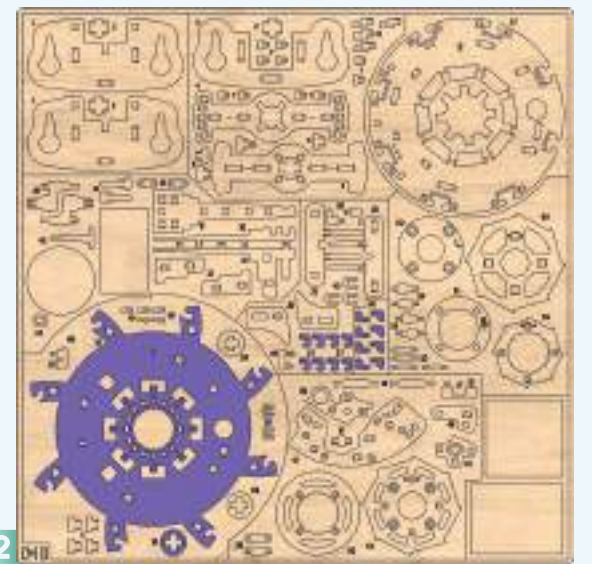
3

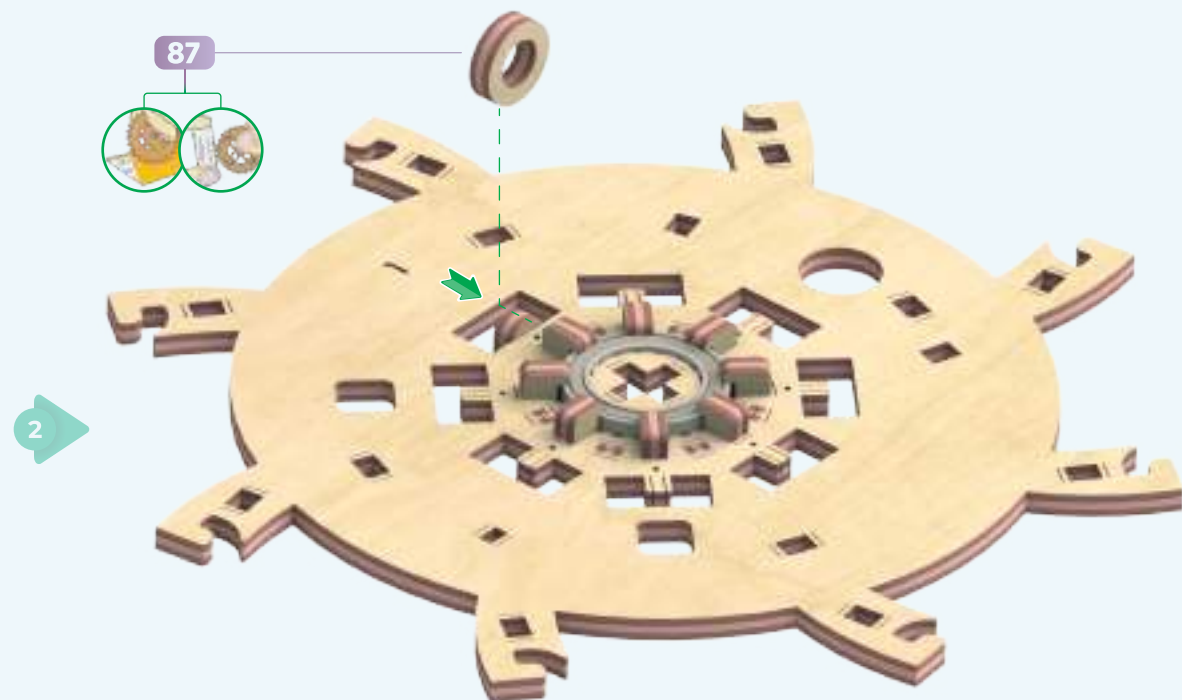


24x8

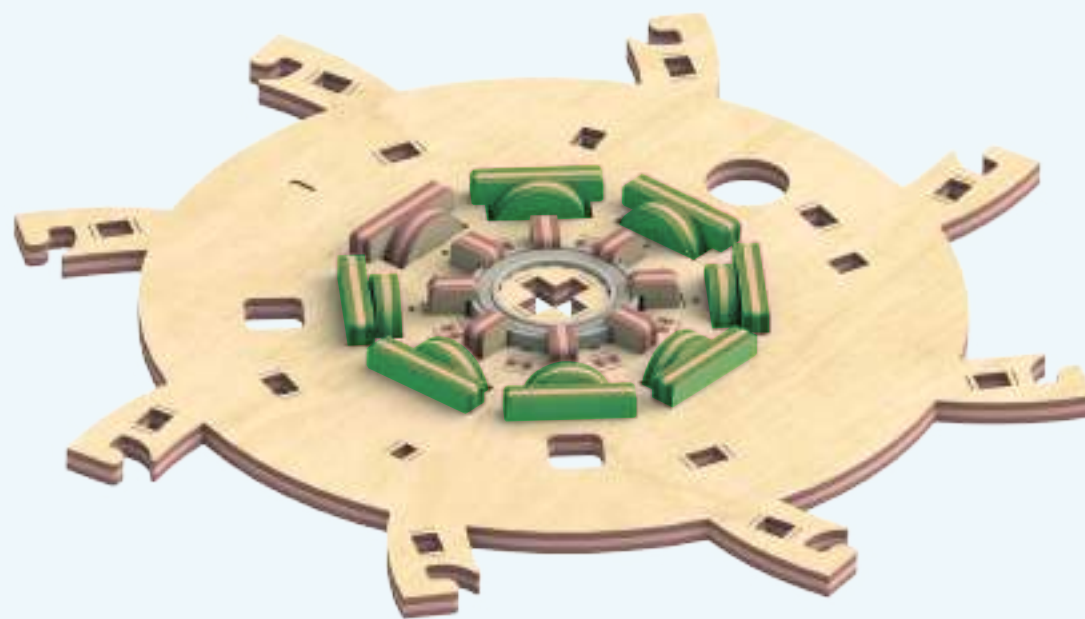


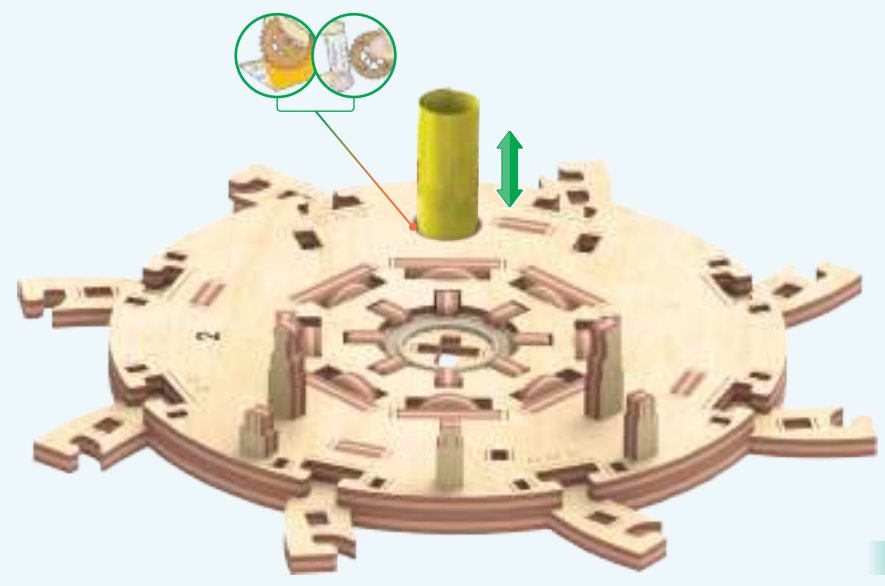
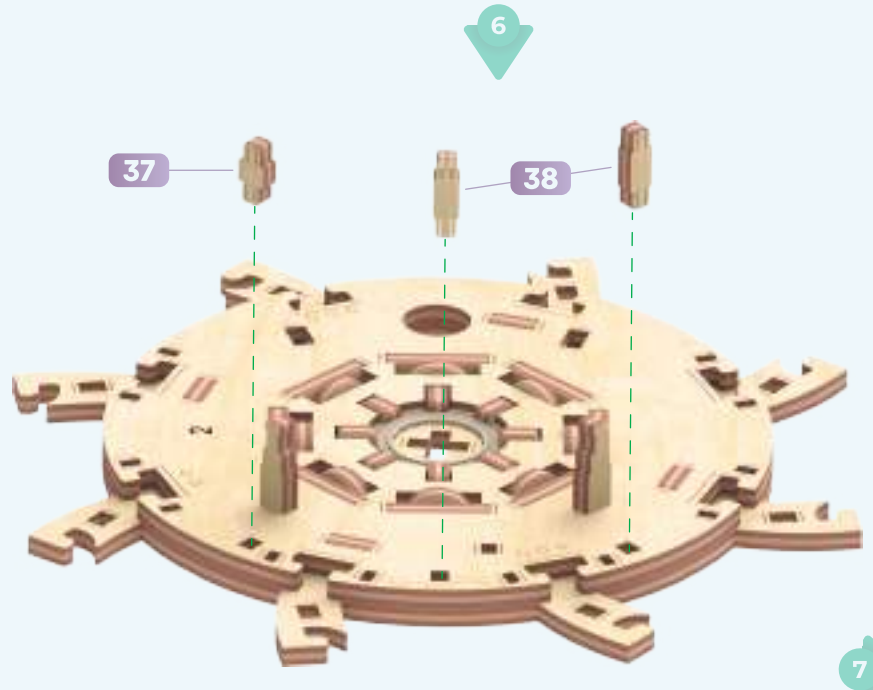
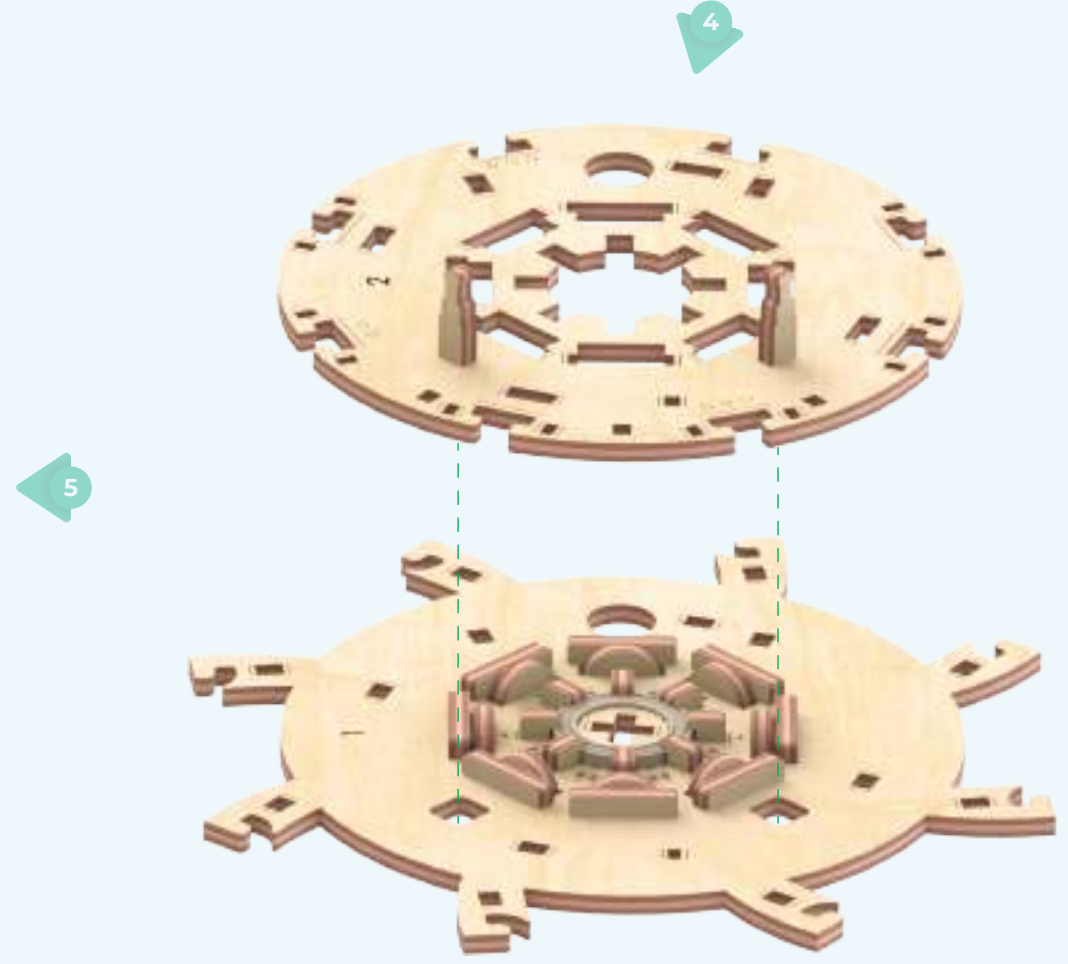
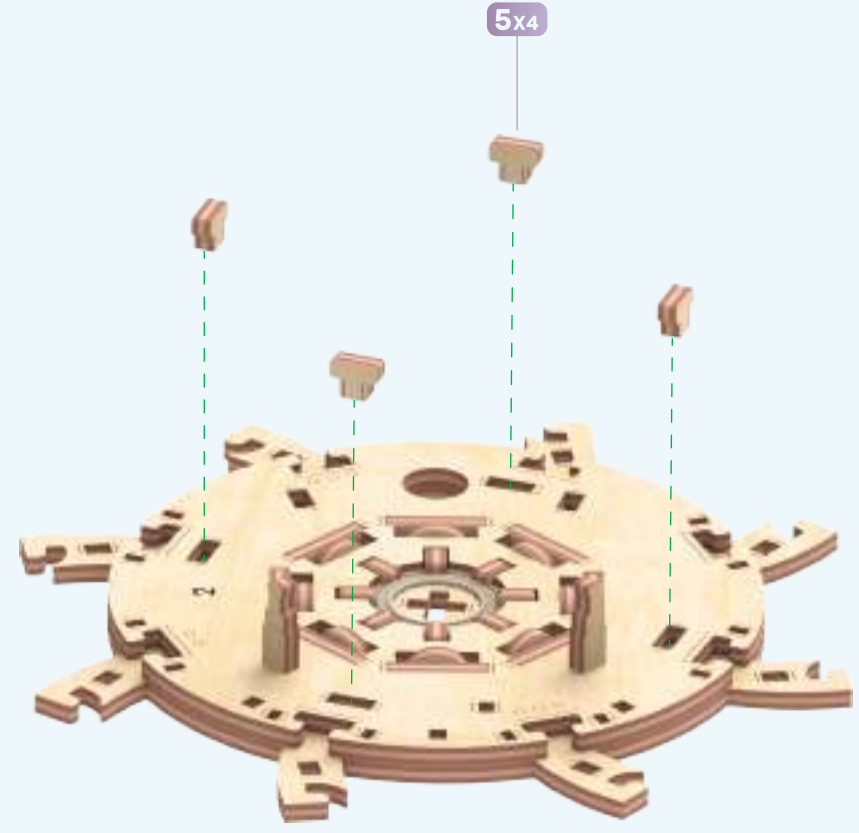
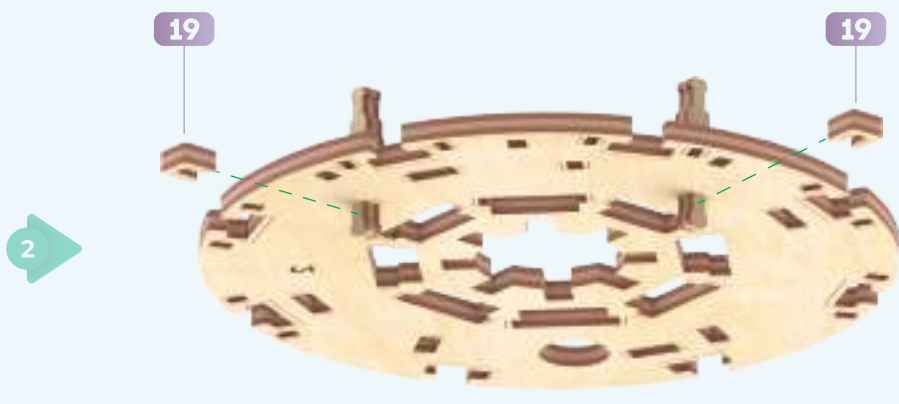
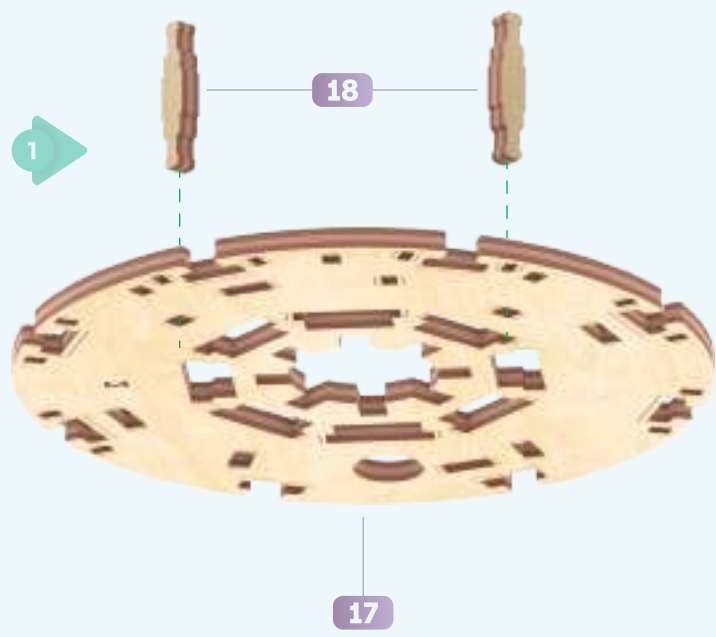
2

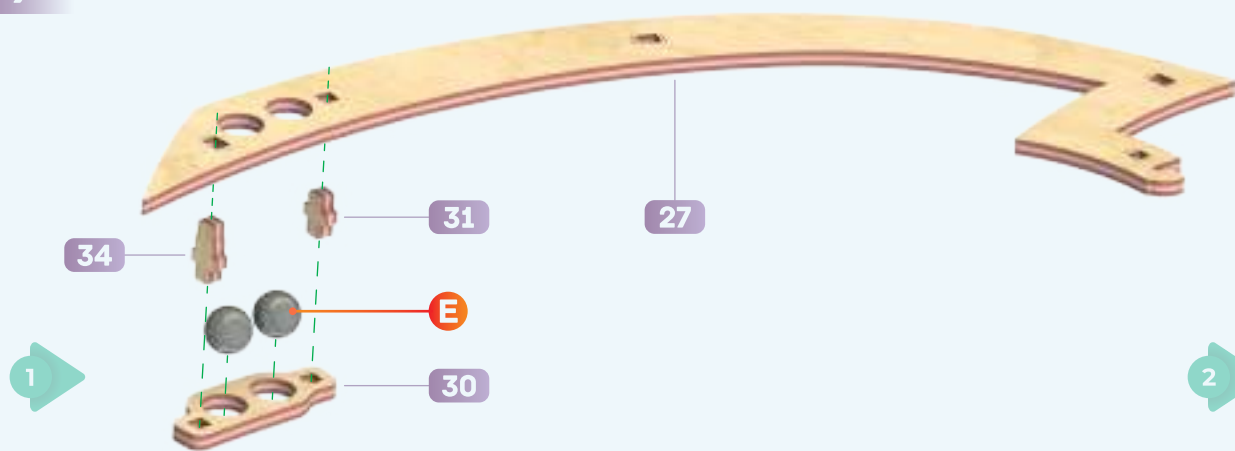




x8 5







EN Apply force to the back of the piece when removing pieces from the cards.

DE Bei dem Entfernen von Teilen aus den Karten, wenden Sie Kraft auf die Rückseite des Teils an.

FR Lors de la sortie des pièces des cartes, appliquez l'effort à l'arrière de la pièce.

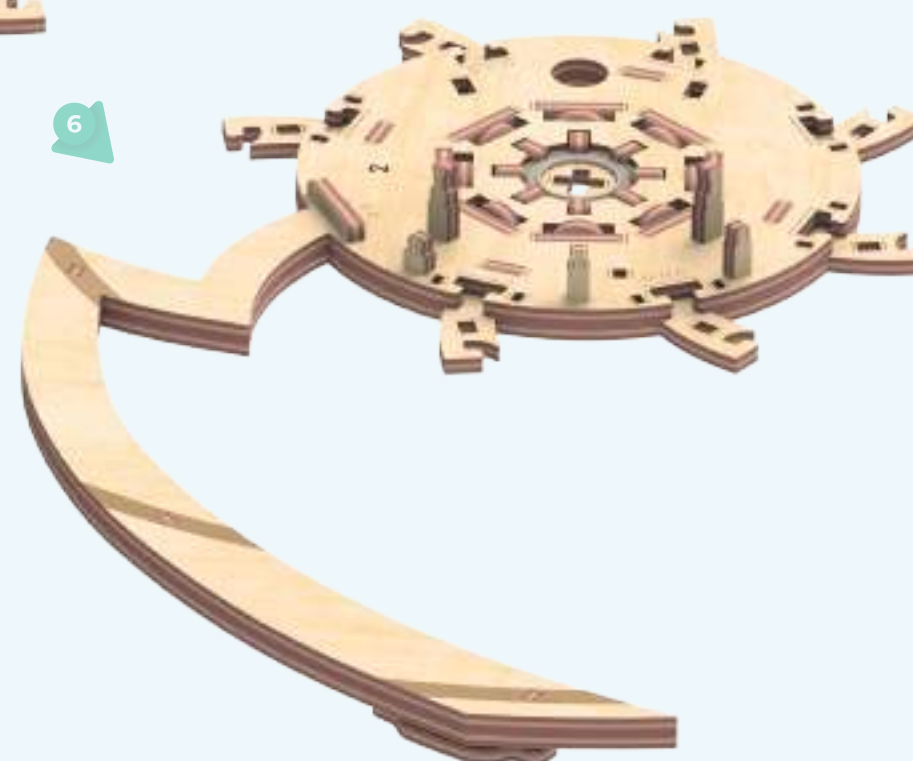
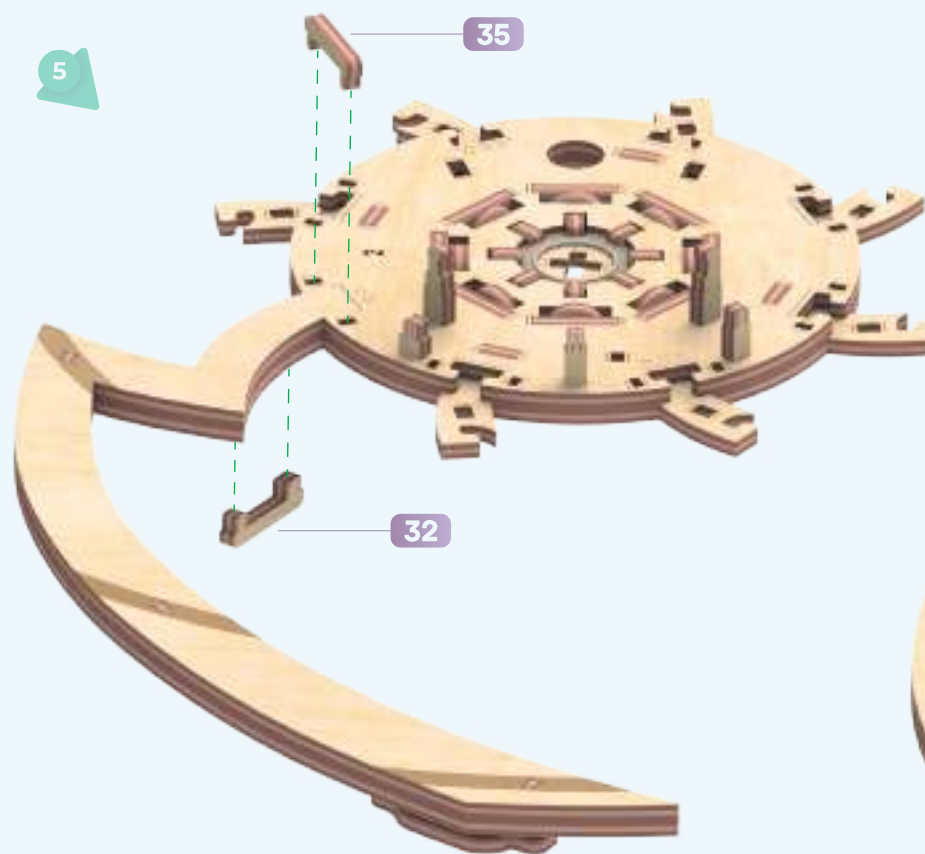
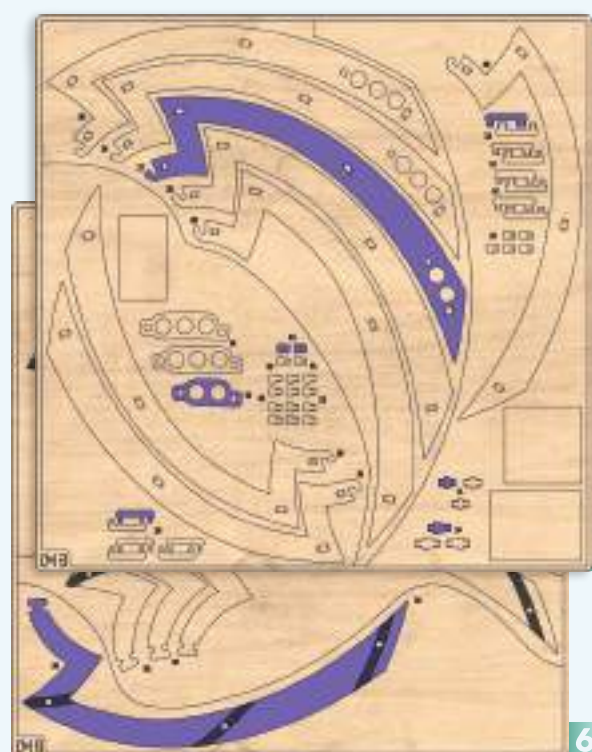
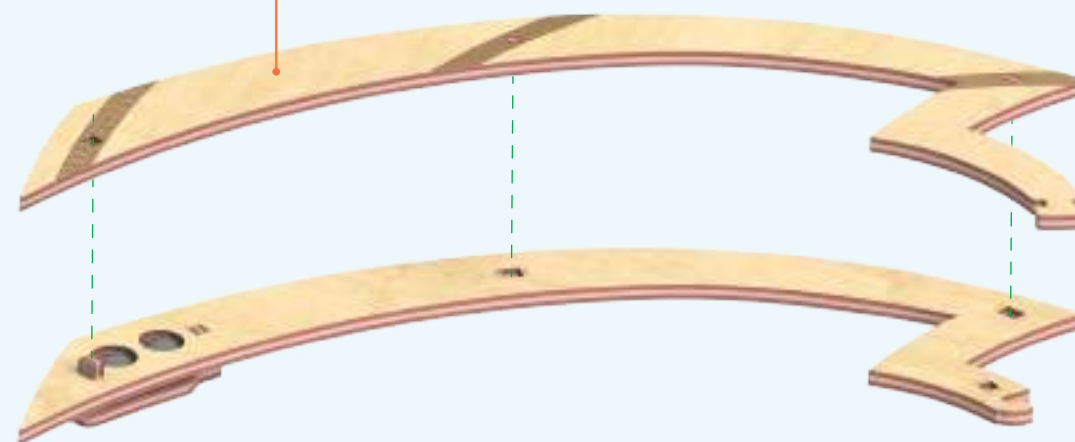
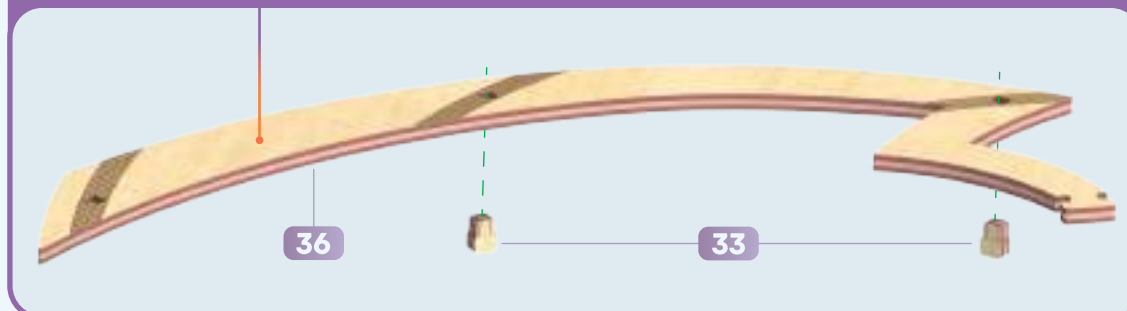
IT Quando si rimuovono le parti dalle schede, applicare forza sul retro della parte.

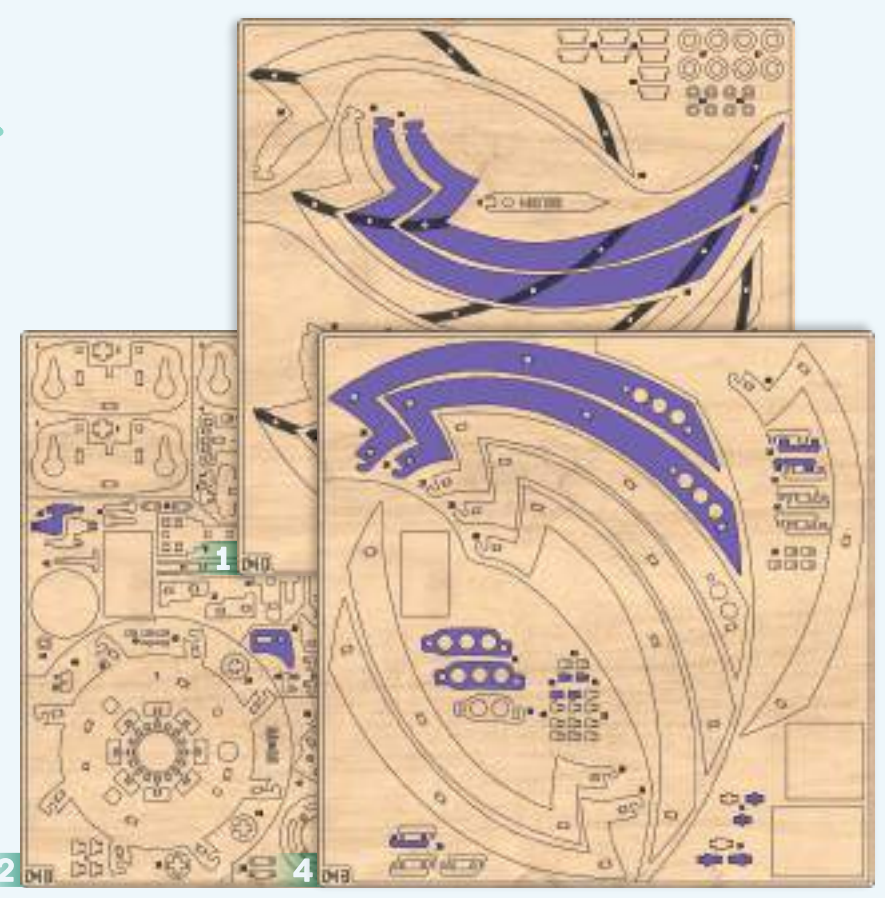
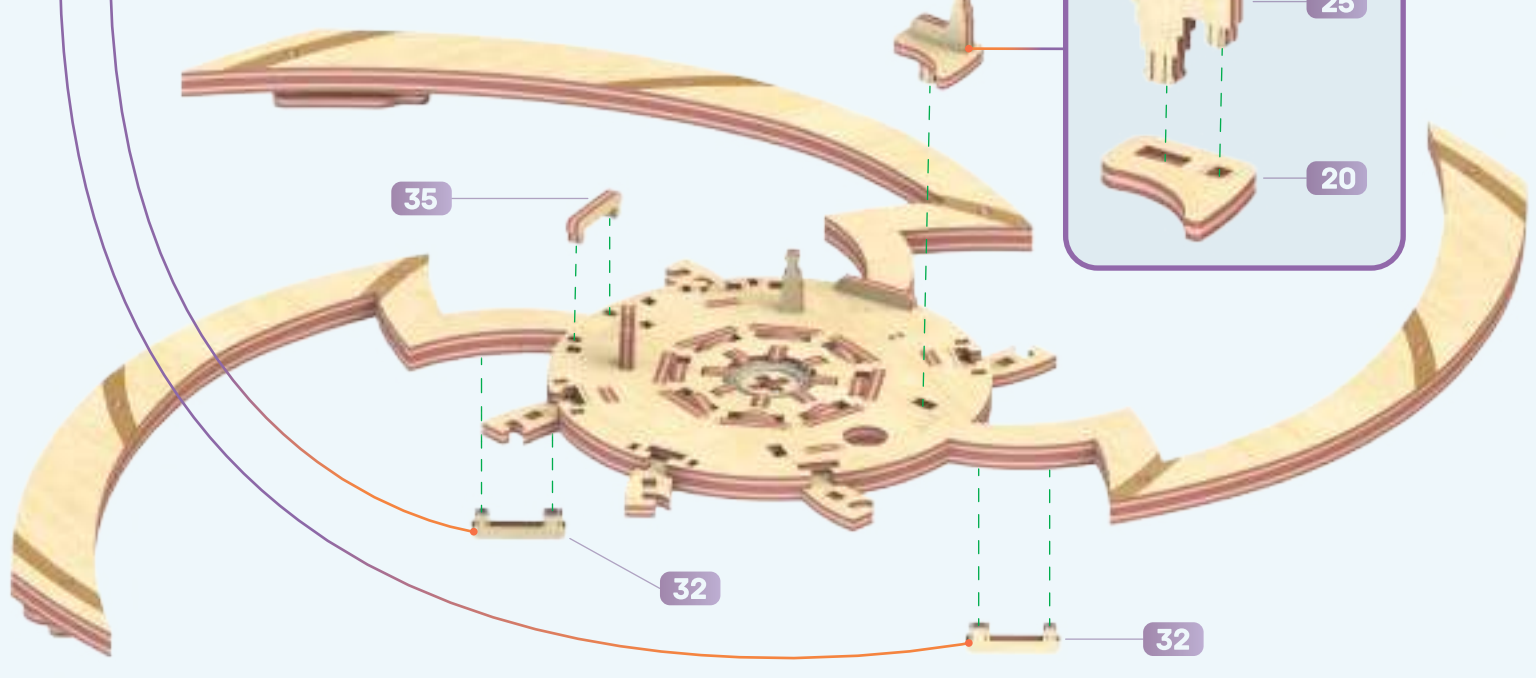
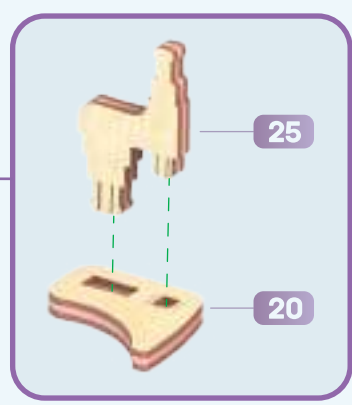
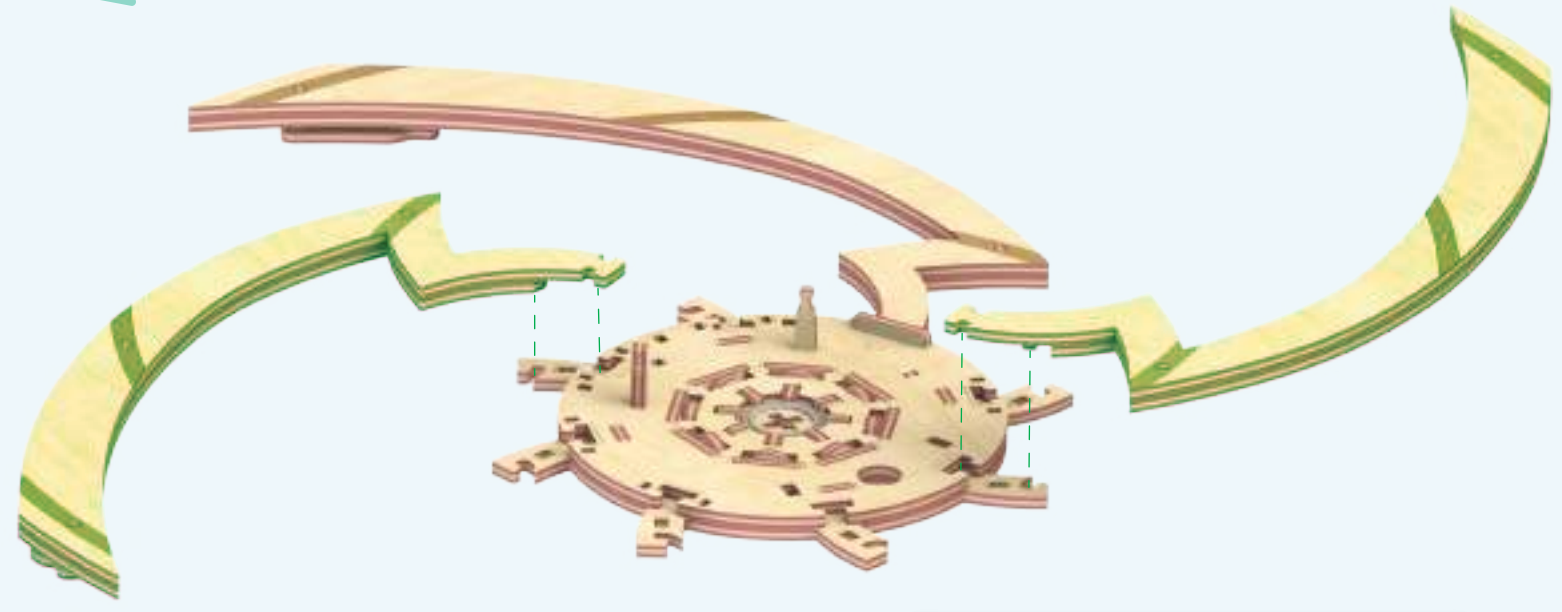
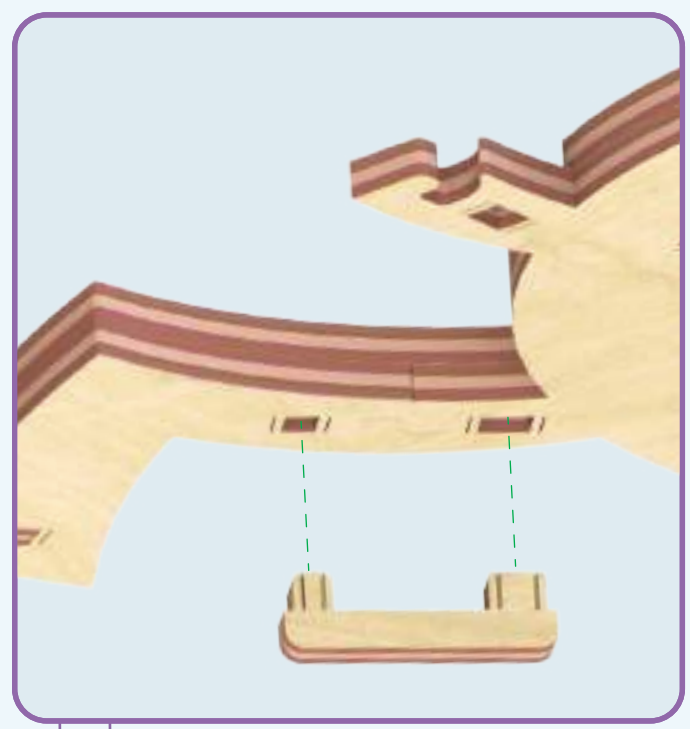
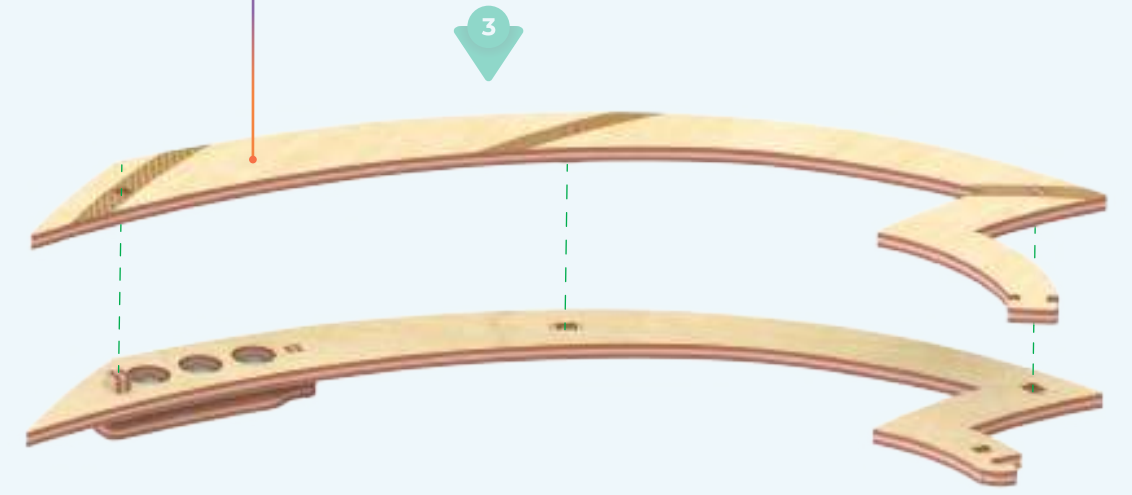
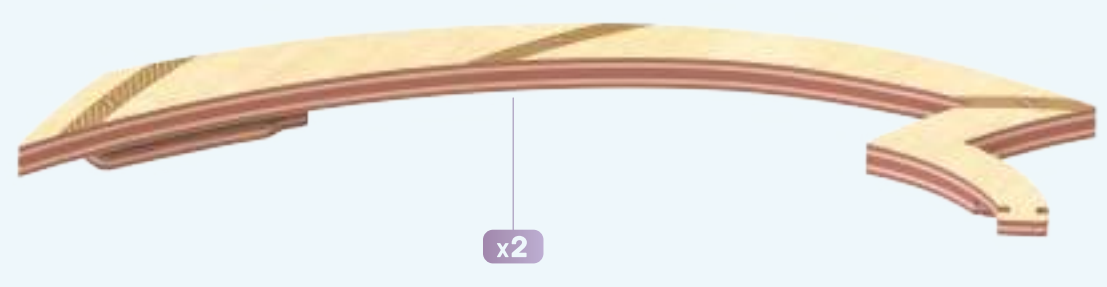
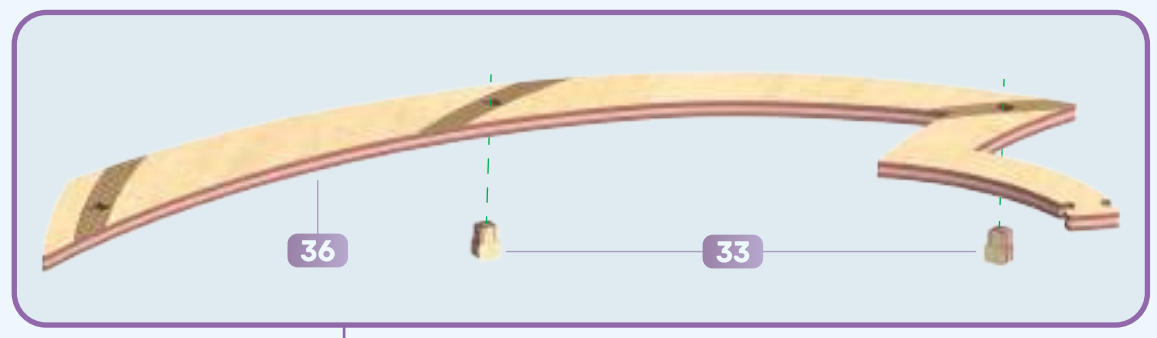
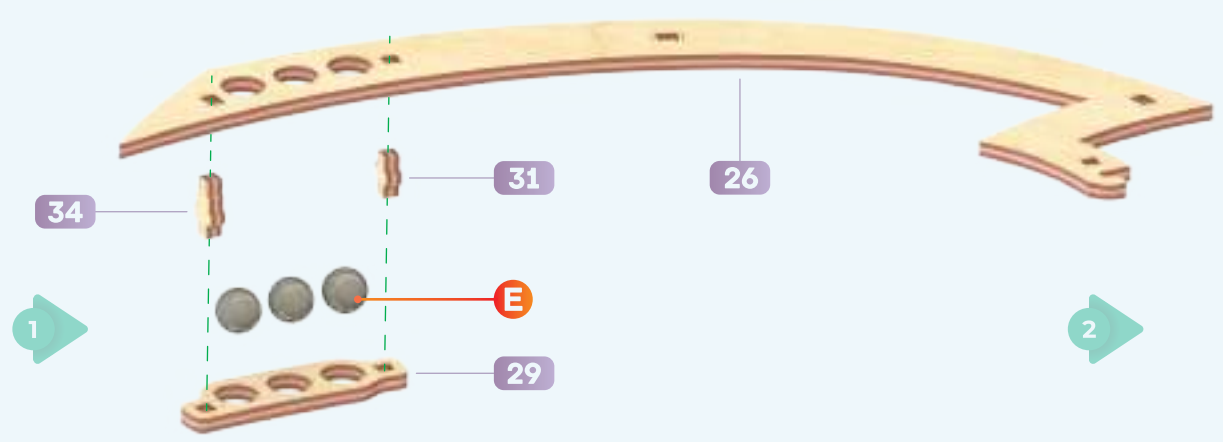
ES Cuando extraiga piezas de las tarjetas, aplique fuerza en la parte posterior de la pieza.

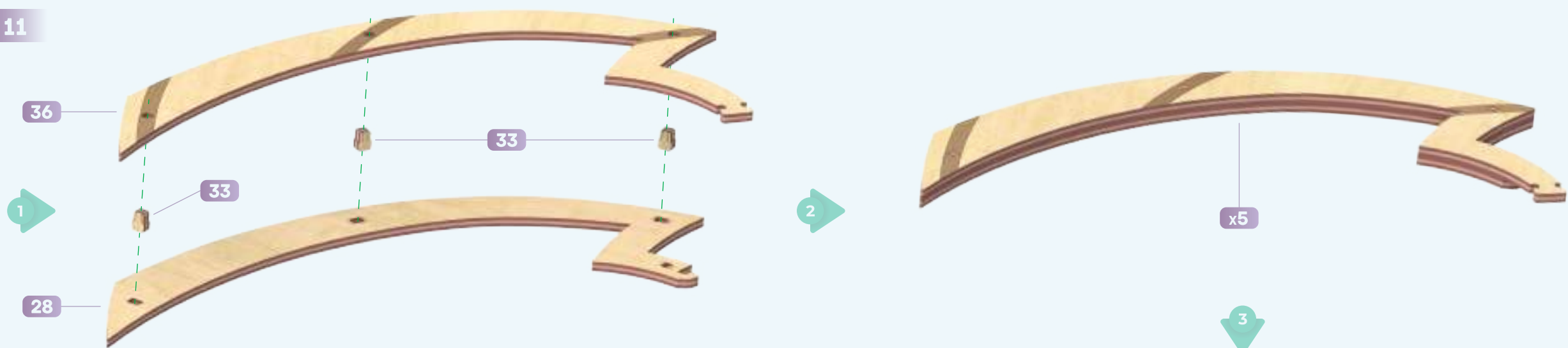
PL Przy zdejmowaniu elementów z kart należy przyłożyć siłę do tylnej części elementu.

UA Під час витягування деталей із карт, застосуйте зусилля до задньої частини деталі.

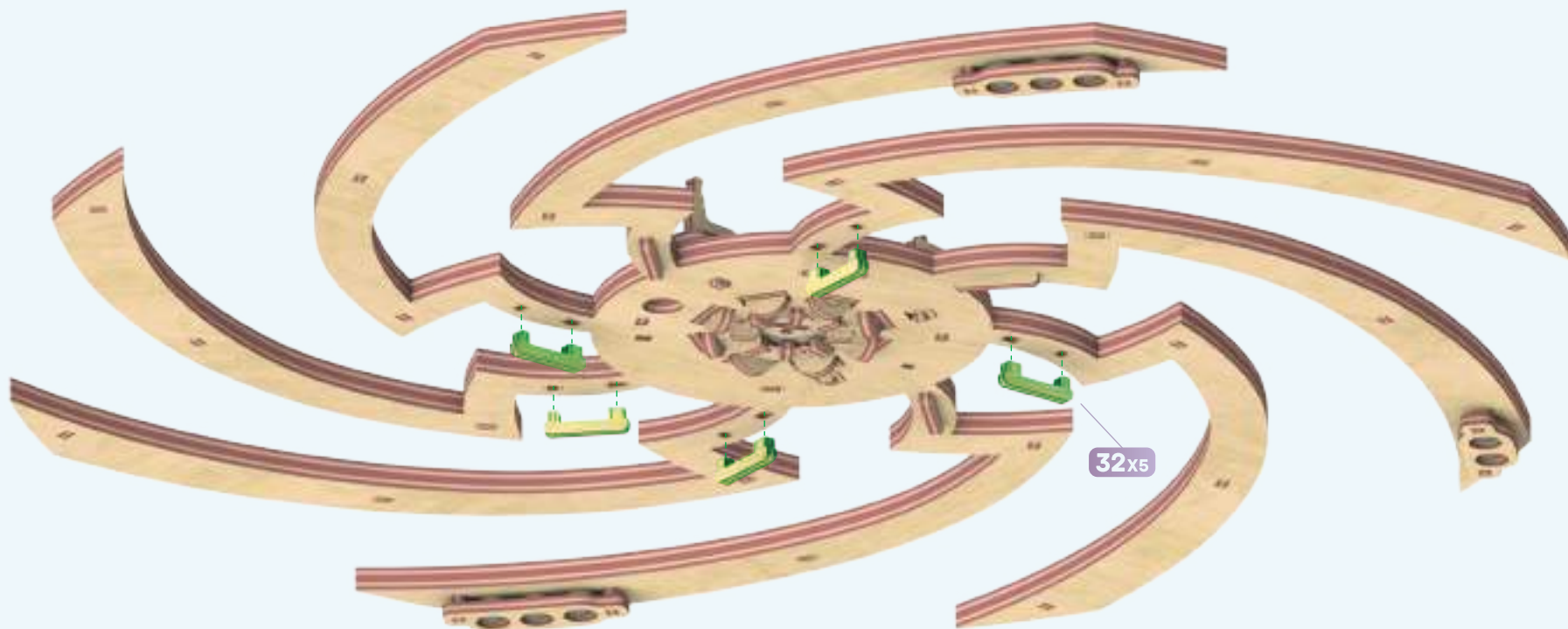
JP カードからパーツを取り外す際は、パーツの裏側に力を加えてください。







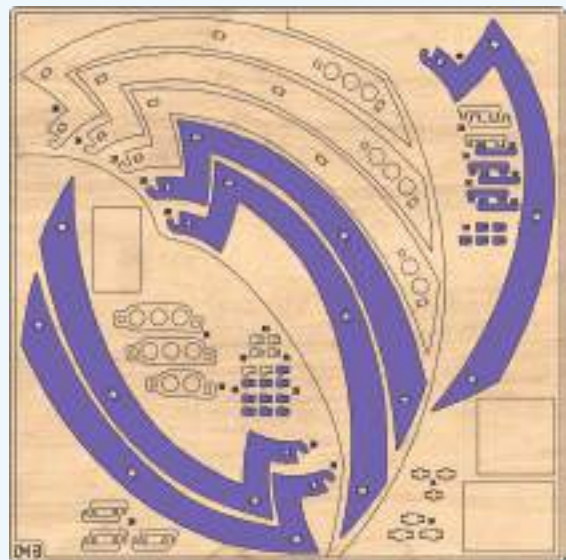
x5



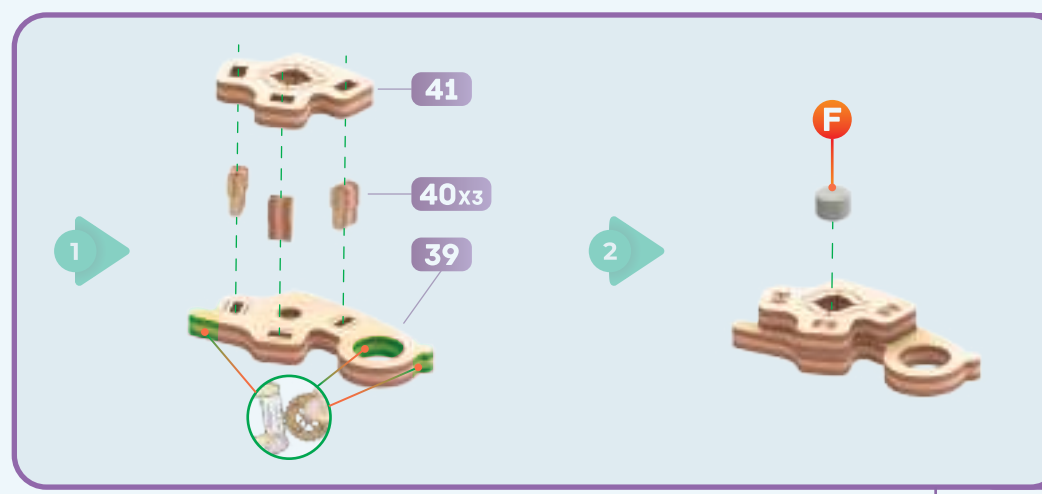
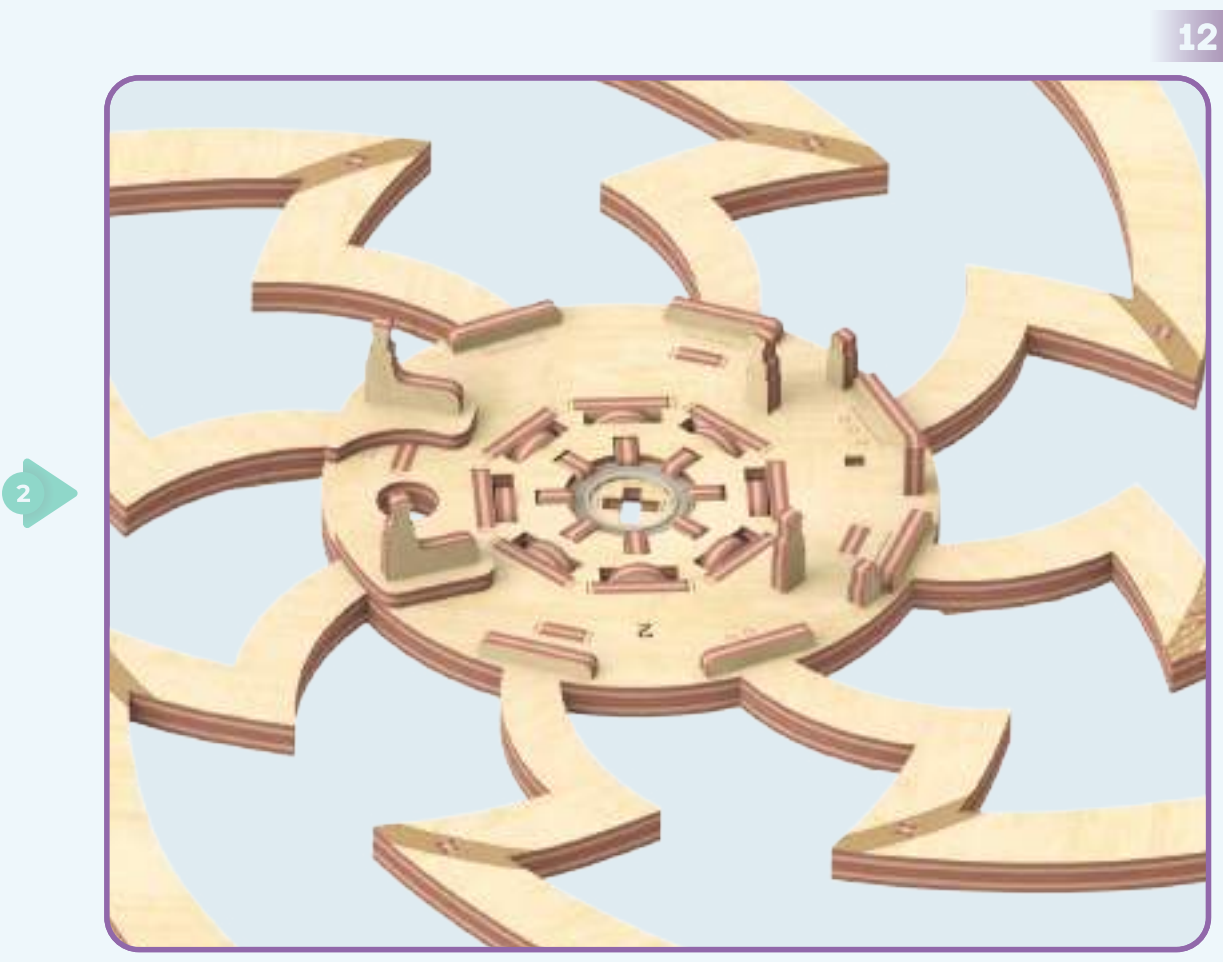
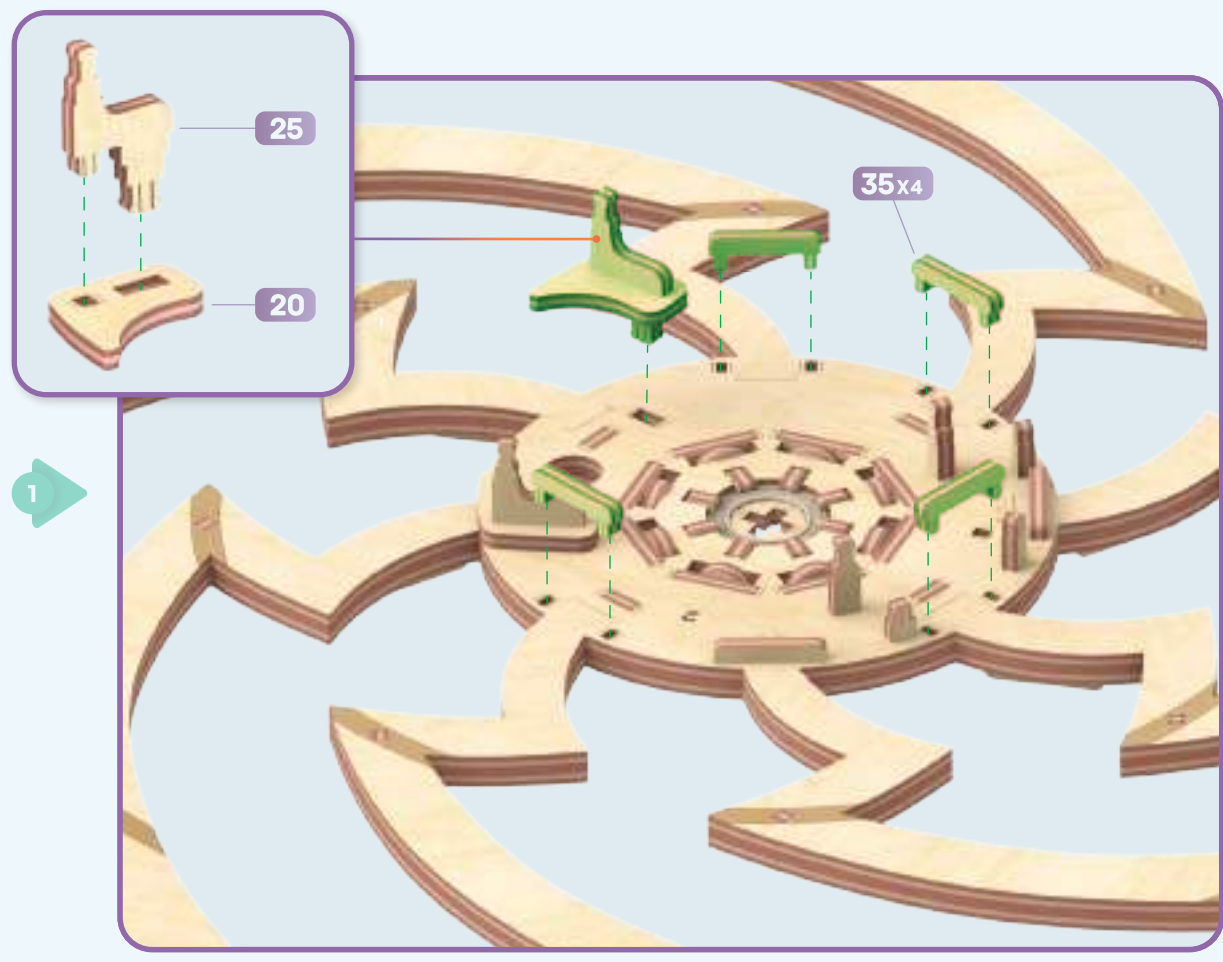
32x5



1



4



EN WARNING! Neodymium magnets possess strong magnetic properties and are also very fragile. Handle them with care. Keep them away from electronic devices. The magnets can be separated using the auxiliary tool No. 0.

DE ACHTUNG! Die Neodym-Magnete haben starke magnetische Eigenschaften und sind auch sehr bröcklig. Mit Vorsicht verwenden. Nicht in die Nähe von elektronischen Geräten bringen. Sie können die Magnete mit dem Hilfswerkzeug Nr. 0 trennen.

FR ATTENTION : Les aimants néodymes ont des propriétés magnétiques significatives et sont également très fragiles. Manipulez-les avec précaution. Tenez-les loin des appareils électroniques. Les aimants peuvent être séparés à l'aide de l'instrument accessoire No.0.

IT ATTENZIONE! I magneti al neodimio hanno forti proprietà magnetiche oltre ad essere molto fragili. Maneggiare con cura. Non avvicinarsi ai dispositivi elettronici. È possibile scollegare i magneti utilizzando l'utensile ausiliario n°0.

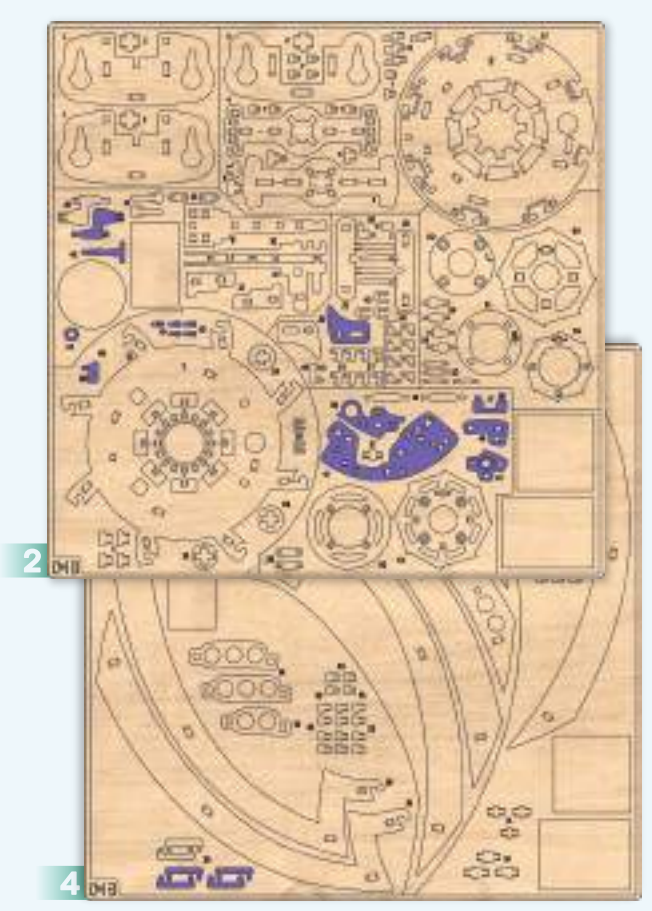
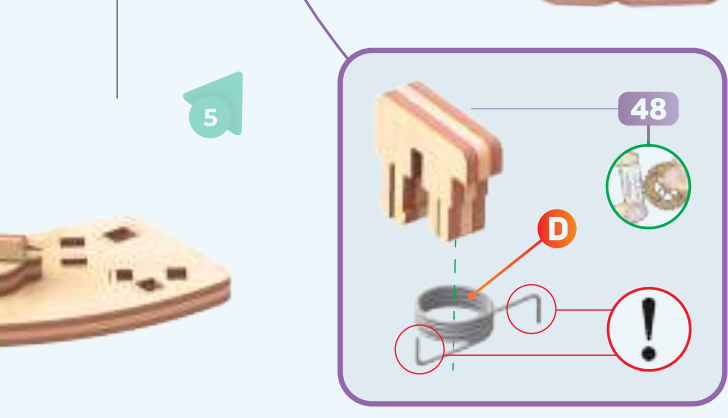
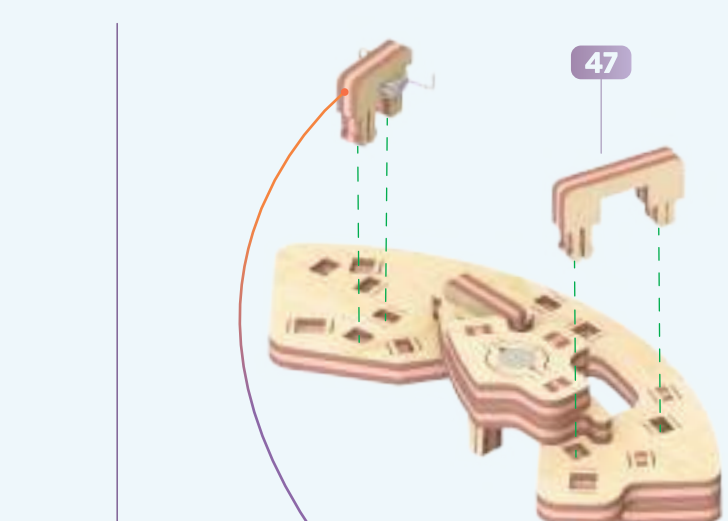
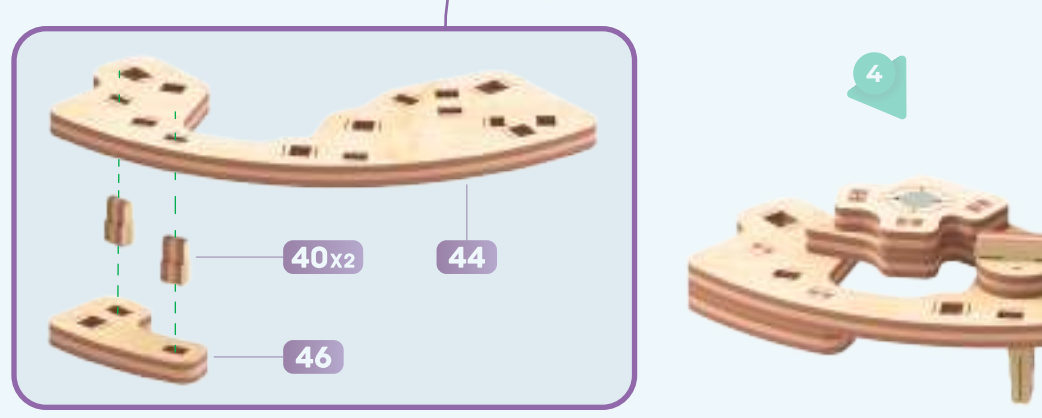
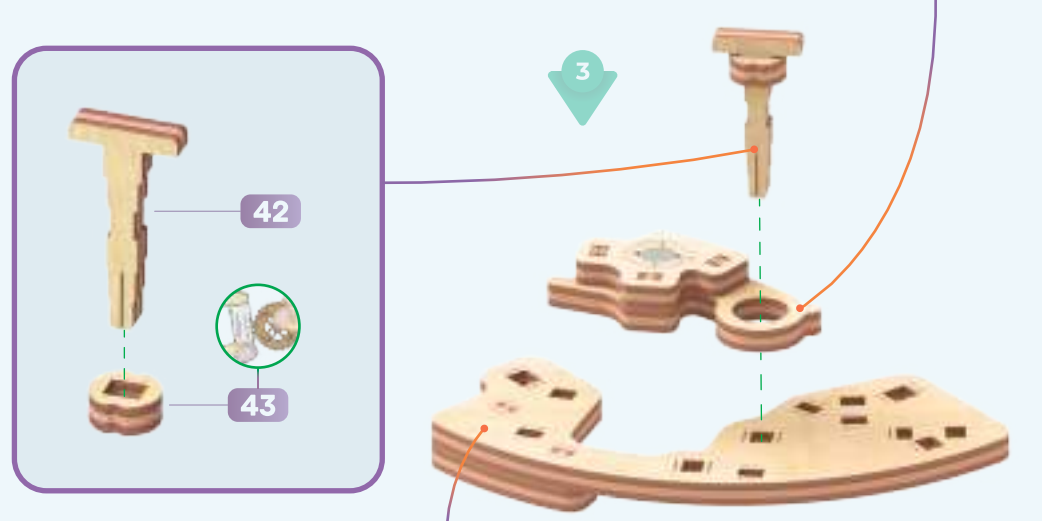
ES ¡AVISO! Los imanes de neodimio poseen fuertes propiedades magnéticas y, además, son muy frágiles. Manipúlelos con cuidado. Manténgalos alejados de dispositivos electrónicos. Los imanes pueden separarse con la herramienta auxiliar N° 0.

PL UWAGA! Magnesy neodymowe wykazują silne właściwości magnetyczne i są bardzo kruche. Z magnesami należy obchodzić się ostrożnie. Nie zbliżać się do urządzeń elektronicznych. Magnesy mogą być oddzielone za pomocą narzędzia pomocniczego nr 0.

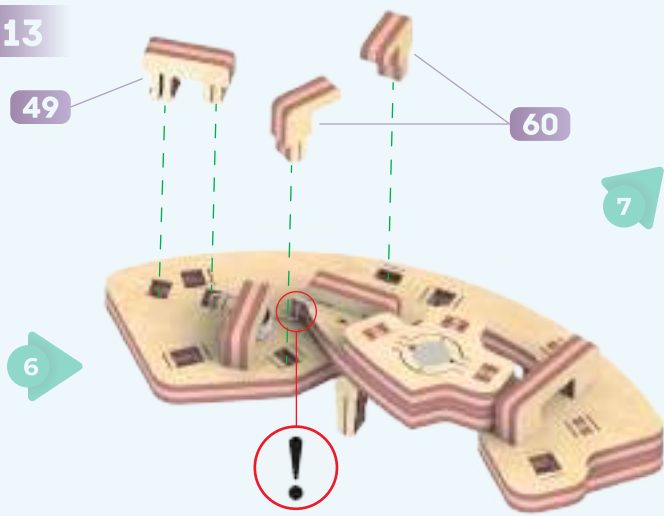
UA УВАГА! Неодимові магніти мають сильні магнітні властивості, а також вони дуже крихкі. Працюйте з ними вкрай обережно. Не наближайте їх до електронних пристроїв. Роз'єднати магніти можна використовуючи допоміжний інструмент №0.

JP 注意! ネオジム磁石は磁力が強いと同時に非常に壊れやすいものです。取り扱い注意。電子機器から遠ざけてください。補助具No.0を使用すると磁石を分離できます。

0



13

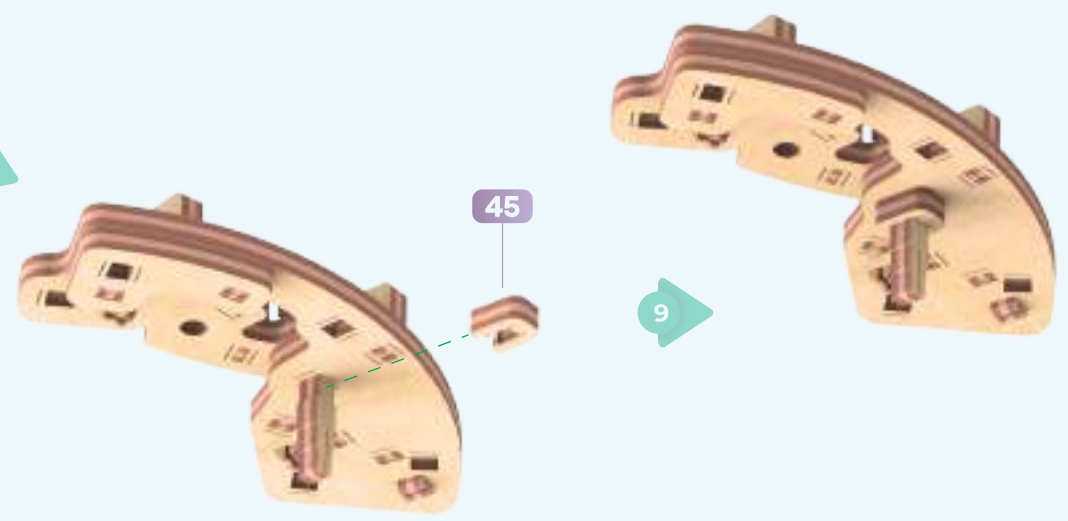


7

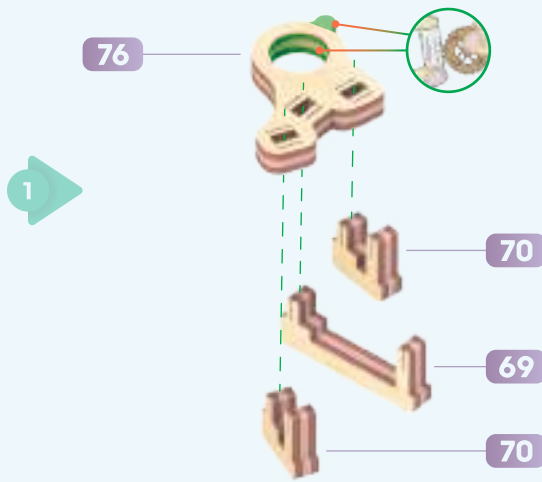


EN Rear ratchet.
DE Hintere Ratsche.
FR Cliquet arrière.
IT Cricchetto posteriore.
ES Trinquete trasero.
PL Tylna zapadka.
UA Задній храповик.
JP リアラチェット。

8



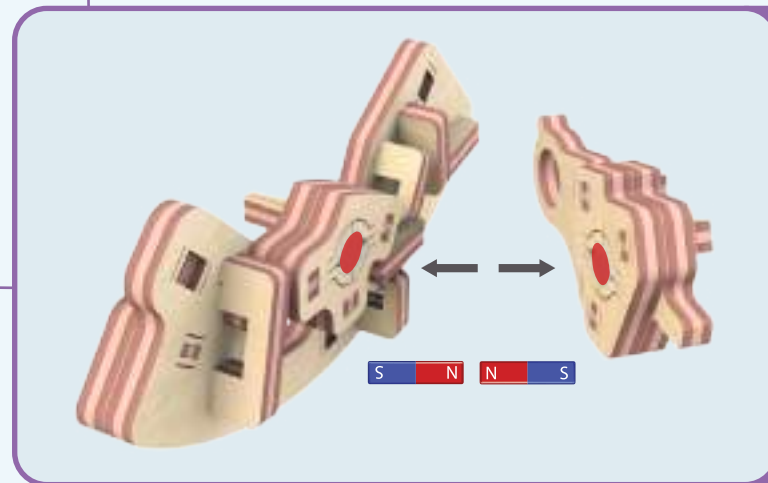
9



1

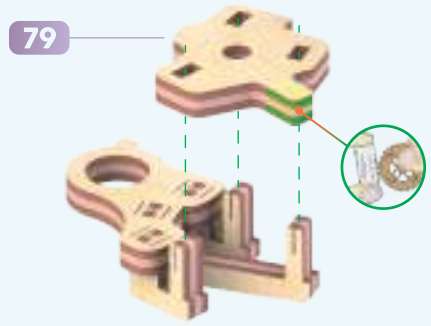
EN Front ratchet.
DE Vordere Ratsche.
FR Cliquet avant.
IT Cricchetto anteriore.
ES Trinquete delantero.
PL Zapadka przednia.
UA Передній храповик.
JP フロントラチェット。

4

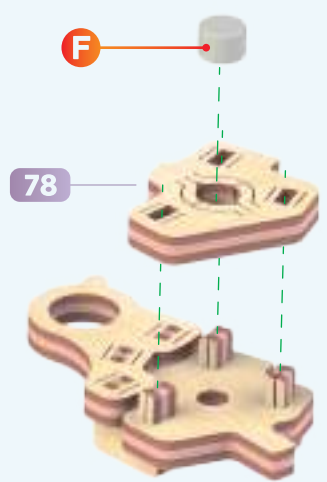


EN Position the magnets in a way that they repel each other.
DE Installieren Sie die Magnete so, dass sie voneinander abstoßen.
FR Placez les aimants de façon à faire leur repoussement.
IT Installare i magneti in modo che si respingano a vicenda.
ES Coloque los imanes de modo que se repelan.
PL Umieść magnesy w taki sposób, aby się od siebie odpychały.
UA Встановіть магніти таким чином, щоб вони відштовхувалися один від одного.
JP 磁石が互いに反発するように配置します。

2



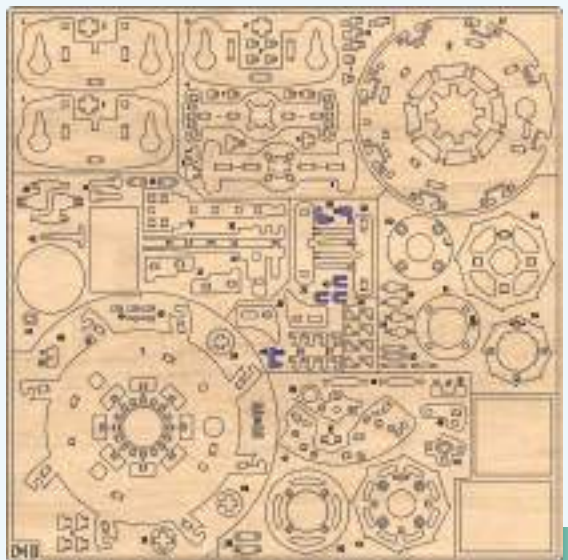
3



1



2



2



3

1



2



3

EN Apply even force to the base of the spinner and the bearing at the same time when mounting the spinner on the axle. The spinner must be installed vertically, without tilting forward or backward.

DE Bei der Anbringung von Spinner an der Achse, wenden Sie gleichzeitig gleichmäßig Kraft auf die Basis des Spinners und das Lager an. Der Spinner muss vertikal angebracht werden, ohne nach vorne oder hinten zu kippen.

FR Lors du montage du spinner sur l'essieu, appliquez uniformément l'effort à la base du spinner et au palier en même temps. Le spinner doit être monté verticalement, sans incidence en avant ou en arrière.

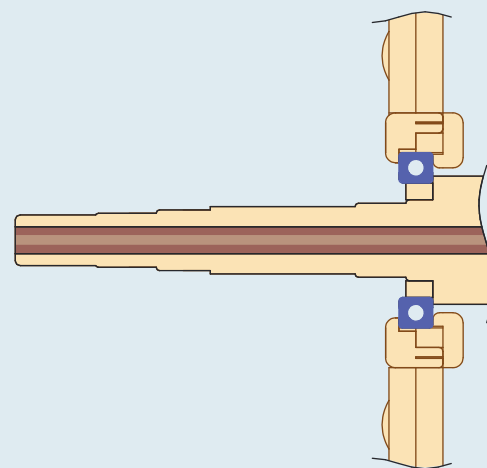
IT Quando si installa il spinner sull'asse, applicare uniformemente la forza alla base del spinner e al cuscinetto allo stesso tempo. Il spinner deve essere installato verticalmente, senza inclinarlo in avanti o indietro.

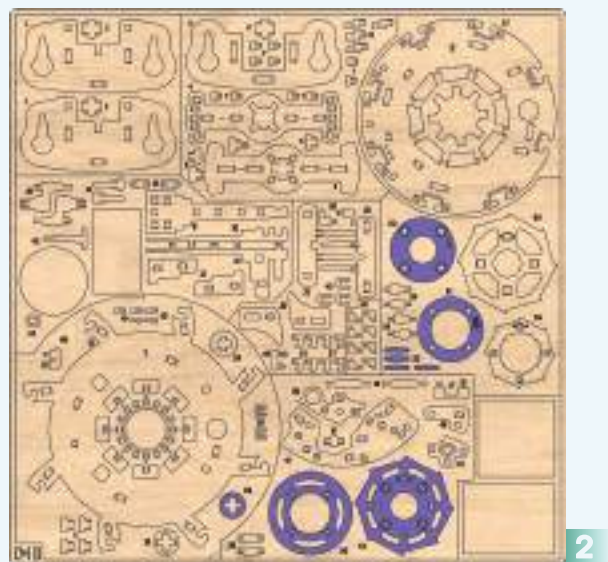
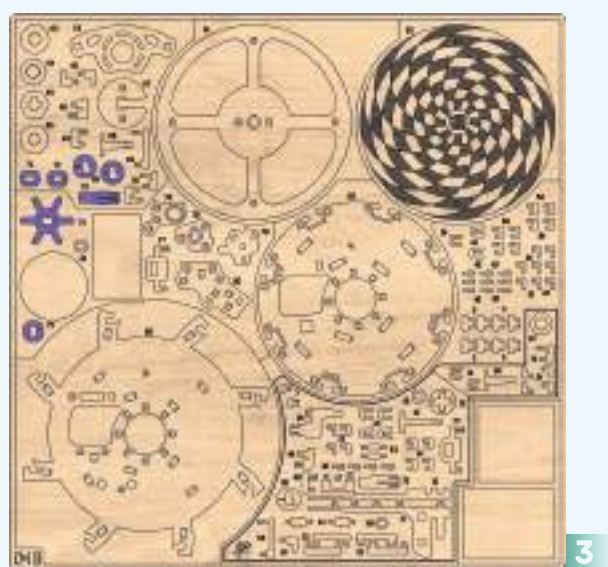
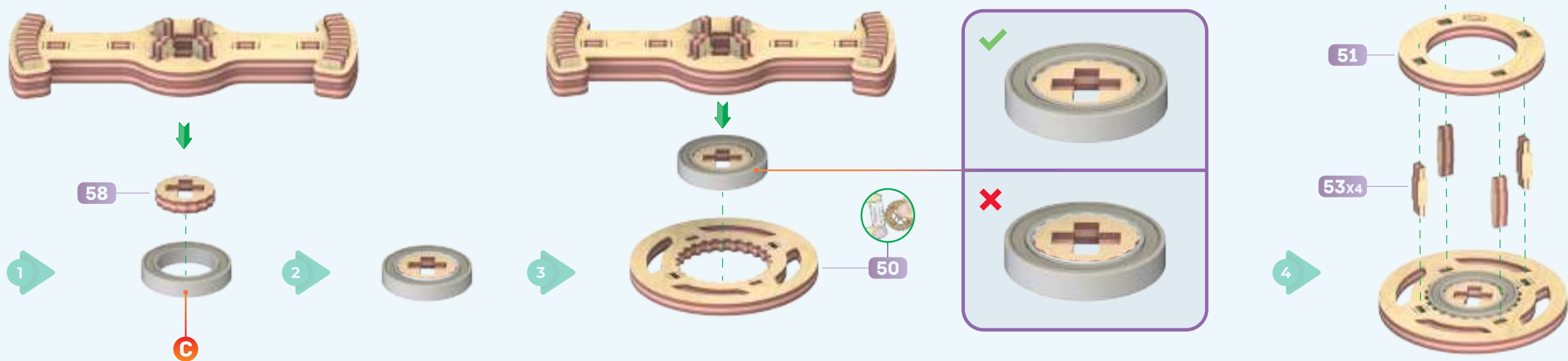
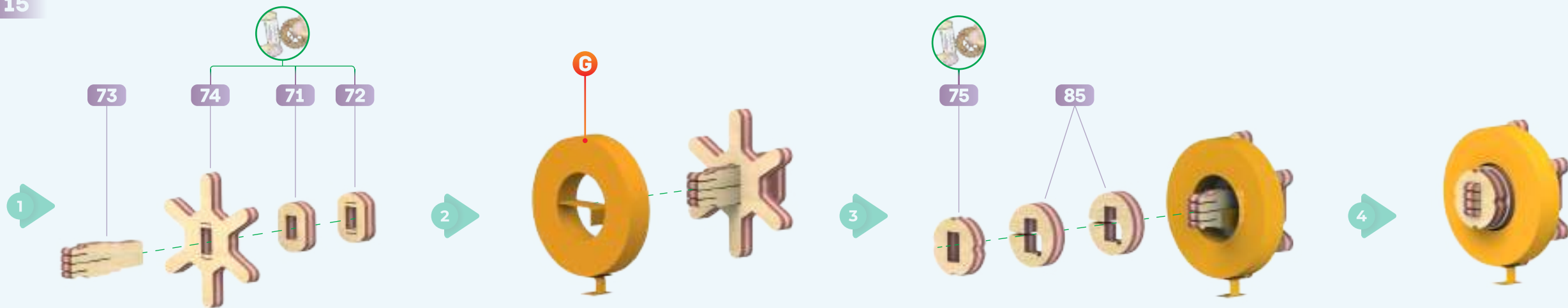
ES A la hora de montar el spinner en el eje, aplique fuerza uniformemente sobre la base del spinner y el cojinete al mismo tiempo. El spinner debe ser montado verticalmente, sin inclinarse hacia delante o hacia atrás.

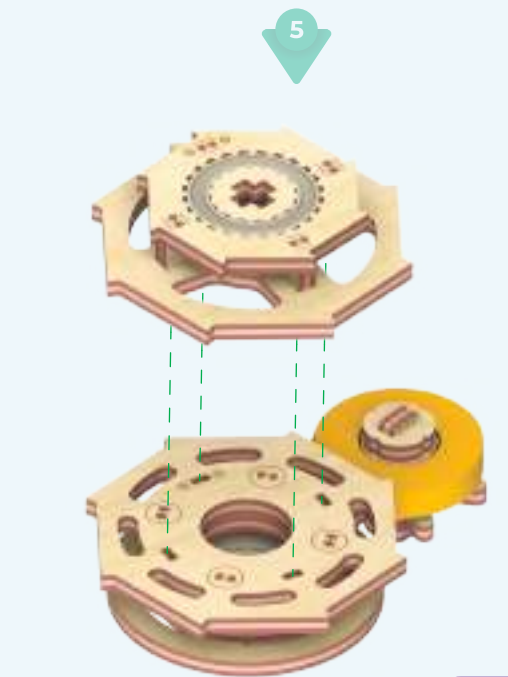
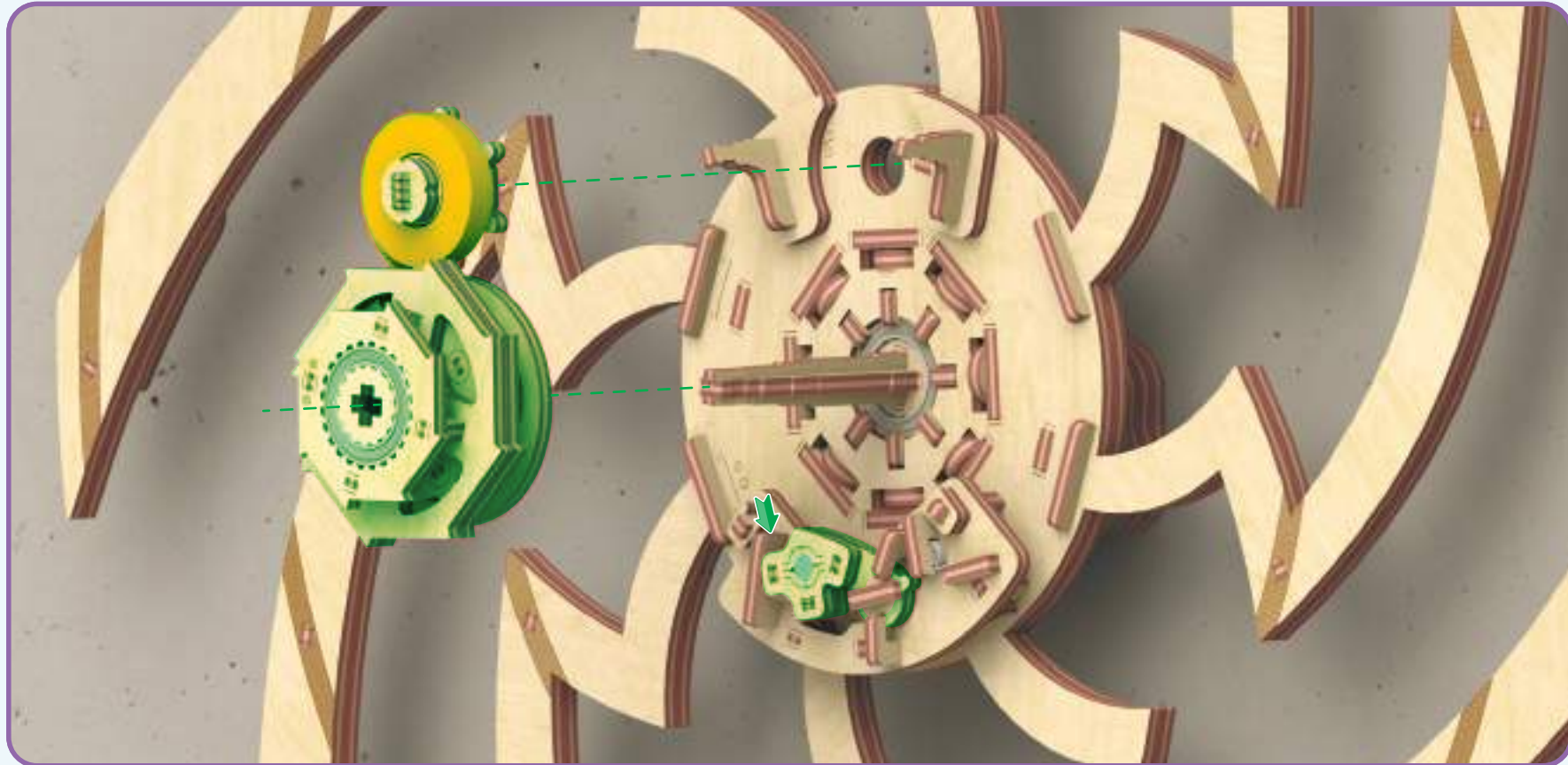
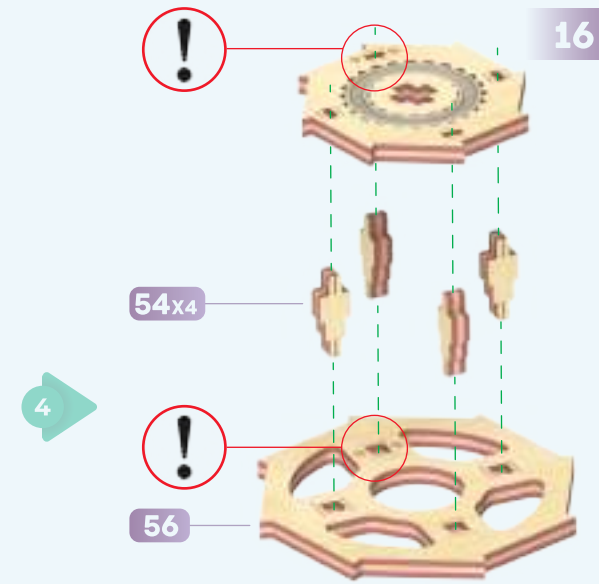
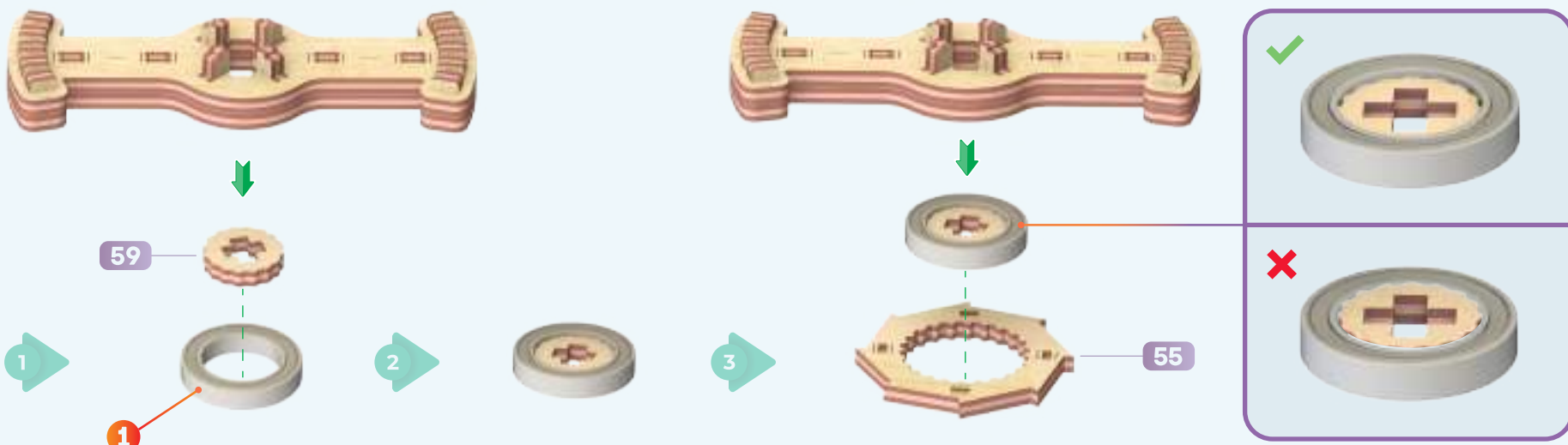
PL Montując białystkę na osi, należy przyłożyć siłę równomiernie do podstawy białystki i łożyska w tym samym czasie. Bączek musi być zamontowany pionowo, bez przechylenia do przodu lub do tyłu.

UA Під час встановлення спінера на вісь рівномірно застосуйте зусилля до основи спінера та підшипника одночасно. Спінер має бути встановлений вертикально, без нахилу вперед або назад.

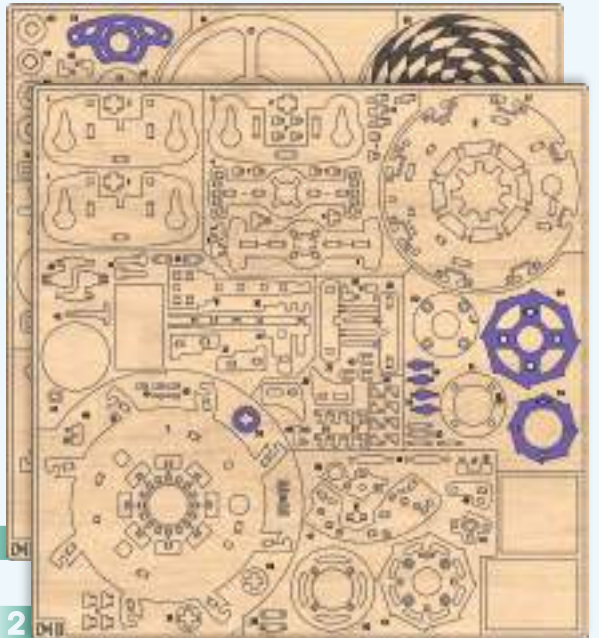
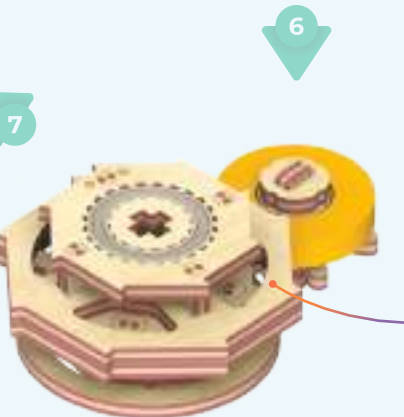
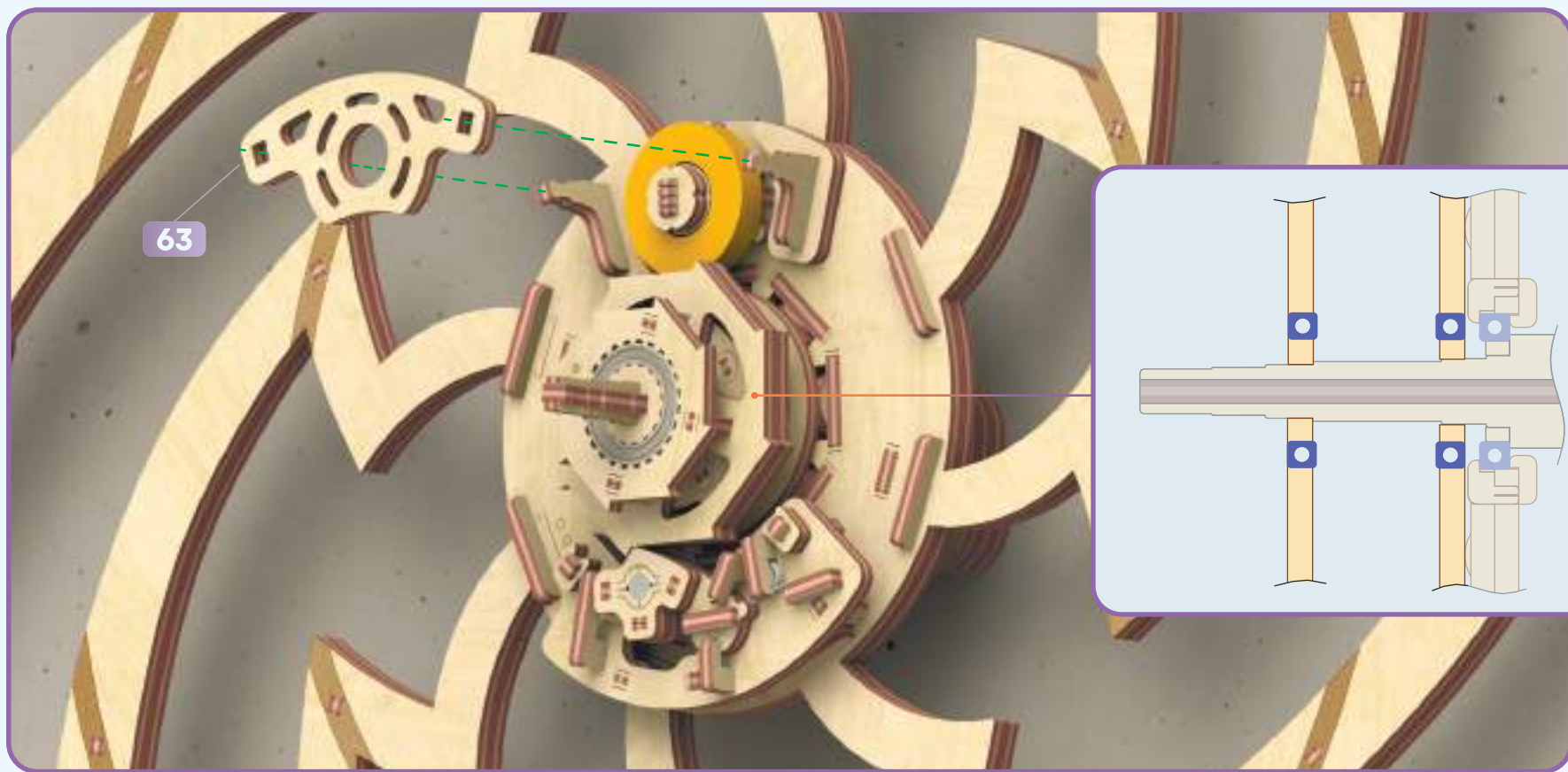
JP スピナーを車軸に取り付ける際は、スピナーベースとベアリングに同時に均等な力を加えてください。スピナーは前後に傾かず垂直に設置してください。

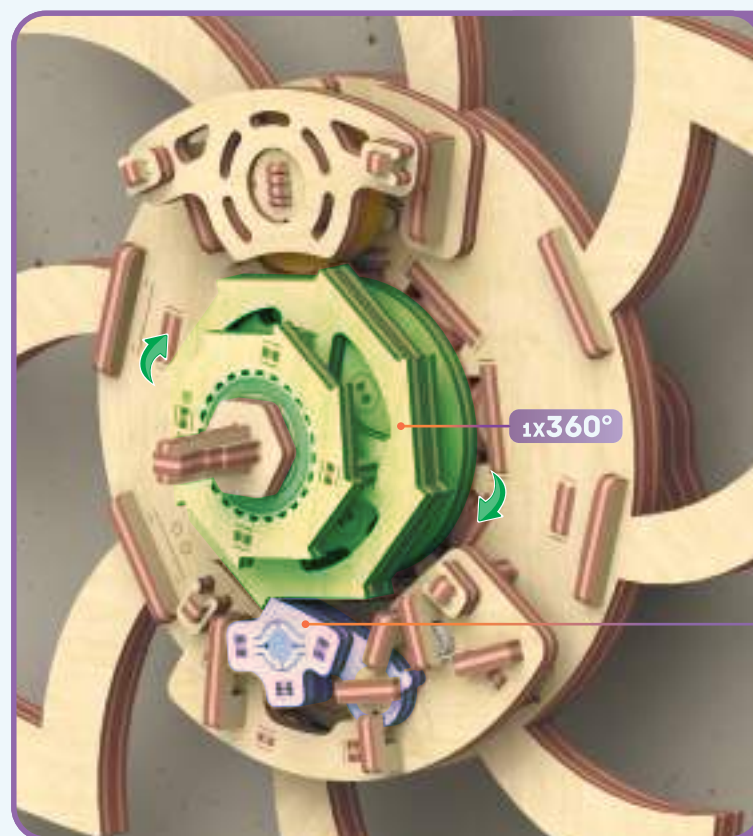
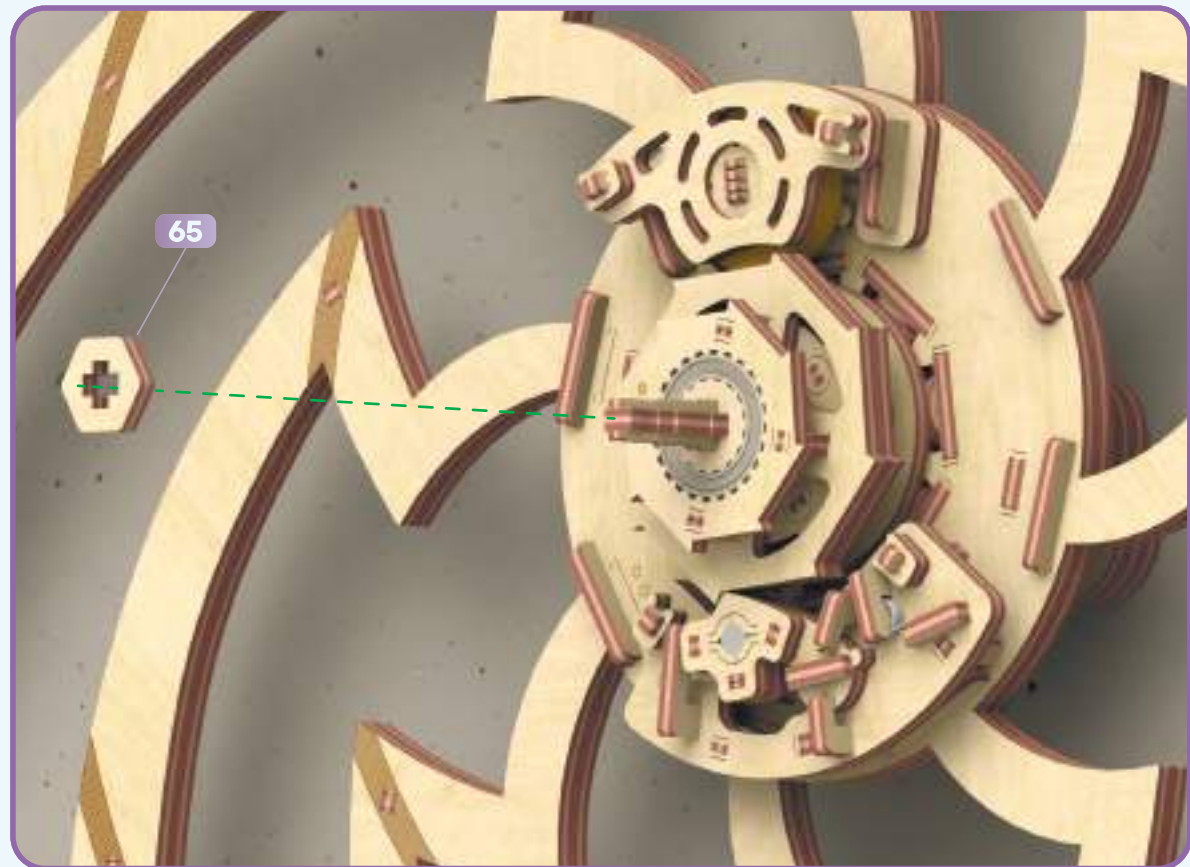
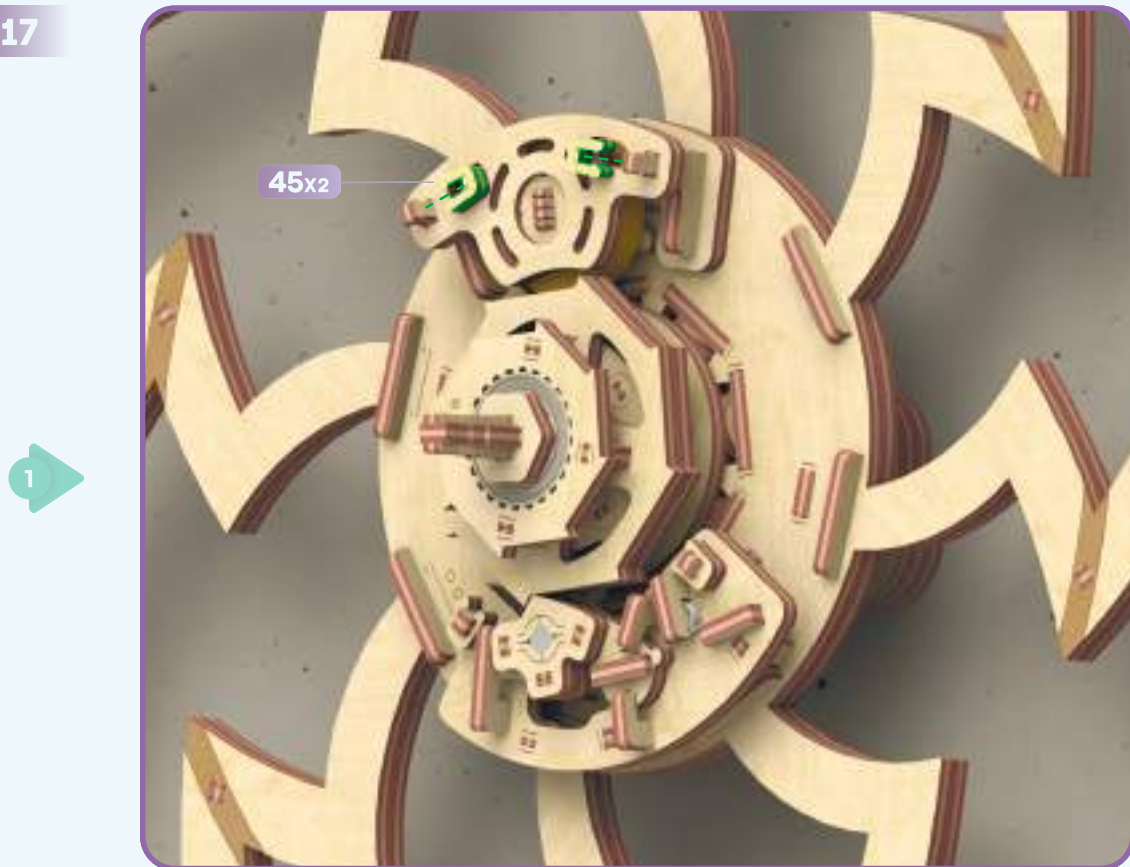






- EN Ratchet wheel.
- DE Sperrrad.
- FR Roue à cliquet.
- IT Ruota a cricchetto.
- ES Rueda de trinquete.
- PL Koło zapadkowe.
- UA XpанoBe koлeцo.
- JP ラチェットホイール。





EN Do not push the rear ratchet away from the ratchet gear by hand when the spring is wound up. Doing so may cause abrupt unwinding and damage the spring.

DE Die hintere Klinkensperre bei aufgezogener Feder nicht von Hand vom Sperrklinkenrad wegschieben. Das kann zu einem scharfen Abwickeln und zu einer Beschädigung der Feder führen.

FR Ne pas éloigner manuellement le cliquet arrière de la couronne dentée avec le ressort tendu. Cela peut provoquer un déroulement brusque et endommager le ressort.

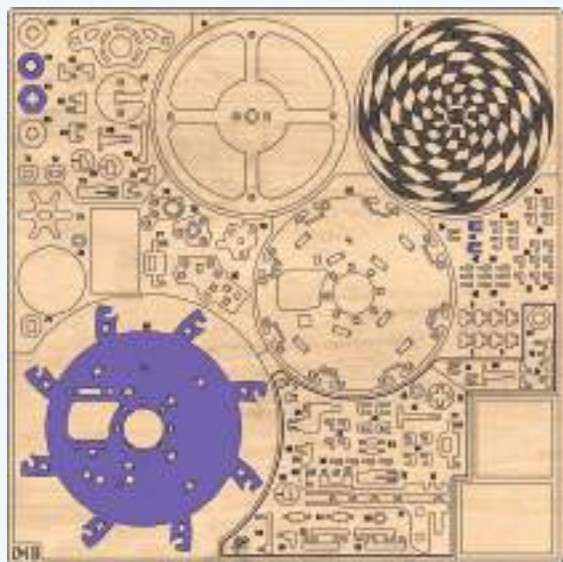
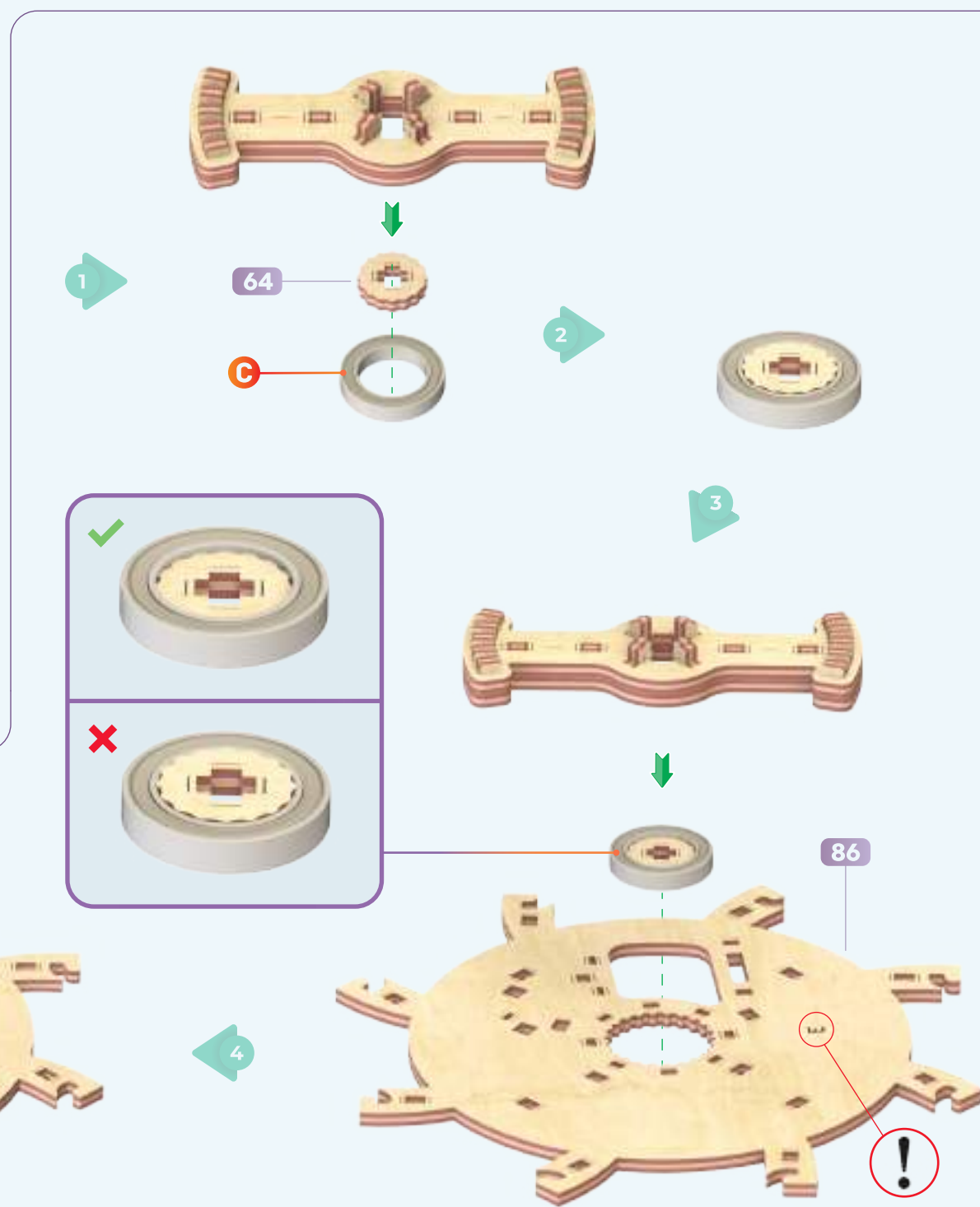
IT Non allontanare manualmente il cricchetto posteriore dalla ruota a cricchetto quando la molla è carica. Ciò può comportare uno svolgimento improvviso e danni alla molla.

ES No separe manualmente el gatillo trasero de la rueda de trinquete cuando el muelle esté bobinado. Si lo hace, podría desenrollarse bruscamente y dañar el muelle.

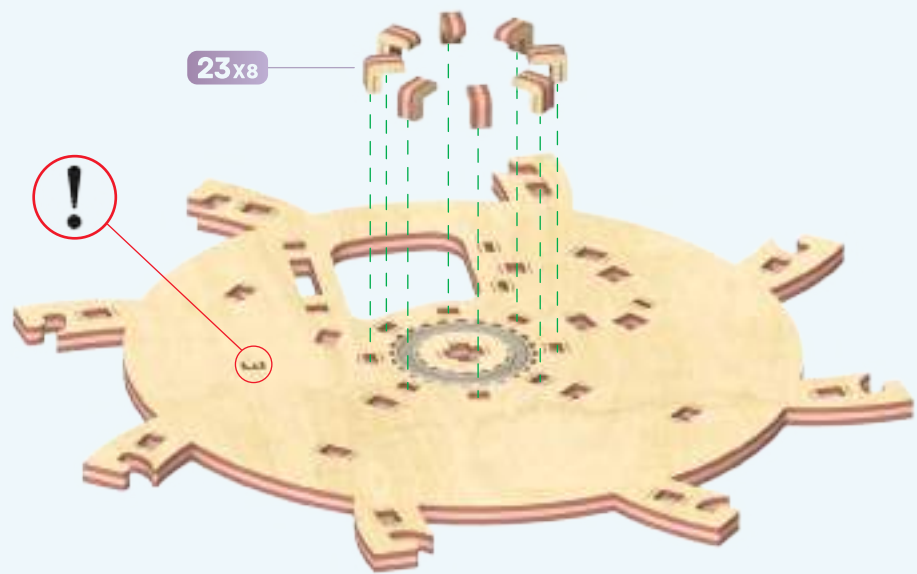
PL Nie należy ręcznie odsuwać tylnej zapadki od koła zapadkowego, gdy sprężyna jest zwinięta. Może to spowodować nagłe rozwinięcie i uszkodzenie sprężyny.

UA Не відсовуйте руками задній храповик від храпового колеса, якщо пружину заведено. Це може призвести до різкого розмотування і пошкодження пружини.

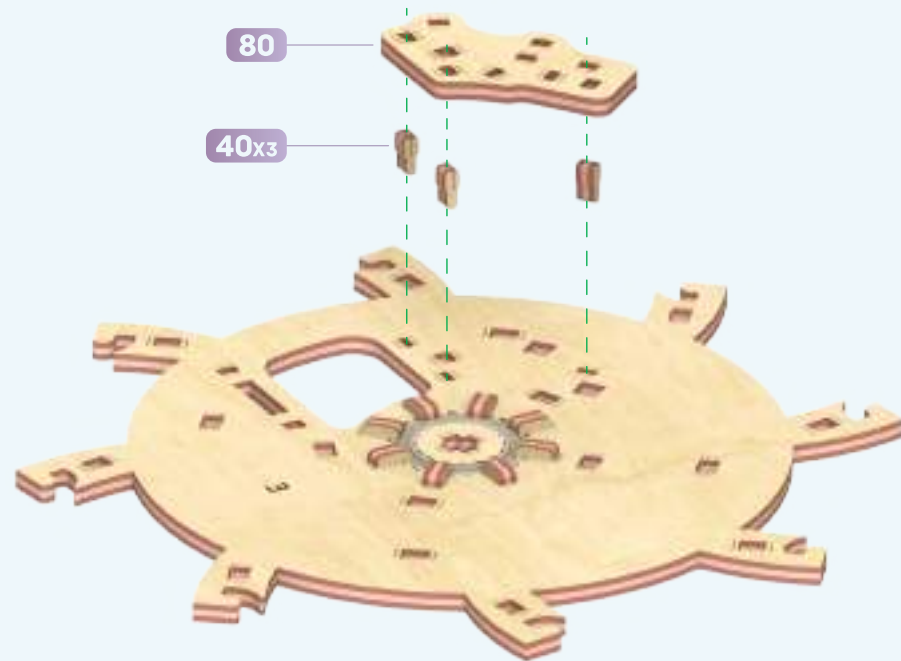
JP バネが巻き上げられている間は、後部ラチェットを手動でラチェットホイールから離さないでください。突然の巻き戻しやスプリングの損傷につながる可能性があります。



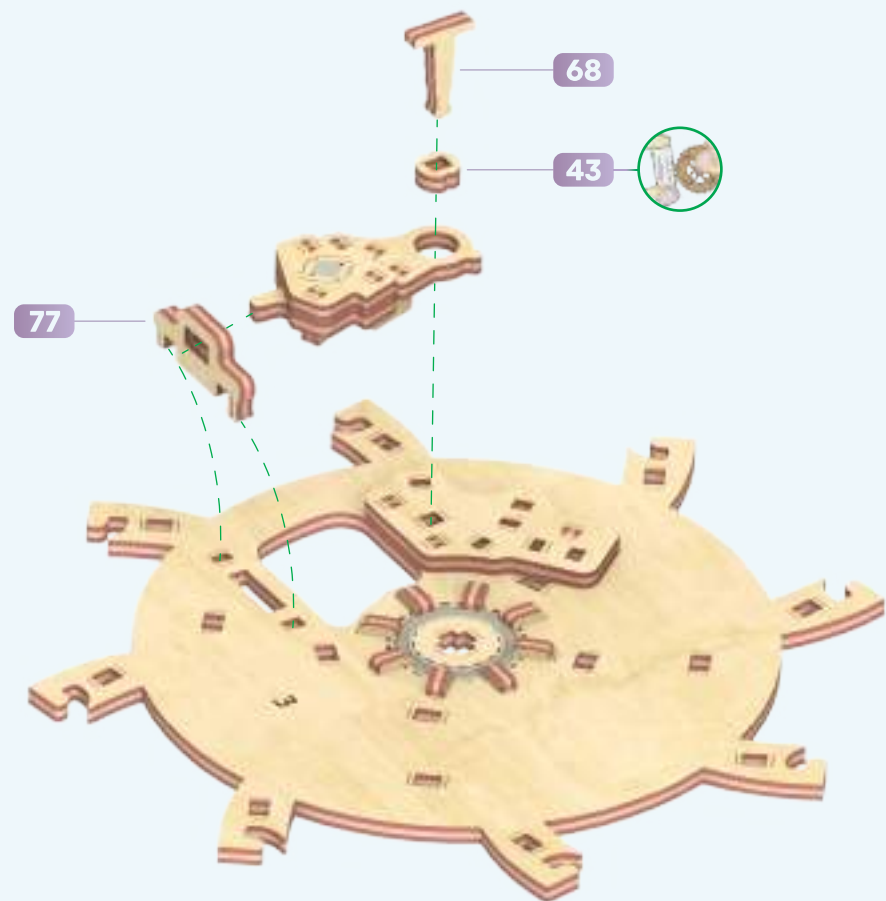
1



2



3



4

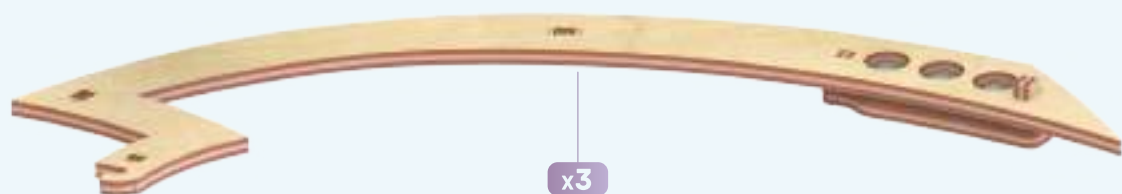
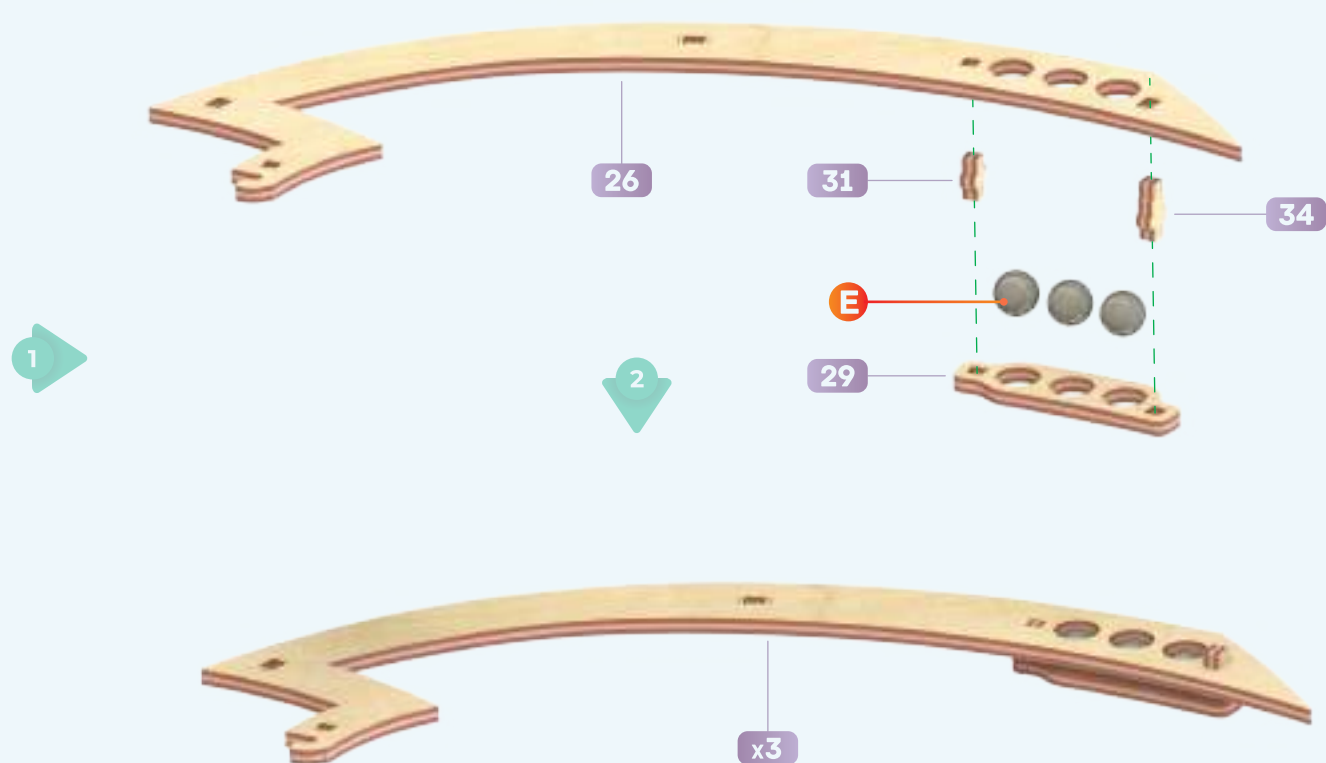
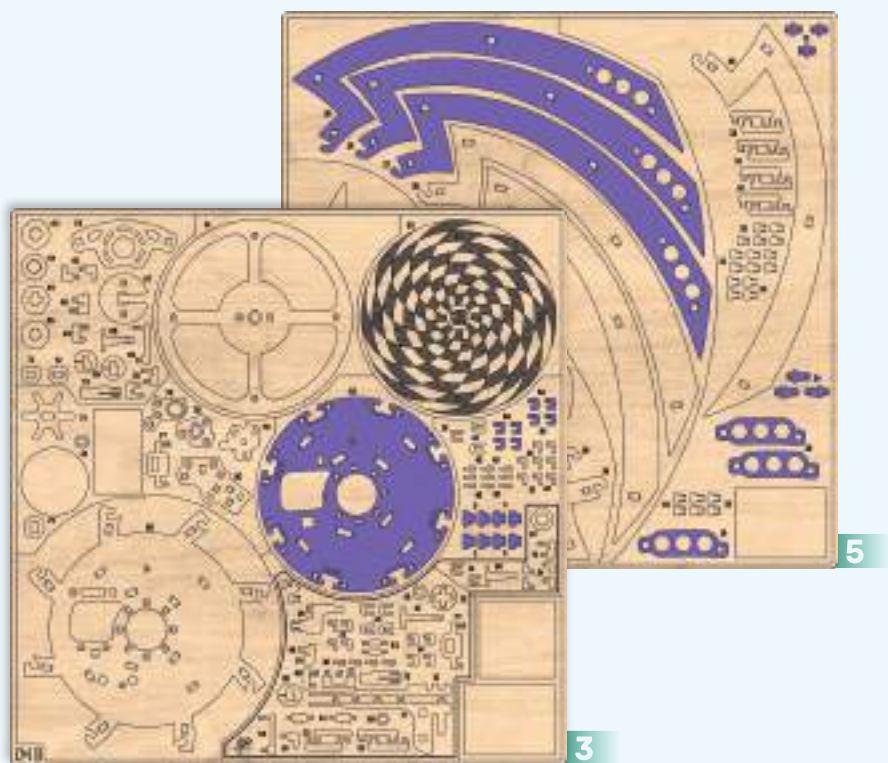
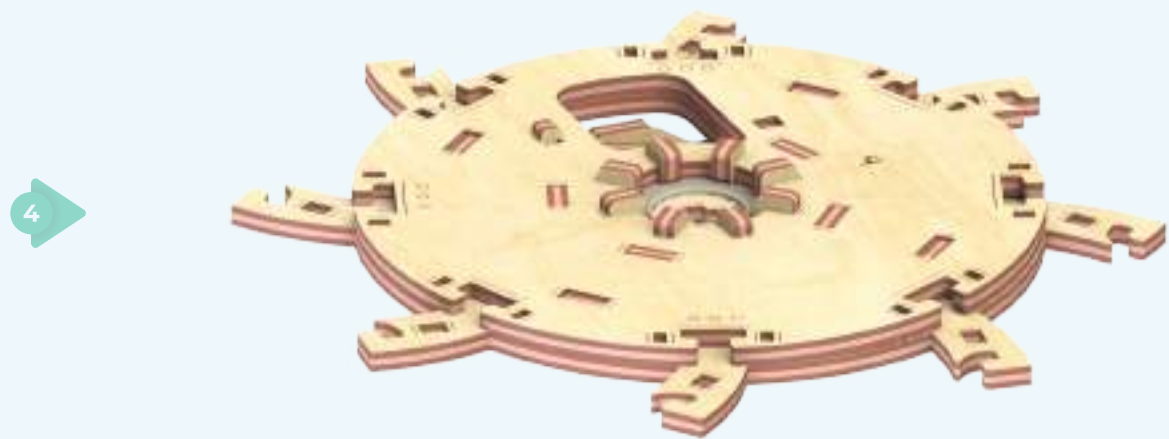
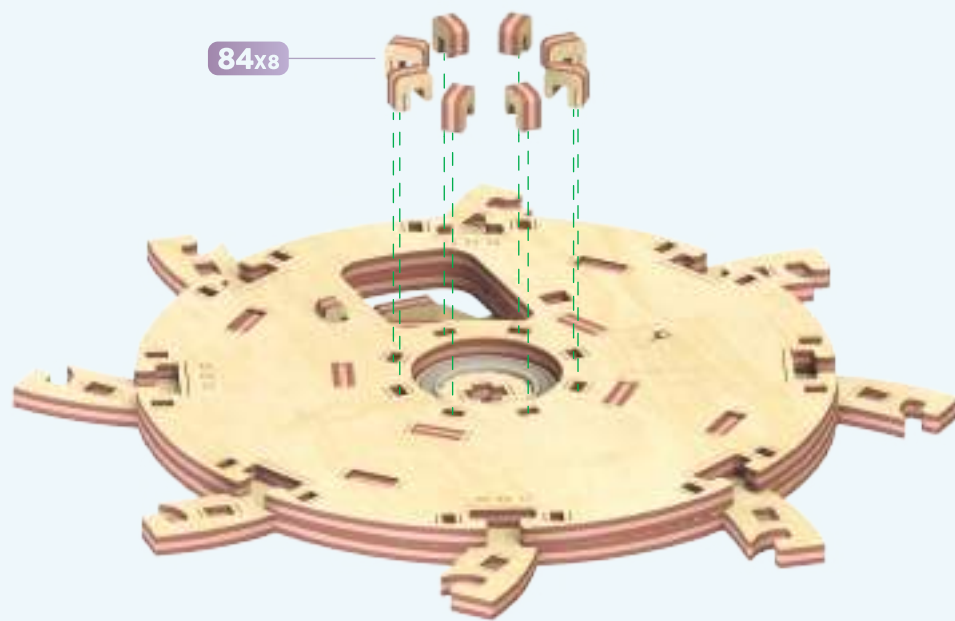
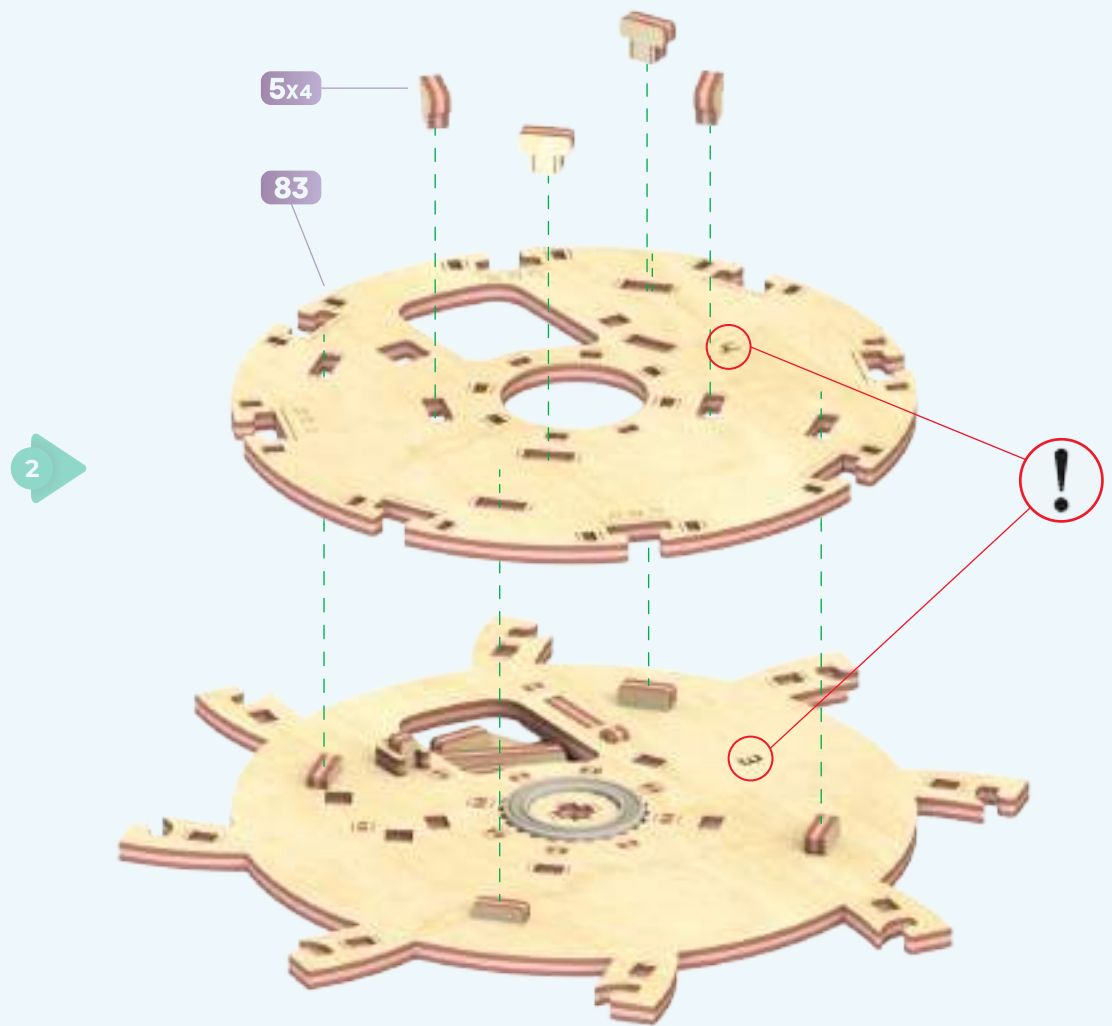
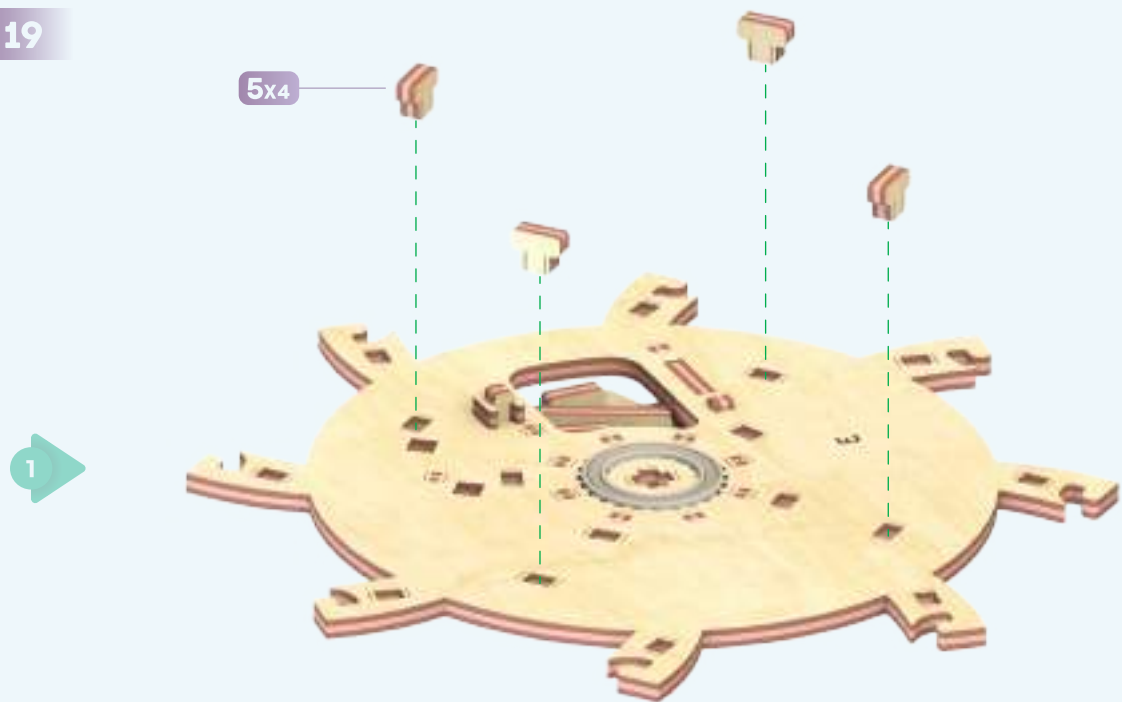


5

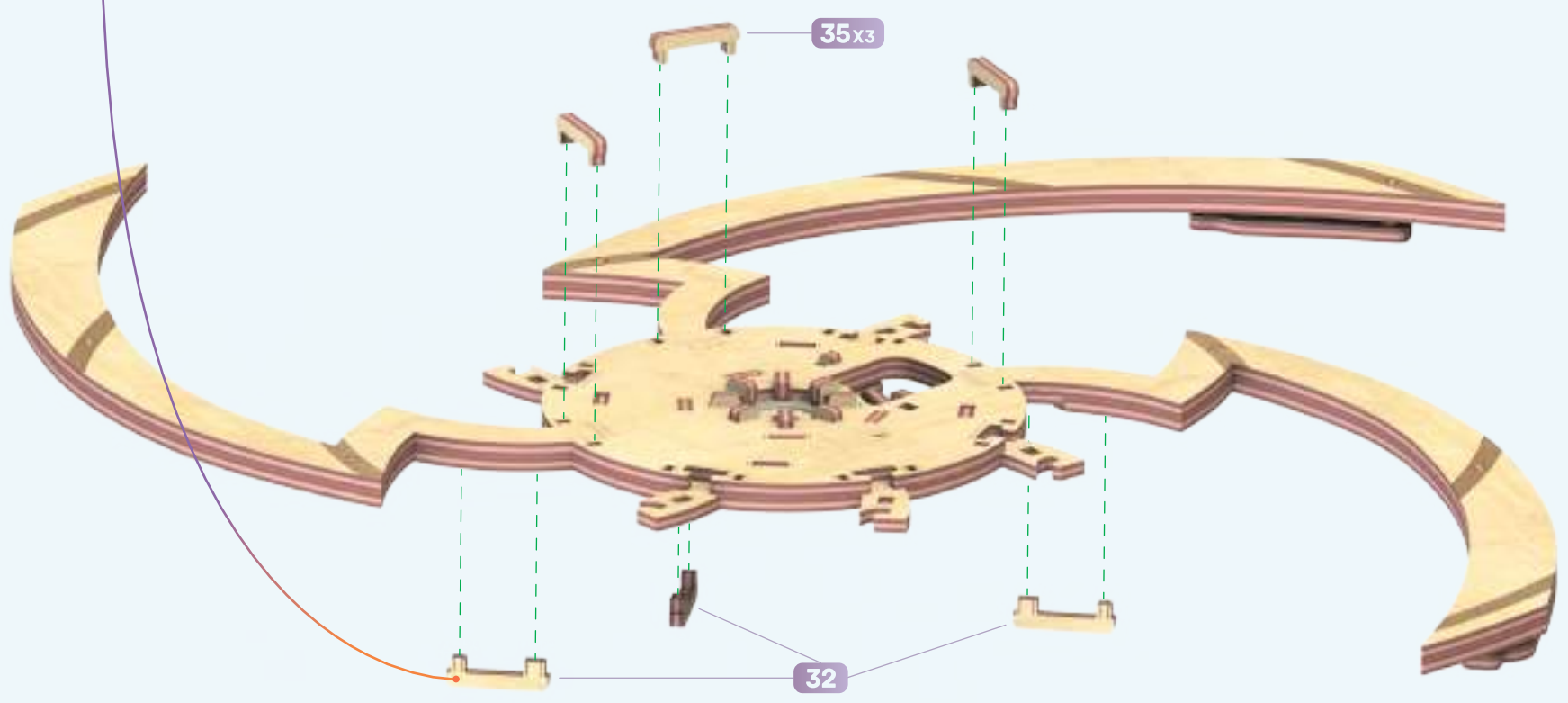
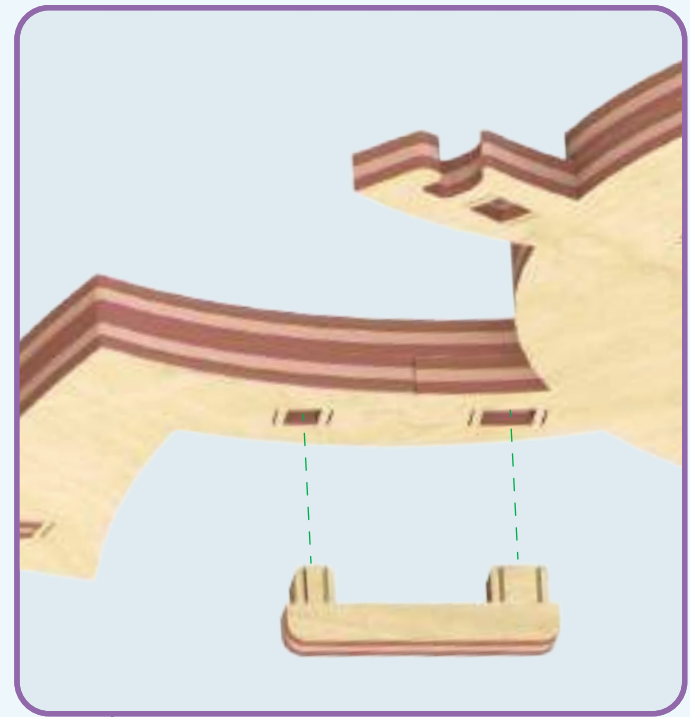
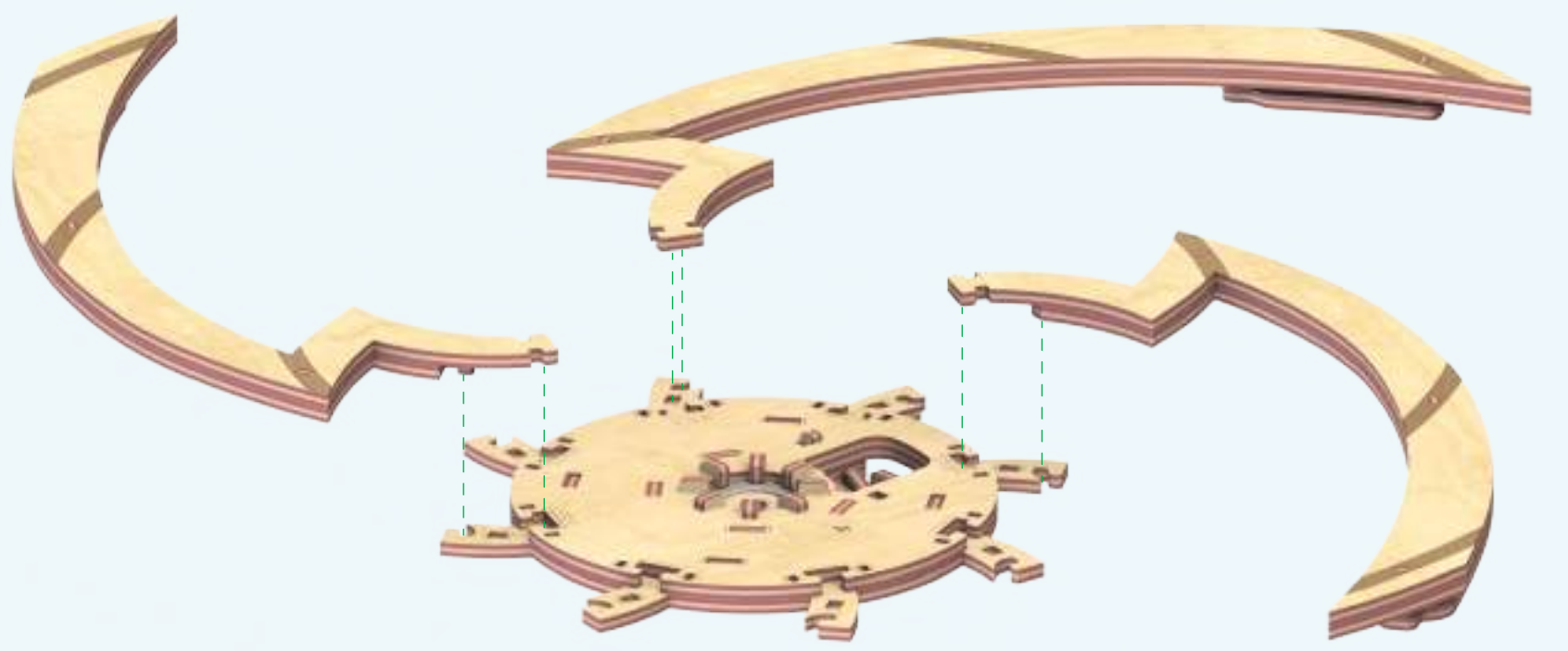
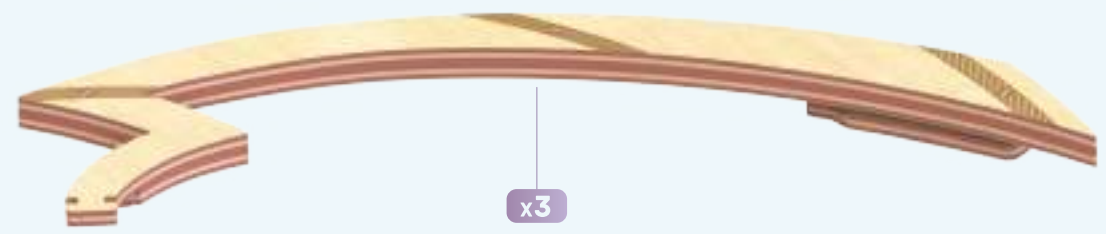
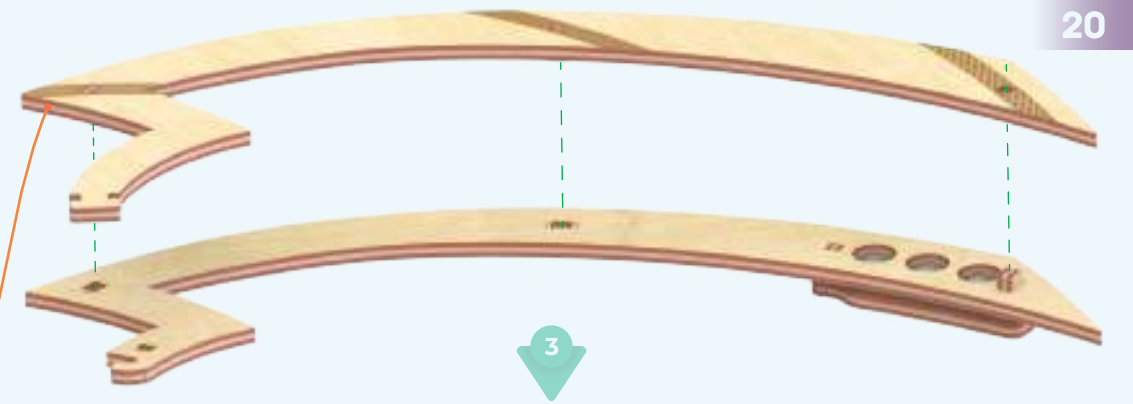
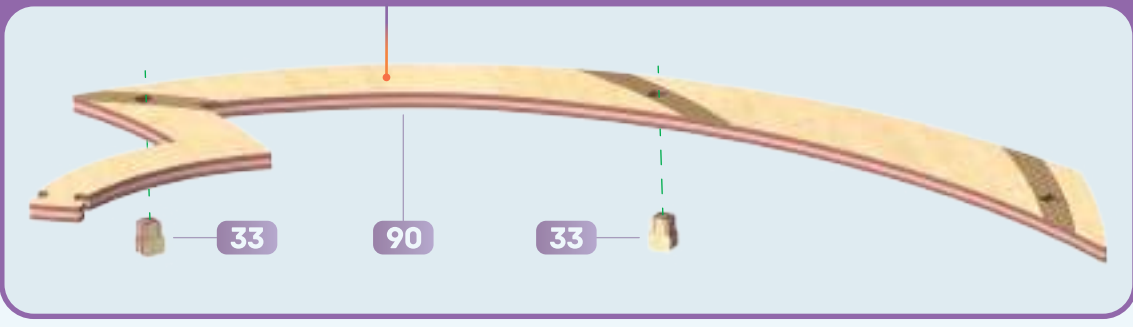


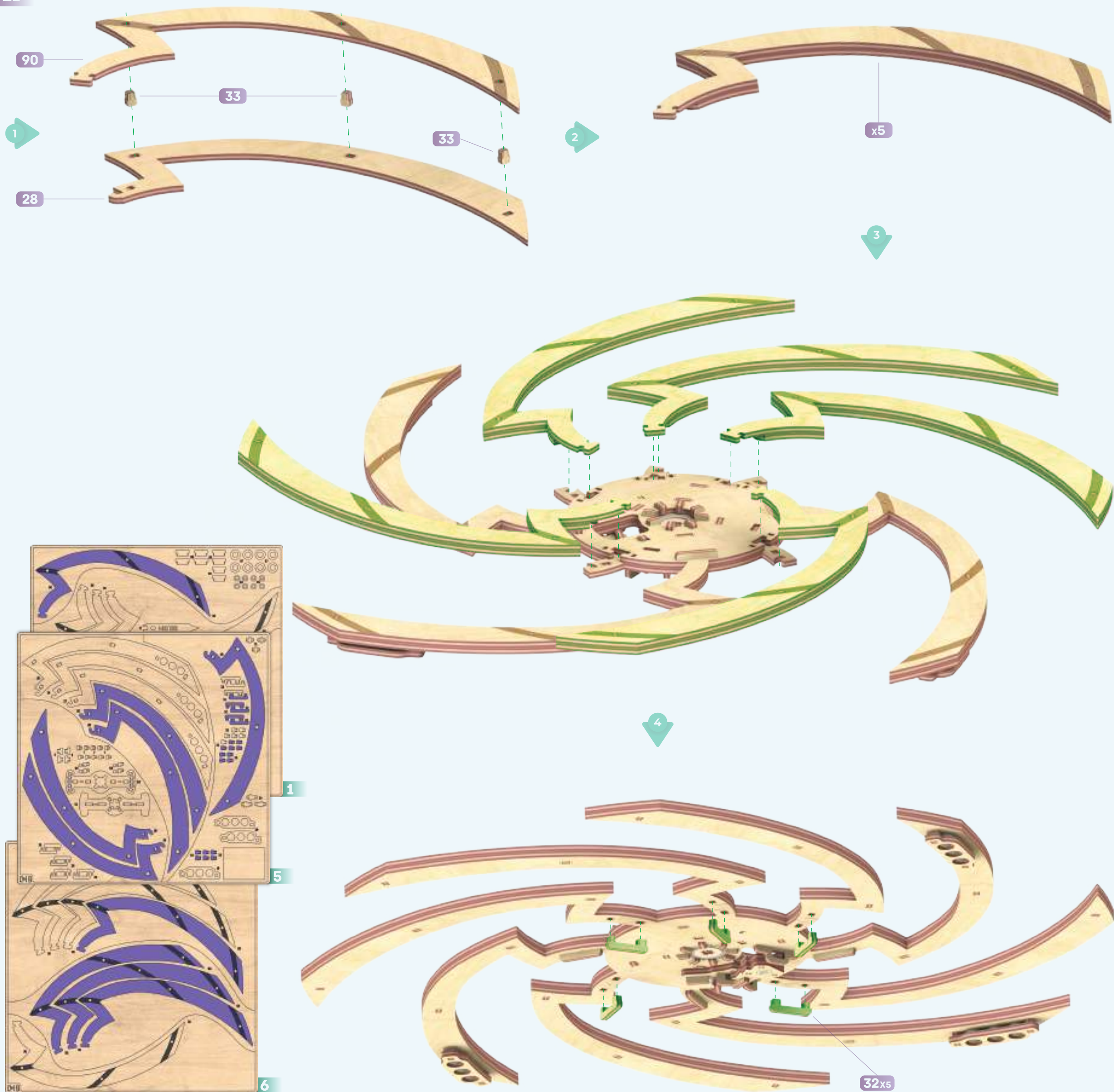
6





EN Apply force to the back of the piece when removing pieces from the cards.
DE Bei dem Entfernen von Teilen aus den Karten, wenden Sie Kraft auf die Rückseite des Teils an.
FR Lors de la sortie des pièces des cartes, appliquez l'effort à l'arrière de la pièce.
IT Quando si rimuovono le parti dalle schede, applicare forza sul retro della parte.
ES Cuando extraiga piezas de las tarjetas, aplique fuerza en la parte posterior de la pieza.
PL Przy zdejmowaniu elementów z kart należy przyłożyć siłę do tylnej części elementu.
UA Під час витягування деталей із карт, застосуйте зусилля до задньої частини деталі.
JP カードからパーツを取り外す際は、パーツの裏側に力を加えてください。







EN Apply even force to the base of the spinner and the bearing at the same time when mounting the spinner on the axle. The spinner must be installed vertically, without tilting forward or backward.

DE Bei der Anbringung von Spinner an der Achse, wenden Sie gleichzeitig gleichmäßig Kraft auf die Basis des Spinners und das Lager an. Der Spinner muss vertikal angebracht werden, ohne nach vorne oder hinten zu kippen.

FR Lors du montage du spinner sur l'essieu, appliquez uniformément l'effort à la base du spinner et au palier en même temps. Le spinner doit être monté verticalement, sans incidence en avant ou en arrière.

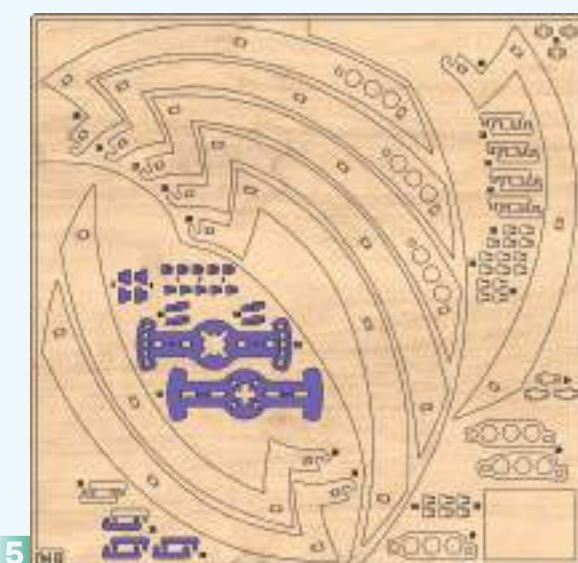
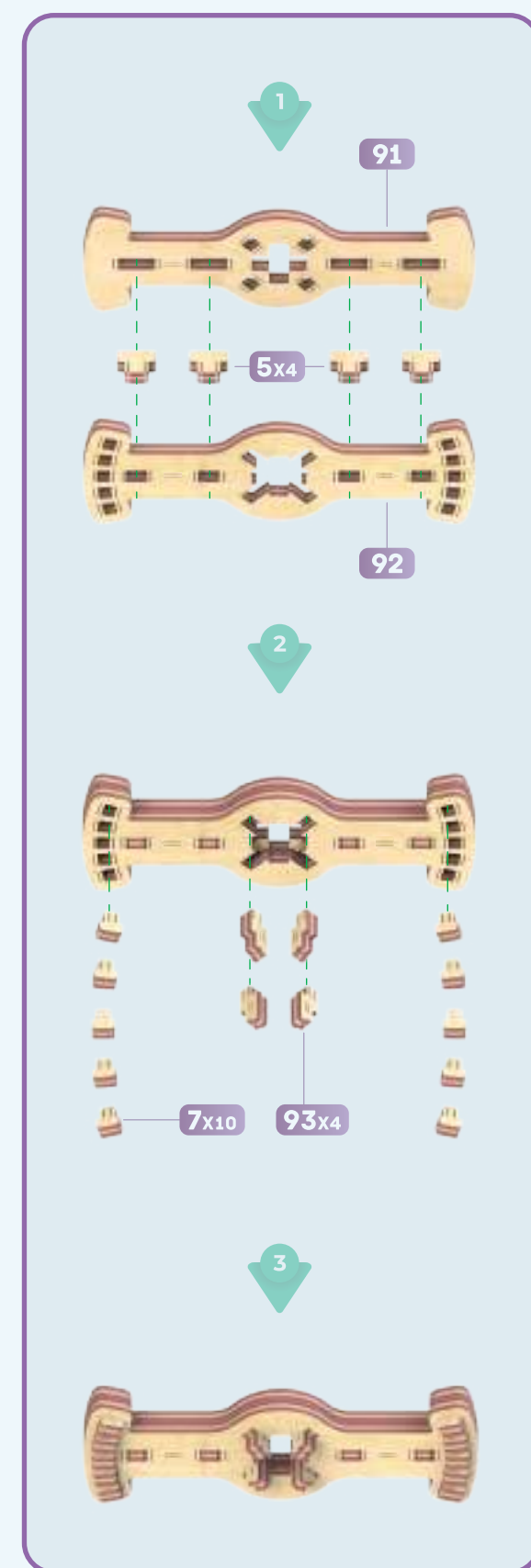
IT Quando si installa il spinner sull'asse, applicare uniformemente la forza alla base del spinner e al cuscinetto allo stesso tempo. Il spinner deve essere installato verticalmente, senza inclinarlo in avanti o indietro.

ES A la hora de montar el spinner en el eje, aplique fuerza uniformemente sobre la base del spinner y el cojinete al mismo tiempo. El spinner debe ser montado verticalmente, sin inclinarse hacia delante o hacia atrás.

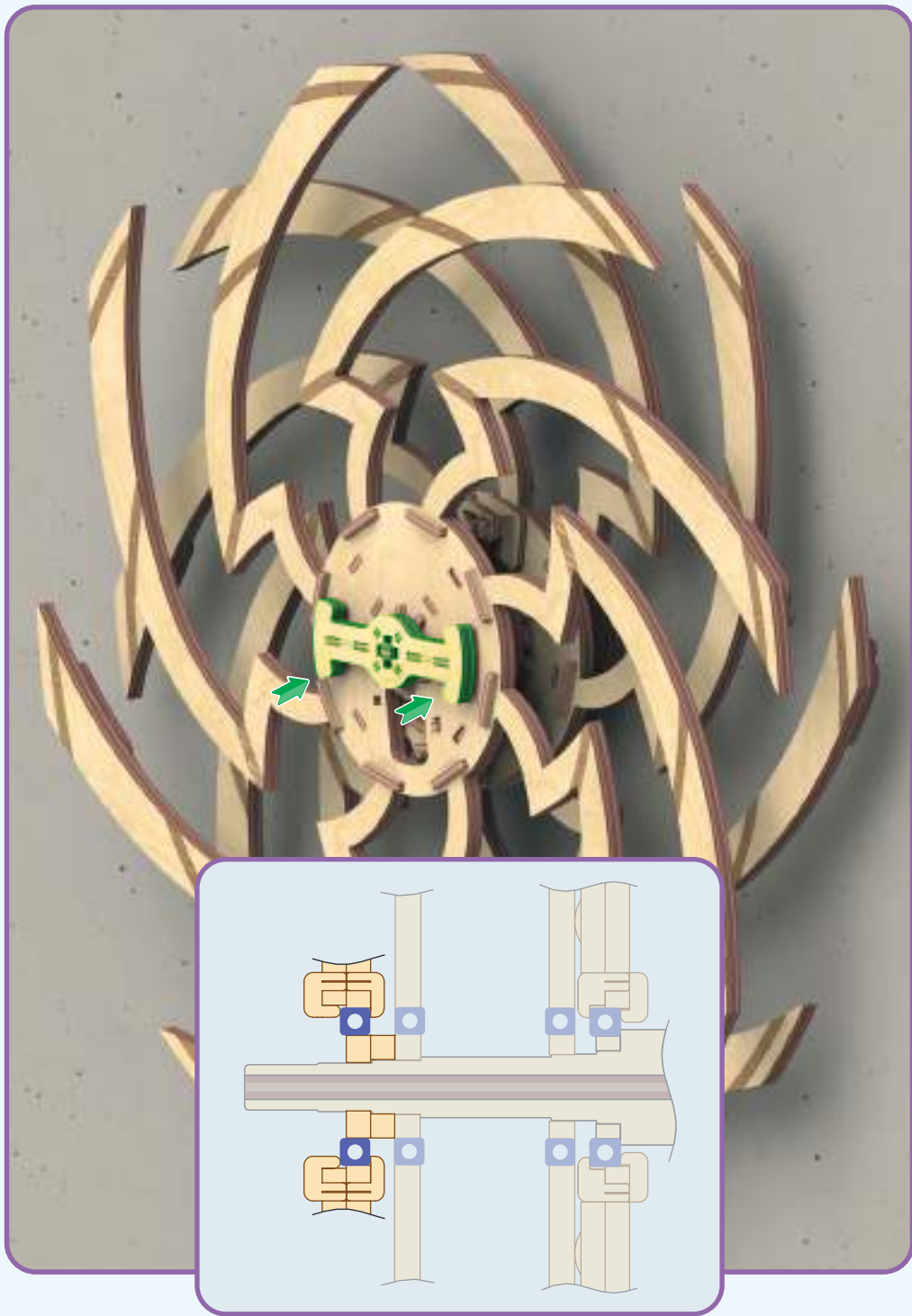
PL Montując błąstkę na osi, należy przyłożyć siłę równomiernie do podstawy błąstki i łożyska w tym samym czasie. Bączek musi być zamontowany pionowo, bez przechylenia do przodu lub do tyłu.

UA Під час встановлення спінера на вісь рівномірно застосуйте зусилля до основи спінера та підшипника одночасно. Спінер має бути встановлений вертикально, без нахилу вперед або назад.

JP スピナーを車軸に取り付ける際は、スピナーベースとベアリングに同時に均等な力を加えてください。スピナーは前後に傾かず垂直に設置してください。



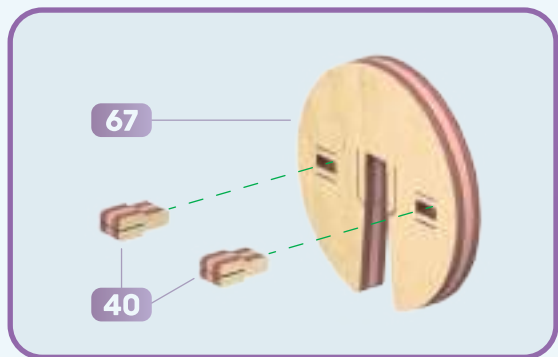
1



2



3



EN Mechanism explanation: when the front and rear ratchets converge, the front one should engage with the ratchet wheel and the rear one should disengage from the ratchet wheel after the front ratchet turns the ratchet wheel slightly.

DE Erklärung der Funktionsweise: Wenn die vordere und die hintere Sperrklinke zusammenkommen, muss die vordere Sperrklinke in das Sperrrad eingreifen und die hintere Sperrklinke muss sich vom Sperrrad lösen, nachdem die vordere Sperrklinke das Sperrrad leicht gedreht hat.

FR Explication du fonctionnement du mécanisme : lorsque les cliquets avant et arrière se rapprochent, le cliquet avant doit entrer en prise avec la couronne dentée, et le cliquet arrière - doit échapper à la couronne dentée, dès que le cliquet avant tourne légèrement la couronne dentée.

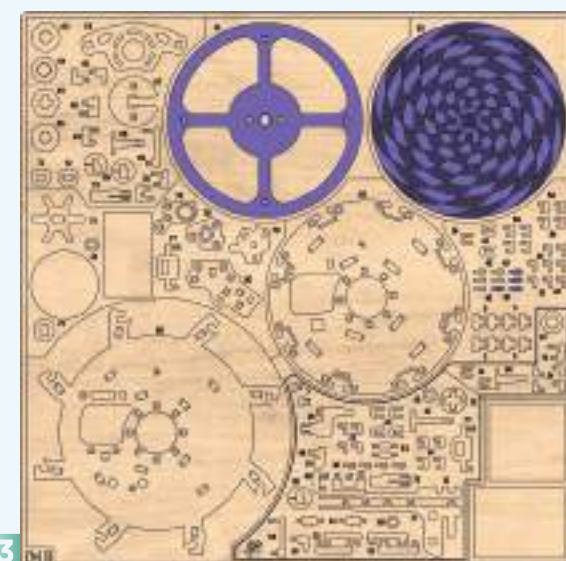
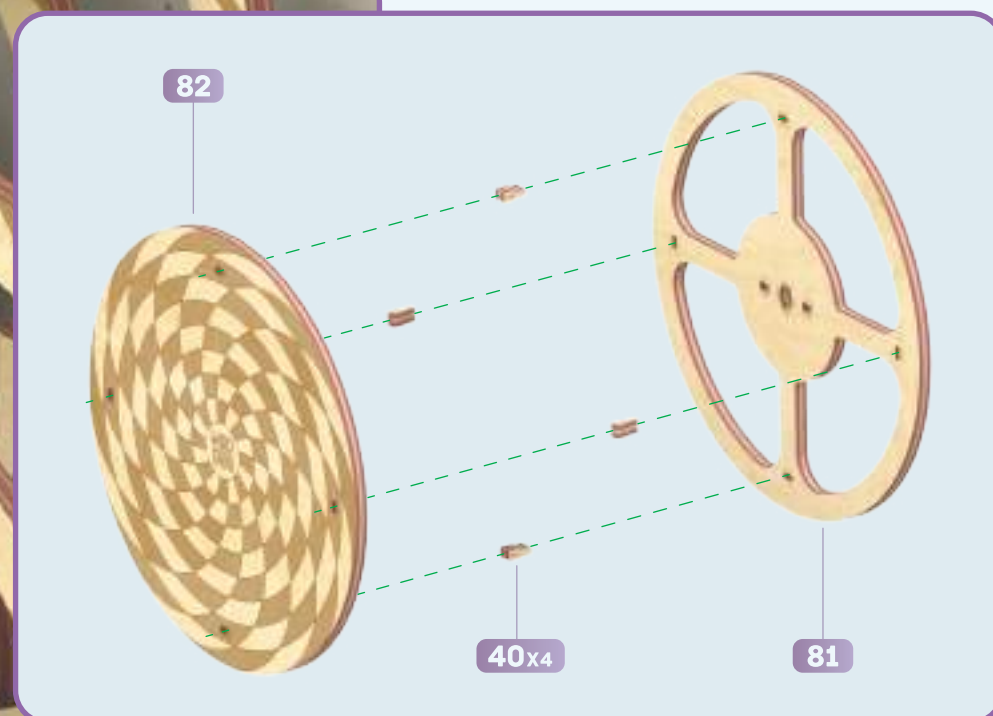
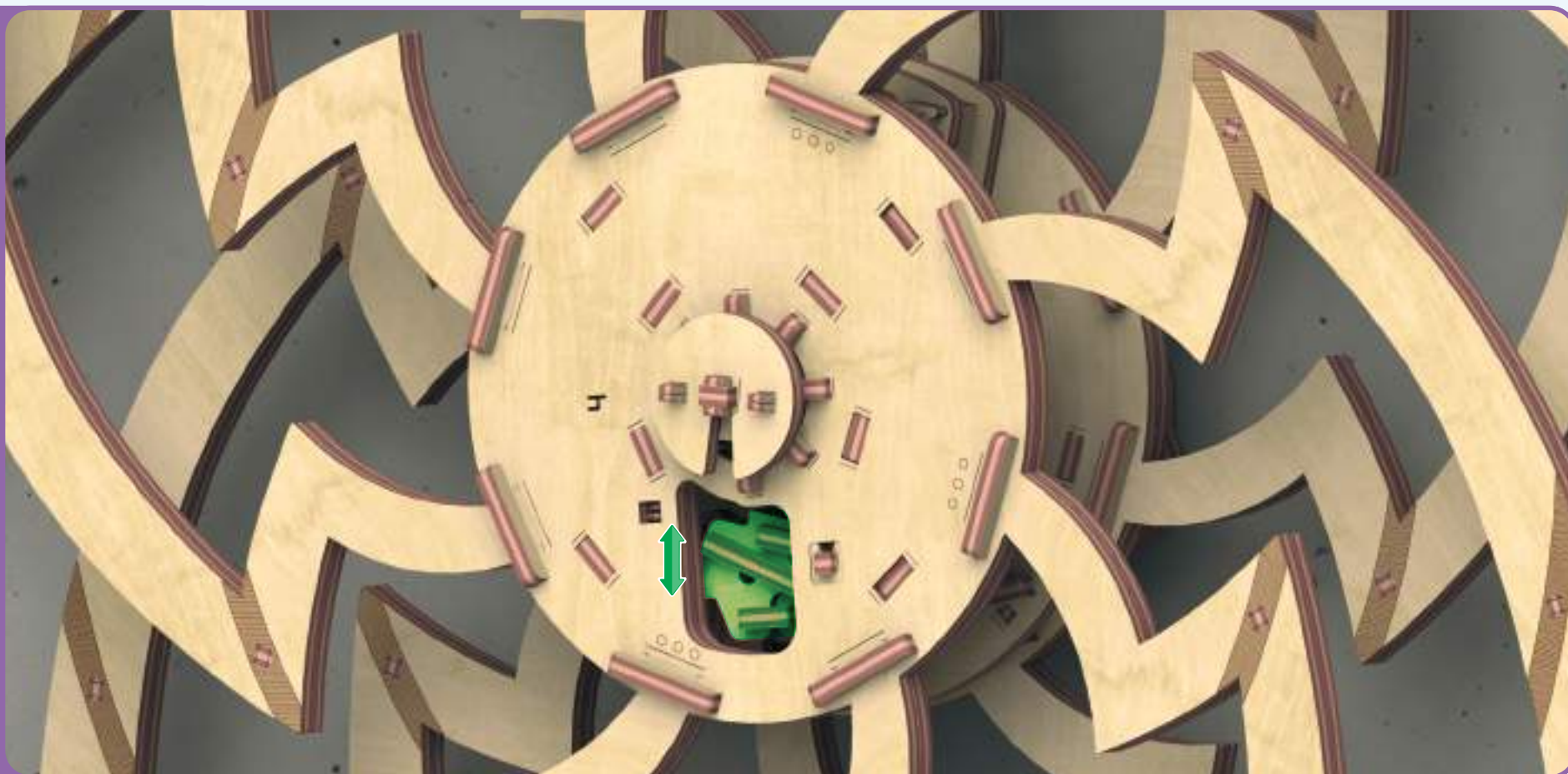
IT Spiegazione del principio di lavoro del meccanismo: quando i cricchetti anteriore e posteriore si uniscono, il cricchetto anteriore dovrebbe innestare la ruota a cricchetto e il cricchetto posteriore dovrebbe disimpegnarsi con la ruota a cricchetto dopo che il cricchetto anteriore ha ruotato leggermente la ruota a cricchetto.

ES Explicación de cómo funciona el mecanismo: cuando se juntan los trinquetes delantero y trasero, el trinquete delantero debe engancharse en la rueda de trinquete y el trinquete trasero debe desengancharse de la rueda de trinquete después de que el trinquete delantero haya rotado ligeramente la rueda de trinquete.

PL Objasnienie mechanizmu: kiedy zapadka przednia i tylna łączą się, zapadka przednia powinna zażębiać się z kołem zapadkowym, a zapadka tylna powinna rozłączać się z kołem zapadkowym po tym, jak przednia zapadka lekko obróci koło zapadkowe.

UA Пояснення принципу роботи механізму: коли зближуються передній і задній заскочники, передній має входити в зачеплення із заскочним колесом, а задній - виходити із зачеплення із заскочним колесом, після того як передній заскочник трохи поверне заскочне колесо.

JP 機構の説明: 前側のラチェットが前後のラチェットが結合すると、角穴車に噛み合い、前側のラチェットが角穴車をわずかに回転させた後、後側のラチェットが係合しなくなります。





WOODTRICK

HOW TO REPLACE A BROKEN PART

Sometimes it happens that a part of the WoodTrick model is lost or damaged.

But you have nothing to worry about because we have the replacement service. This option is free and quick, and you can easily use it for missed or damaged parts of your WoodTrick constructor.

MAKE THE REPLACEMENT IN 5 SIMPLE STEPS

STEP 1

Open the Replacement form on our website woodtrick.com.

Or you can scan the QR code, which will redirect you to the replacement page.



STEP 2

Indicate the reason for replacement.

There is no need to attach the photo or video of the broken part, it's enough to choose the reason in the list.

STEP 3

Mention the name or the set number of the WoodTrick model with the missing part.

Name: HYPNOTIC VORTEX
Set number: WDTK093

STEP 4

Choose the board* which contains the part you need.

**All parts and all boards have the numbers. For the replacement you'll need to mention the N° of the board. To find the correct board, use the assembly instruction.*

STEP 5

Fill the delivery address and it's done!

FREE REPLACEMENT

For each WoodTrick model we provide 2 (two) free replacements. We always send the full board to avoid the risks of damaging a small part during the delivery. For example, if you need part 14 which belongs to Board 1, we will send the whole Board 1.

NEED SOME HELP?

In case you faced any difficulties with the replacement please contact us: support@woodtrick.com. Our support team is available 24/7 and will assist with the issue. You can also get the consultation from support for any questions about assembly.